

Käesolev tekst on üksnes dokumenteerimisvahend ning sel ei ole mingit õiguslikku mõju. Liidu institutsioonid ei vastuta selle teksti sisu eest. Asjakohaste õigusaktide autentsete versioonid, sealhulgas nende preambulid, on avaldatud Euroopa Liidu Teatajas ning on kättesaadavad EUR-Lexi veebisaidil. Need ametlikud tekstid on vahetult kättesaadavad käesolevasse dokumenti lisatud linkide kaudu

► **B****NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 833/2014,****31. juuli 2014,****mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas**

(ELT L 229, 31.7.2014, lk 1)

Muudetud:

		Euroopa Liidu Teataja		
		nr	lehekülg	kuupäev
► <b><u>M1</u></b>	Nõukogu määrus (EL) nr 960/2014, 8. september 2014	L 271	3	12.9.2014
► <b><u>M2</u></b>	Nõukogu määrus (EL) nr 1290/2014, 4. detsember 2014	L 349	20	5.12.2014
► <b><u>M3</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2015/1797, 7. oktoober 2015	L 263	10	8.10.2015
► <b><u>M4</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2017/2212, 30. november 2017	L 316	15	1.12.2017
► <b><u>M5</u></b>	Komisjoni rakendusmäärus (EL) 2019/1163, 5. juuli 2019	L 182	33	8.7.2019
► <b><u>M6</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/262, 23. veebruar 2022	L 42 I	74	23.2.2022
► <b><u>M7</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/328, 25. veebruar 2022	L 49	1	25.2.2022
► <b><u>M8</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/334, 28. veebruar 2022	L 57	1	28.2.2022
► <b><u>M9</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/345, 1. märts 2022	L 63	1	2.3.2022
► <b><u>M10</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/350, 1. märts 2022	L 65	1	2.3.2022
► <b><u>M11</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/394, 9. märts 2022	L 81	1	9.3.2022
► <b><u>M12</u></b>	Nõukogu määrus (EL) 2022/428, 15. märts 2022	L 87 I	13	15.3.2022

Parandatud:

- **C1** Parandus, ELT L 246, 21.8.2014, lk 59 (833/2014)
- **C2** Parandus, ELT L 283, 29.10.2015, lk 25 (960/2014)
- **C3** Parandus, ELT L 136, 25.5.2016, lk 19 (1290/2014)
- **C4** Parandus, ELT L 55, 28.2.2022, lk 78 (2022/262)

▼ B

## NÕUKOGU MÄÄRUS (EL) nr 833/2014,

31. juuli 2014,

mis käsitleb piiravaid meetmeid seoses Venemaa tegevusega, mis destabiliseerib olukorda Ukrainas

▼ M7*Artikkel 1*

Käesolevas määruses kasutatakse järgmisi mõisteid:

- a) „kahesuguse kasutusega kaubad ja tehnoloogia“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) 2021/821<sup>(1)</sup> I lisas loetletud kaubad ja tehnoloogia;
- b) „pädevad asutused“ – liikmesriikide pädevad asutused, mis on nimetatud I lisas loetletud veebisaitidel;
- c) „tehniline abi“ – igasugune tehniline abi, mis on seotud parandamise, arendamise, tootmise, komplekteerimise, katsetamise, hoolduse ja muude tehniliste teenustega ning mida võib osutada juhendamise, nõustamise, koolituse, oskusteabe ja tööoskuste edastamise või konsultatsiooniteenuste kaudu, sealhulgas suuline abi;
- d) „vahendusteenused“ –
  - i) selliste tehingute üle läbirääkimiste pidamine või selliste tehingute korraldamine, mille eesmärk on kaupade ja tehnoloogia või finants- ja tehniliste teenuste ost, müük või tarnimine, sealhulgas kolmandast riigist mõnda muusse kolmandasse riiki, või
  - ii) kaupade ja tehnoloogia või finants- ja tehniliste teenuste müük või ostmine, sealhulgas juhul, kui need asuvad kolmandates riikides, eesmärgiga anda need üle mõnele teisele kolmandale riigile;
- e) „investeeringusteenused“ – järgmised teenused ja tegevused:
  - i) ühe või mitme finantsinstrumendiga seotud korralduse vastuvõtmine ja edastamine;
  - ii) korralduse täitmine klientide nimel;
  - iii) kauplemine oma arvel;
  - iv) portfellihooldus;
  - v) investeerimisnõustamine;
  - vi) finantsinstrumentide ja/või finantsinstrumentide emissiooni tagamine kindla kohustuse alusel;
  - vii) finantsinstrumentide emissiooni tagamine ja/või pakkumise korraldamine kindla kohustuse alusel;
  - viii) kõik reguleeritud turul või mitmepoolses kauplemissüsteemis kauplemisele lubamisega seotud teenused;

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 20. mai 2021. aasta määrus (EL) 2021/821, millega kehtestatakse liidu kord kahesuguse kasutusega kaupade ekspordi, vahendamise, tehnilise abi, transiidi ja edasitoimetamise kontrollimiseks (ELT L 206, 11.6.2021, lk 1).

▼ M11

- f) „vabalt võõrandatavad väärtpaberid“ – järgmised väärtpaberite liigid, kaasa arvatud krüptovara kujul, millega kaubeldakse kapitaliturgudel, välja arvatud makseinstrumendid:

▼ M7

- i) äriühingute aktsiad ja muud väärtpaberid, mis on samaväärsed äriühingute, usaldusühingute või muude üksuste aktsiatega, ning aktsiate hoidmistunnistused;
- ii) võlakirjad või võlakirjadega võrdväärsete väärtpaberite muud vormid, sealhulgas selliste väärtpaberite hoidmistunnistused;
- iii) muud väärtpaberid, mis annavad õiguse omandada või võõrandada selliseid vabalt võõrandatavaid väärtpabereid või millest tuleneb rahaline arveldus, mille kindlaksmääramise aluseks on vabalt võõrandatavad väärtpaberid;
- g) „rahaturuinstrumendid“ – need finantsinstrumentide liigid, millega rahaturul tavaliselt kaubeldakse, nagu riigi võlakirjad, hoiusesertifikaadid ja kommertsipaberid, välja arvatud maksevahendid;
- h) „krediidiasutus“ – ettevõtja, kelle majandustegevuseks on hoiuste või muude tagasimakstavate vahendite võtmine avalikkuselt ning oma arvel ja nimel laenu andmine;
- i) „liidu territoorium“ – liikmesriikide territooriumid, sealhulgas nende õhuruum, kus kohaldatakse aluslepingut selles kindlaks määratud tingimuste alusel;
- j) „väärtpaberite keskdepositoorium“ – Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EL) nr 909/2014<sup>(1)</sup> artikli 2 lõike 1 punktis 1 määratletud juriidiline isik;
- k) „hoius“ – kreditsaldo, mis tekib kontole jäänud rahalistest vahenditest või tavalistest pangatehingutest tulenevatest ajutistest olukordadest ja mille krediidiasutus peab kohaldatavate seaduses sätestatud ja lepinguliste tingimuste kohaselt tagasi maksma, sealhulgas tähtajalised hoiused ja säästuhoiused, välja arvatud kreditsaldo, mille
- i) olemasolu saab tõendada üksnes Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2014/65/EL<sup>(2)</sup> artikli 4 lõike 1 punktis 15 määratletud finantsinstrumendiga, välja arvatud juhul, kui see on säästutoode, mida tõendab nimeline hoiusertifikaat ja mis on liikmesriigis olemas 2. juulil 2014;
- ii) põhisumma ei ole nimiväärtuses tagasimakstav;
- iii) põhisumma on nimiväärtuses tagasimakstav üksnes krediidiasutuse või kolmanda poole erigarantii või kokkuleppe alusel;

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta määrus (EL) nr 909/2014, mis käsitleb väärtpaberiarvelduse parandamist Euroopa Liidus ja väärtpaberite keskdepositooriume ning millega muudetakse direktiive 98/26/EÜ ja 2014/65/EL ning määrust (EL) nr 236/2012 (ELT L 257 28.8.2014, lk 1).

<sup>(2)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv 2014/65/EL, 15. mai 2014, finantsinstrumentide turgude kohta ning millega muudetakse direktiive 2002/92/EÜ ja 2011/61/EL (ELT L 173 12.6.2014, lk 349).

▼ **M7**

- l) „investoritele kodakondsuse andmise kava“ (ehk nn kuldne pass) – liikmesriigi kehtestatud menetlus, mis võimaldab kolmandate riikide kodanikel saada eelnevalt kindlaksmääratud maksete ja investeerin-gute eest vastutasuks liikmesriigi kodakondsuse;
- m) „investoritele elamisloa andmise kava“ (ehk nn kuldne viisa) – liikmesriigi kehtestatud menetlus, mis võimaldab kolmandate riikide kodanikel saada eelnevalt kindlaksmääratud maksete ja investeerin-gute eest vastutasuks liikmesriigi elamisloa;
- n) „kauplemiskoht“ – reguleeritud turg, mitmepoolne kauplemissüs-teem või organiseeritud kauplemissüsteem, nagu on määratletud direktiivi 2014/65/EL artikli 4 lõike 1 punktis 24;
- o) „rahastamine või rahaline abi“ – igasugune tegevus, konkreetsest valitud vahendist sõltumata, millega asjaomane isik, üksus või organ annab või lubab anda kas tingimuslikult või tingimusteta kasutamiseks omavahendeid või majandusressursse, mille hulka kuuluvad näiteks otsetoetused, laenud, garantiid, käendused, võla-kirjad, akreditiivid, tarnijakrediidid, ostjakrediidid, impordi või ekspordi ettemaksud ning kõik kindlustuse ja edasikindlustuse tüübid, sealhulgas ekspordikrediidikindlustus; kauba või teenuse eest kokkulepitud hinna maksmist ning makse tingimusi, mis on koostatud tavalisest äritavast lähtudes, ei loeta rahastamiseks ega rahaliseks abiks;
- p) „partnerriik“ – VIII lisas nimetatud riik, kes kohaldab ekspordikon-trolli meetmeid, mis on sisuliselt samaväärsed käesolevas määruses sätestatud meetmetega;
- q) „tarbijale mõeldud sidevahendid“ – seadmed, mida kasutavad erai-sikud, näiteks personaalarvutid ja välisseadmed (sh kõvakettad ja printerid), mobiiltelefonid, nutiteleviisorid, mäluseadmed (USB-pulgad), ja kõigis nendes seadmetes kasutatav tarbetarkvara;

▼ **M8**

- r) „venemaa lennuettevõtja“ – Venemaa Föderatsiooni pädevate asut-uste välja antud kehtiva lennutegevusloaga või samaväärsel loaga lennutranspordiettevõtja;

▼ **M12**

- s) „krediidireiting“ – arvamus ettevõtte krediitvõime, võla- või finantskohustuse, võlakirjade, eelisaktsiate või muude finantsinstru-mentide kohta või sellise võla- või finantskohustuse, võlakirjade, eelisaktsiate või muude finantsinstrumentide emitendi kohta, mis on esitatud kindlaksmääratud reitingukategooriate järjestamise süsteemi abil;
- t) „krediidireitingualane tegevus“ – andmete ja teabe analüüs ning krediidireitingute hindamine, heakskiitmine, andmine ja läbivaata-mine;

**▼ M12**

- u) „energiasektor“ – sektor, mis hõlmab järgmist tegevust, välja arvatud tsiviilotstarbelise tuumaenergiaga seotud tegevust:
- i) toornafta, maagaasi või tahkete fossiilkütuste uurimine, tootmine, jaotamine või kaevandamine või kütuste rafineerimine või maagaasi veeldamine või taasgaasistamine Venemaal;
  - ii) tahkete fossiilkütusetoodete, rafineeritud naftatoodete või gaasi tootmine ja jaotamine Venemaal või
  - iii) energia- või elektritootmisega seotud rajatiste ehitamine või seadmete paigaldamine või sellega seotud teenuste, seadmete või tehnoloogia pakkumine.

**▼ M7***Artikkel 2*

1. Keelatud on müüa, tarnida, üle anda või eksportida liidust või väljastpoolt liitu pärit kaheksuguse kasutusega kaupu ja tehnoloogiat otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal.

2. Keelatud on:

- a) anda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi või osutada neile vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga või nende kaupade ja tehnoloogiaga varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega;
- b) pakkuda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või osutada rahalist abi seoses lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga nende kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi, vahendus- ja muude teenuste osutamiseks.

3. Ilma, et see piiraks määruse (EL) 2021/821 kohaste loanõuete kohaldamist, ei kohaldata käesoleva artikli lõiget 1 ja 2 sätestatud keelde selliste kaheksuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele ning on ette nähtud:

- a) humanitaarotstarbeks või selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks;
- b) meditsiinilisel või farmatseutilisel otstarbel kasutamiseks;
- c) uudistemeedias kasutamiseks mõeldud kaupade või tehnoloogia ajutiseks ekspordiks;
- d) tarkvara uuendamiseks;
- e) tarbijale mõeldud sidevahendina kasutamiseks;

## ▼M7

- f) Venemaal asuvate füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste, välja arvatud Venemaa valitsuse ja selle otsese või kaudse kontrolli all olevate ettevõtjate küber- ja infoturvalisuse tagamiseks, või
- g) Venemaale reisivate füüsiliste isikute või nendega koos reisivate lähisugulaste isiklikuks kasutamiseks ning piiratud nendele isikutele kuuluvate isiklike asjade, majatarvete, sõidukite või tööriistadega, mis ei ole ette nähtud müügiks.

Eksportija deklareerib tollideklaratsioonis, et asjaomaseid kaupu ja tehnoloogiat eksporditakse käesolevas lõikes sätestatud asjakohase erandi alusel, ning teatab eksportija elu- või asukohaliikmesriigi pädevale asutusele selle erandi esmakordsest kasutamisest 30 päeva jooksul pärast esimese ekspordi toimumise kuupäeva, välja arvatud käesoleva lõike punktide f ja g puhul.

4. Erandina käesoleva artikli lõigetest 1 ja 2 ning ilma, et see piiraks määruse (EL) 2021/821 kohaste loanõuete kohaldamist, võivad pädevad asutused anda loa selliste kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele, kui nad on teinud kindlaks, et sellised kaubad või tehnoloogia või nendega seotud tehniline või rahaline abi on ette nähtud:

- a) liidu, liikmesriikide valitsuste ja Venemaa valitsuse koostöök üksnes tsiviilküsimustes;
- b) valitsuste koostööle kosmoseprogrammides;
- c) tsiviilotstarbelise tuumavõimekuse käitamiseks, hoolduseks, kütuse ümbertöötlemiseks ja ohutuse tagamiseks ning tsiviilotstarbeliseks tuumaenergiaalaseks koostöök, eelkõige teadus- ja arendustegevuse valdkonnas;
- d) meresõiduohutuse tagamiseks;
- e) tsiviilotstarbeliste telekommunikatsioonivõrkude jaoks, sealhulgas internetiteenuste osutamiseks;
- f) kasutamiseks üksnes üksustele, mis on liikmesriigi või partnerriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all;
- g) liidu, liikmesriikide ja partnerriikide diplomaatilistele esindustele, sealhulgas delegatsioonidele, saatkondadele ja missioonidele.

5. Erandina käesoleva artikli lõigetest 1 ja 2 ning ilma, et see piiraks määruse (EL) 2021/821 kohaste loanõuete kohaldamist, võivad pädevad asutused anda loa selliste kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele, kui nad on teinud kindlaks, et sellise kauba või tehnoloogia või nendega seotud tehnilise või rahalise abi aluseks on leping, mis on sõlmitud enne 26. veebruari 2022, või sellise lepingu täitmiseks vajalik lisaleping, tingimusel et loataotlus on esitatud enne 1. maid 2022.

▼ M7

6. Pädevad asutused annavad kõik käesoleva artikli kohaselt nõutavad load kooskõlas määruses (EL) 2021/821 sätestatud reeglite ja menetlustega, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Luba kehtib kogu liidus.

7. Lõigetes 4 ja 5 osutatud loa taotluste üle otsustades ei anna pädevad asutused ekspordiluba, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et:

- i) lõppkasutaja võib olla sõjaline lõppkasutaja või IV lisas nimetatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus või et kaupadel võib olla sõjaline lõppkasutus,
- ii) lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või seonduva tehnilise või rahalise abi andmine on mõeldud lennundussektorile või kosmosetööstusele, või

▼ M12

iii) lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmine on mõeldud energiasektorile, välja arvatud juhul, kui selline müük, tarnimine, üleandmine või eksport või seonduv tehniline või rahaline abi on lubatud artikli 3 lõigetes 3–6 osutatud erandite alusel.

▼ M7

8. Pädevad asutused võivad lõike 4 või 5 kohaselt antud loa tühistada, peatada, kehtetuks tunnistada või seda muuta, kui nad leiavad, et loa tühistamine, peatamine, kehtetuks tunnistamine või muutmine on vajalik käesoleva määruse tulemuslikuks rakendamiseks.

*Artikkel 2a*

1. Keelatud on müüa, tarnida, üle anda või eksportida VII lisas loetletud kaupu ja tehnoloogiat, mis võivad kaasa aidata Venemaa sõjalisele ja tehnoloogilisele või kaitse- ja julgeolekusektori arengule, olenemata sellest, kas need pärinevad liidust või mitte, otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal.

2. Keelatud on:

- a) anda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi või osutada neile vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nende kaupade ja tehnoloogiaga varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega;
- b) pakkuda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või osutada rahalist abi seoses lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga nende kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi, vahendus- ja muude teenuste osutamiseks.

▼ M7

3. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde ei kohaldata selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele ning on ette nähtud:

- a) humanitaarotstarbeks või selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks;
- b) meditsiinilisel või farmatseutilisel otstarbel kasutamiseks;
- c) uudistemeedias kasutamiseks mõeldud kaupade või tehnoloogia ajutiseks ekspordiks;
- d) tarkvara uuendamiseks;
- e) tarbijale mõeldud sidevahendina kasutamiseks;
- f) Venemaal asuvate füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste, välja arvatud Venemaa valitsuse ja selle otsese või kaudse kontrolli all olevate ettevõtjate küber- ja infoturvalisuse tagamiseks, või
- g) Venemaale reisivate füüsiliste isikute või nendega koos reisivate lähisugulaste isiklikuks kasutamiseks ning piiratud nendele isikutele kuuluvate isiklike asjade, majatarvete, sõidukite või tööriistadega, mis ei ole ette nähtud müügiks.

Eksportija deklareerib tollideklaratsioonis, et asjaomaseid kaupu ja tehnoloogiat eksporditakse käesolevas lõikes sätestatud asjakohase erandi alusel, ning teatab eksportija elu- või asukohaliikmesriigi pädevale asutusele selle erandi esmakordsest kasutamisest 30 päeva jooksul pärast esimese ekspordi toimumise kuupäeva, välja arvatud käesoleva lõike punktide f ja g puhul.

4. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele, kui nad on teinud kindlaks, et sellised kaubad või tehnoloogia või nendega seotud tehniline või rahaline abi on ette nähtud:

- a) liidu, liikmesriikide valitsuste ja Venemaa valitsuse koostöök üksnes tsiviilküsimustes;
- b) valitsuste koostööle kosmoseprogrammides;
- c) tsiviilotstarbelise tuumavõimekuse käitamiseks, hoolduseks, kütuse ümbertöötlemiseks ja ohutuse tagamiseks ning tsiviilotstarbeliseks tuumaenergiaalaseks koostöök, eelkõige teadus- ja arendustegevuse valdkonnas;
- d) meresõiduohutuse tagamiseks;
- e) tsiviilotstarbeliste telekommunikatsioonivõrkude jaoks, sealhulgas internetiteenuste osutamiseks;

▼ **M7**

f) kasutamiseks üksnes üksustele, mis on liikmesriigi või partnerriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all, või

g) liidu, liikmesriikide ja partnerriikide diplomaatilistele esindustele, sealhulgas delegatsioonidele, saatkondadele ja missioonidele.

5. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele, kui nad on teinud kindlaks, et sellise kauba või tehnoloogia või nendega seotud tehnilise või rahalise abi aluseks on leping, mis on sõlmitud enne 26. veebruari 2022, või sellise lepingu täitmiseks vajalik lisaleping, tingimusel et loataotlus on esitatud enne 1. maid 2022.

6. Pädevad asutused annavad kõik käesoleva artikli kohaselt nõutavad load kooskõlas määruses (EL) 2021/821 sätestatud reeglite ja menetlustega, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Luba kehtib kogu liidus.

7. Lõigetes 4 ja 5 osutatud loa taotluste üle otsustades ei anna pädevad asutused ekspordiluba, kui neil on piisavalt põhjust arvata, et:

i) lõppkasutaja võib olla sõjaline lõppkasutaja või IV lisas nimetatud füüsiline või juriidiline isik, üksus või asutus või et kaupadel võib olla sõjaline lõppkasutus,

ii) lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või seonduva tehnilise või rahalise abi andmine on mõeldud lennundussektorile või kosmosetööstusele, või

▼ **M12**

iii) lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müük, tarnimine, üleandmine või eksport või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmine on mõeldud energiasektorile, välja arvatud juhul, kui selline müük, tarnimine, üleandmine või eksport või seonduv tehniline või rahaline abi on lubatud artikli 3 lõigetes 3–6 osutatud erandite alusel.

▼ **M7**

8. Pädevad asutused võivad lõike 4 või 5 kohaselt antud loa tühistada, peatada, kehtetuks tunnistada või seda muuta, kui nad leiavad, et loa tühistamine, peatamine, kehtetuks tunnistamine või muutmine on vajalik käesoleva määruse tulemuslikuks rakendamiseks.

*Artikkel 2b*▼ **M12**

1. IV lisas loetletud füüsiliste või juriidiliste isikute, asutuste või üksuste puhul võivad pädevad asutused erandina artiklite 2 ja 2a lõigetest 1 ja 2 ning ilma et see piiraks määruse (EL) 2021/821 kohaste loanõuete kohaldamist, lubada kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ning VII lisas loetletud kaupade ja tehnoloogia müüki, tarnimist, üleandmist või ekspordi või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmist üksnes juhul, kui nad on teinud kindlaks, et:

▼ M7

a) kõnealused kaubad või tehnoloogia või nendega seotud tehniline või rahaline abi on vajalikud sellise sündmuse kiiresti ärahoidmiseks või leevendamiseks, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või

b) sellise kauba või tehnoloogia või nendega seotud tehnilise või rahalise abi aluseks on leping, mis on sõlmitud enne 26. veebruari 2022, või sellise lepingu täitmiseks vajalik lisaleping, tingimusel et loataotlus on esitatud enne 1. maid 2022.

2. Pädevad asutused annavad kõik käesoleva artikli kohaselt nõutavad load kooskõlas määruses (EL) 2021/821 sätestatud reeglite ja menetlustega, mida kohaldatakse *mutatis mutandis*. Luba kehtib kogu liidus.

3. Pädevad asutused võivad lõike 1 kohaselt antud loa tühistada, peatada, kehtetuks tunnistada või seda muuta, kui nad leiavad, et loa tühistamine, peatamine, kehtetuks tunnistamine või muutmine on vajalik käesoleva määruse tulemuslikuks rakendamiseks.

*Artikkel 2c*

1. Artikli 2 lõikes 3 ja artikli 2a lõikes 3 osutatud teade pädevale asutusele esitatakse võimaluse korral elektrooniliselt ja vormil, mis sisaldab vähemalt kõiki IX lisas esitatud näidiste elemente ja on samas järjestuses kui näidistel.

2. Artiklites 2, 2a ja 2b osutatud load antakse võimaluse korral välja elektrooniliselt ja vormidel, mis sisaldavad vähemalt kõiki IX lisas esitatud näidiste elemente ja on samas järjestuses kui näidistel.

*Artikkel 2d*▼ M9

1. Pädevad asutused vahetavad teiste liikmesriikide ja komisjoniga teavet artiklite 2, 2a ja 2b kohaselt antud lubade ja nende andmisest keeldumiste kohta. Teabevahetus toimub määruse (EL) 2021/821 artikli 23 lõike 6 kohaselt loodud elektroonilise süsteemi kaudu.

▼ M7

2. Käesoleva artikli kohaldamisel saadud teavet kasutatakse üksnes sel eesmärgil, milleks seda taotleti, ja lõikes 4 nimetatud eesmärgil.

Liikmesriigid ja komisjon tagavad käesoleva artikli kohaldamisel saadud konfidentsiaalse teabe kaitse kooskõlas liidu ja vastava liikmesriigi õigusega.

Liikmesriigid ja komisjon tagavad, et käesoleva artikli alusel edastatud või vahetatud salastatud teabe salastatuse taset ei alandata ega kaotata ilma teabe koostaja eelneva kirjaliku nõusolekuta.

**▼ M7**

3. Enne seda, kui liikmesriik annab kooskõlas artiklitega 2, 2a ja 2b loa tehinguks, mis on põhimõtteliselt sama kui tehing, mille puhul kehtib teise liikmesriigi või teiste liikmesriikide loa andmisest keeldumine, konsulteerib ta esmalt selle liikmesriigi või nende liikmesriikidega, kes keeldusid loa andmisest. Kui asjaomane liikmesriik otsustab pärast konsulteerimist loa siiski anda, teavitab ta sellest teisi liikmesriike ja komisjoni ning esitab kogu asjakohase teabe, millel otsus põhineb.

**▼ M11**

3a. Kui liikmesriik annab vastavalt artikli 2 lõike 4 punktile d, artikli 2a lõike 4 punktile d ja artikli 3f lõikele 4 loa meresõiduohutuseks ettenähtud kaupade ja tehnoloogia müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks, teavitab ta sellest teisi liikmesriike ja komisjoni kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

**▼ M9**

4. Asjakohasel juhul ja vastastikkuse alusel vahetab komisjon liikmesriikidega konsulteerides partnerriikidega teavet, et käesoleva määruse kohased ekspordikontrollimeetmed oleksid tulemuslikud ja partnerriikides täitmisele kuuluvaid ekspordikontrollimeetmeid kohaldataks järjepidevalt.

**▼ M7***Artikkel 2e*

1. Keelatud on pakkuda riiklikku rahastamist ja rahalist abi kaubavahetuseks Venemaaga ja Venemaale investeringute tegemiseks.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata järgmisele:

a) siduvad rahastamis- ja rahalise abi andmise kohustused, mis on võetud enne 26. veebruari 2022;

**▼ M11**

b) riiklik rahastamine ja rahaline abi kogusummas kuni 10 000 000 eurot projekti kohta, millest saavad kasu liidus tegutsevad väikesed ja keskmise suurusega ettevõtjad või

**▼ M7**

c) riiklik rahastamine ja rahaline abi toidukaupadega kauplemisele ning põllumajandusele, meditsiinile ja humanitaartegevusele.

**▼ M9**

3. Keelatud on Venemaa otseinvesteringute fondi kaasrahastatavatesse projektidesse investeerida, neis osaleda või neisse muul viisil panustada.

4. Erandina lõikest 3 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad asjakohaseks peavad, lubada investeerimisosalust Venemaa otseinvesteringute fondi kaasrahastatavates projektides või sellistesse projektidesse panustamist pärast seda, kui nad on kindlaks teinud, et selline investeerimisosalus või panus kuulub tasumisele enne 2. märtsi 2022 sõlmitud lepingute või selliste lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute alusel.

▼ **M10***Artikkel 2f*

1. Operaatoritel on keelatud edastada või võimaldada, hõlbustada või muul viisil toetada XV lisas loetletud juriidiliste isikute, üksuste või asutuste mis tahes sisu edastamist või levitamist, sealhulgas uute või eelpaigaldatud vahendite abil, nagu kaabellevi, satelliit, IP-television, internetiteenuste osutajad, interneti videojagamisplatvormid või -rakendused.

2. Kõik ringhäälingulitsentsid või XV lisas loetletud juriidiliste isikute, üksuste või asutustega sõlmitud edastus-, edastamis- ja levitamiskokkulepped peatatakse.

▼ **M12***Artikkel 3*

1. Keelatud on müüa, tarnida, üle anda või eksportida II lisas loetletud, liidust või väljastpoolt liitu pärit kaupu või tehnoloogiat otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal, sealhulgas Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval.

2. Keelatud on:

a) anda otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi ning osutada neile vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nende kaupade ja tehnoloogia tarnimise, valmistamise, hoolduse ja kasutamisega;

b) pakkuda otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või anda neile rahalist abi seoses lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga nende kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või seonduva tehnilise abi, vahendus- või muude teenuste osutamiseks.

3. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud piiranguid ei kohaldata selliste kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mida on vaja:

a) fossiilkütuste, eelkõige kivisöe, nafta ja maagaasi transpordiks Venemaalt või läbi Venemaa liitu või

b) sellise sündmuse kiireks ärahoidmiseks või leevendamiseks, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale.

4. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde ei kohaldata enne 16. märtsi 2022 sõlmitud lepingutest ja nende lepingute täitmiseks vajalikest lisalepingutest tulenevate kohustuste täitmise suhtes kuni 17. septembrini 2022, tingimusel et pädevat asutust on teavitatud vähemalt viis tööpäeva ette.

▼ **M12**

5. Lõikes 2 sätestatud keelde ei kohaldata kindlustuse või edasikindlustuse pakkumise suhtes juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, mis on liikmesriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud seoses nende tegevusega väljaspool Venemaa energiasektorit.

6. Erandina lõigetest 1 ja 2 võib pädev asutus tingimustel, mida ta peab asjakohaseks, anda loa müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks ning tehnilise või rahalise abi andmiseks, kui ta on teinud kindlaks, et

- a) see on vajalik liidus elutähtsa energiavarustuse tagamiseks või
- b) see on mõeldud kasutamiseks eranditult üksustele, mis on liikmesriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all.

7. Asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid teavitavad teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 6 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

*Artikkel 3a*

1. Keelatud on:

- a) omandada uut või laiendada olemasolevat osalust juriidilistes isikutes, üksustes või asutustes, kes on asutatud või moodustatud Venemaa või mis tahes muu kolmanda riigi õiguse alusel ja kes tegutsevad Venemaa energiasektoris;
- b) anda uut laenu või krediiti või muul viisil rahalisi vahendeid, sealhulgas omakapitali, kõigile juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, kes on asutatud või moodustatud Venemaa või mis tahes muu kolmanda riigi õiguse alusel ja kes tegutsevad Venemaa energiasektoris, või võimaldada seda tõendatult sellise isiku, üksuse või asutuse rahastamise otstarbel;
- c) asutada uusi ühissetevõtteid juriidiliste isikute, üksuste või asutustega, kes on asutatud või moodustatud Venemaa või mis tahes muu kolmanda riigi õiguse alusel ja kes tegutsevad Venemaa energiasektoris;
- d) pakkuda punktides a, b ja c osutatud tegevusega otseselt seotud investeerimisteenusi.

2. Erandina lõikest 1 võib pädev asutus tingimustel, mida ta peab asjakohaseks, anda loa lõikes 1 osutatud tegevuseks, kui ta on teinud kindlaks, et

- a) see on vajalik liidus elutähtsa energiavarustuse tagamiseks ning fossiilkütuste, eelkõige kivisöe, nafta ja maagaasi transpordiks Venemaalt või läbi Venemaa liitu või

**▼ M12**

b) see puudutab eranditult Venemaa energiasektoris tegutsevat juriidilist isikut, üksust või asutust, mis on liikmesriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis.

3. Asjaomane liikmesriik või asjaomased liikmesriigid teavitavad teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 2 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

**▼ M7***Artikkel 3b*

1. Keelatud on otse või kaudselt müüa, tarnida, üle anda või ekspordida füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal kaupa ja tehnoloogiat, mida saab kasutada nafta rafineerimiseks ja mis on kantud X lisasse, olenemata sellest, kas need on pärit liidust või mitte.

2. Keelatud on:

a) otse või kaudselt pakkuda füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi ning vahendus- ja muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega;

b) otse või kaudselt pakkuda isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või rahalist abi lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks ja ekspordiks, seonduva tehnilise abi andmiseks ning vahendus- ja muude teenuste osutamiseks.

3. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud keeldusid ei kohaldata enne 26. veebruari 2022 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 27. maini 2022.

4. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused tingimustel, mida nad asjakohaseks peavad, anda loa X lisas loetletud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks ja ekspordiks ning seonduva tehnilise ja rahalise abi andmiseks, kui nad on veendunud, et need kaubad ja tehnoloogia ning nendega seotud tehniline ja rahaline abi on hädavajalik sellise sündmuse ärahoidmiseks või leevendamiseks, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale.

Asjakohaselt põhjendatud hädajuhtudel võib lubada müüki, tarnimist, üleandmist ja ekspordi ilma eelneva loata, tingimusel et eksportija teatab sellest pädevale asutusele viie tööpäeva jooksul pärast müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi toimumist, esitades ilma eelneva loata toimunud müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi üksikasjalikud ja asjakohased põhjendused.

**▼M7***Artikkel 3c*

1. Keelatud on otse või kaudselt müüa, tarnida, üle anda või ekspordida füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal kaupa ja tehnoloogiat, mida saab kasutada lennunduses või kosmosetööstuses ja mis on kantud XI lisse, olenevata sellest, kas need on pärit liidust või mitte.
2. Keelatud on otse või kaudselt pakkuda isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal XI lisse nimetatud kaupade ja tehnoloogia kindlustust ja edasikindlustust.
3. Keelatud on järgmised tegevused ja nende kombinatsioonid: otse või kaudselt pakkuda seoses XI lisse nimetatud kaupade ja tehnoloogiaga füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal õhusõidukite ja nende komponentide kapitaal- ja jooksvat remonti, ülevaatus (välja arvatud lennueelne ülevaatus), osade ja seadmete asendamist, modifitseerimist ning defektide kõrvaldamist;
4. Keelatud on:
  - a) otse või kaudselt pakkuda füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi ning vahendus- ja muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega;
  - b) pakkuda otse või kaudselt füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või osutada rahalist abi seoses lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga nende kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi, vahendus- ja muude teenuste osutamiseks.
5. XI lisse loetletud kaupade puhul ei kohaldata lõigetes 1 ja 4 sätestatud keeldusid enne 26. veebruari 2022 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 28. märtsini 2022.

**▼M8***Artikkel 3d*

1. Kõigil Venemaa lennuettevõtjate, sealhulgas koodijagamise või plokk-broneeringu kokkulepete alusel turustava lennuettevõtjana tegutsivate lennuettevõtjate käitatavatel õhusõidukitel või Venemaal registreeritud õhusõidukitel või mis tahes mujal kui Venemaal registreeritud õhusõidukitel, mis on Venemaa füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse omanduses, renditud või muul viisil tema kontrolli all, keelatakse liidu territooriumil maanduda, sealt õhku tõusta ja sealt üle lennata.
2. Lõiget 1 ei kohaldata hädamaandumise ja hädaolukorras ülelennu puhul.

**▼ M8**

3. Erandina lõikest 1 võivad pädevad asutused lubada õhusõidukil liidu territooriumil maanduda, sealt õhku tõusta või sealt üle lennata juhul, kui need pädevad asutused on teinud kindlaks, et selline maandumine, õhkutõus või ülelend on vajalik humanitaareesmärkidel või muul käesoleva määruse eesmärkidega kooskõlas oleval eesmärgil.

4. Asjaomane liikmesriik teavitab või asjaomased liikmesriigid teavitavad teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 3 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

*Artikkel 3e***▼ M12**

1. Ühtse Euroopa taeva lennuliikluse korraldamise võrgu funktsioonide rakendamise eest vastutav võrgustiku haldaja toetab komisjoni ja liikmesriike artikli 3d rakendamise ja järgimise tagamisel. Võrgustiku haldaja lükkab eelkõige tagasi kõik õhusõiduki käitajate esitatud lennuplaanid, mis viitavad kavatsusele viia liidu territooriumi kohal läbi tegevust, mis kujutab endast käesoleva otsuse rikkumist, nii et piloodil ei ole lubatud lennata.

**▼ M8**

2. Võrgu haldaja esitab artikli 3d rakendamise kohta komisjonile ja liikmesriikidele lennuplaanide analüüsi põhjal korrapäraselt aruandeid.

**▼ M11***Artikkel 3f*

1. Keelatud on otseselt või kaudselt müüa, tarnida, üle anda või eksportida XVI lisas loetletud merenavigatsioonikaupu ja -tehnoloogiat, mis on pärit liidust või väljastpoolt liitu, füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal või Venemaa lipu all sõitva laeva pardale paigutamiseks.

2. Keelatud on:

a) anda otse või kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi ning osutada vahendus- või muid teenuseid, mis on seotud lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga ning nende kaupade ja tehnoloogiaga varustamise, nende valmistamise, hoolduse ja kasutamisega;

b) pakkuda otse või kaudselt ühelegi füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või rahalist abi seoses lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogiaga, nende kaupade ja tehnoloogia müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või eksportimiseks või seonduva tehnilise abi andmiseks või vahendus- ja muude teenuste osutamiseks.

**▼ M11**

3. Lõigetes 1 ja 2 sätestatud keelde ei kohaldata selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügi, tarnimise, üleandmise ja ekspordi või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmise suhtes, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele ning on ette nähtud humanitaarotstarbeks või selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks.

4. Erandina lõigetest 1 ja 2 võivad pädevad asutused anda loa selliste lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise või rahalise abi andmiseks, mis on mõeldud mittesõjaliseks kasutuseks ja mittesõjalistele lõppkasutajatele, kui nad on teinud kindlaks, et sellised kaubad või tehnoloogia või nendega seotud tehniline või rahaline abi on ette nähtud meresõiduohutuse tagamiseks.

**▼ M12***Artikkel 3g*

1. Keelatud on:

a) otse või kaudselt importida liitu XVII lisas loetletud raua- ja terasetooteid, kui need on

i) pärit Venemaalt või

ii) eksporditud Venemaalt;

b) otse või kaudselt osta XVII lisas loetletud raua- ja terasetooteid, mis asuvad Venemaal või on pärit Venemaalt;

c) transportida XVII lisas loetletud raua- ja terasetooteid, kui need on pärit Venemaalt või kui neid eksporditakse Venemaalt mõnda teise riiki;

d) pakkuda otse või kaudselt tehnilist abi, vahendusteenuseid, rahastamist või rahalist abi, sealhulgas tuletisinstrumente, samuti kindlustust ja edasikindlustust, mis on seotud punktides a, b ja c sätestatud keeldudega.

2. Lõikes 1 sätestatud keelde ei kohaldata enne 16. märtsi 2022 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 17. juunini 2022.

*Artikkel 3h*

1. Keelatud on müüa, tarnida, üle anda või ekspordida XVIII lisas loetletud luksuskaupu otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal.

**▼ M12**

2. Lõikes 1 osutatud keeldu kohaldatakse XVIII lisas loetletud luksuskaupade suhtes, kui nende väärtus ületab 300 eurot kaubaartikli kohta, kui lisas ei ole sätestatud teisiti.

3. Lõikes 1 osutatud keeldu ei kohaldata kaupade suhtes, mis on ette nähtud kasutamiseks liikmesriikide või partnerrriikide Venemaal asuvate diplomaatiliste või konsulaaresinduste või rahvusvahelisest õigusest tuleneva puutumatusena kaitstud rahvusvaheliste organisatsioonide ametlikel eesmärkidel või nende töötajate isiklikuks vajaduseks.

**▼ B***Artikkel 4*

1. Keelatud on:

a) osutada otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi seoses sõjaliste kaupade ühises Euroopa Liidu nimekirjas<sup>(1)</sup> loetletud kaupade ja tehnoloogiaga ning seoses kõnealusel nimekirjas loetletud kaupade tarnimise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega;

**▼ M1**

b) anda seoses sõjaliste kaupade ühises nimekirjas loetletud kaupade ja tehnoloogiaga otse või kaudselt mis tahes füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või rahalist abi, sealhulgas eelkõige toetust, laenu, ekspordikrediitkindlustust või -garantiid, samuti kindlustust või edasikindlustust selliste kaupade või tehnoloogia mis tahes müügiks, tarnimiseks, ülekandmiseks või ekspordiks või seonduva tehnilise abi andmiseks;

**▼ B**

c) osutada otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal tehnilist abi või vahendusteenuseid seoses kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiaga või nende tarnimise, tootmise, hoolduse ja kasutamisega, kui neid kasutatakse või võidakse kasutada täielikult või osaliselt sõjalisel otstarbel või sõjalise lõppkasutaja tarbeks;

d) pakkuda otse või kaudselt füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal või kasutamiseks Venemaal rahastamist või rahalist abi, pidades sealhulgas silmas toetusi, laenusid ja ekspordikrediitkindlustust, seoses kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogiaga nende toodete müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks ja ekspordimiseks või seonduva tehnilise abi osutamiseks, kui neid kasutatakse või võidakse kasutada täielikult või osaliselt sõjalisel otstarbel või sõjalise lõppkasutaja heaks.

**▼ M2**

2. Lõikes 1 sisalduvad keelud ei mõjuta enne 1. augustit 2014 sõlmitud lepingute täitmist või selliste lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmist ega liidus olemasolevate võimete säilitamiseks ja nende ohutuse tagamiseks vajaliku abi osutamist ► **M7** liit ◀.

<sup>(1)</sup> Viimane versioon avaldatud ELT C 107, 9.4.2014, lk 1.

**▼ M3**

2a. Lõike 1 punktides a ja b sätestatud keelde ei kohaldata otse ega kaudselt sellise tehnilise abi, rahastamise või rahalise abi andmise suhtes, mis on seotud järgmiste tegevustega:

- a) hüdrasiini (CAS 302-01-2) müük, tarnimine, üleandmine või eksport ja import, ost või transport, kui selle kontsentratsioon on 70 % või rohkem, tingimusel et asjaomane tehniline abi, rahastamine või rahaline abi osutab hüdrasiini mahule, mida arvestatakse vastavalt sellele kanderaketi stardile või satelliidile või nendele kanderakettide startidele või satelliitidele, mille jaoks hüdrasiin valmistatakse, ning mis ei ületa 800 kg iga üksiku stardi või satelliidi puhul;
- b) asümmeetrilise dimetüülhüdrasiini (CAS 57-14-7) import, ost või transport;
- c) monometüülhüdrasiini (CAS 60-34-4) müük, tarnimine, üleandmine või eksport ja import, ost või transport, tingimusel et asjaomane tehniline abi, rahastamine või rahaline abi osutab monometüülhüdrasiini mahule, mida arvestatakse vastavalt sellele kanderaketi stardile või nendele kanderakettide startidele või satelliitidele, mille jaoks monometüülhüdrasiin valmistatakse,

niivõrd kui käesoleva lõike punktides a, b ja c nimetatud ained on ette nähtud kanderaketi teenuseid pakkuvate Euroopa ettevõtjate poolt käitavate kanderakettide väljasaatmiseks, Euroopa Kosmoseagentuuri kosmoseprogrammide raames kanderakettide väljasaatmiseks või Euroopa satelliiditootjatele satelliitide tankimiseks.

**▼ M4**

2aa. Lõike 1 punktides a ja b sätestatud keelde ei kohaldata otse ega kaudselt sellise tehnilise abi, rahastamise või rahalise abi andmise suhtes, mis on seotud hüdrasiini (CAS 302-01-2), mille kontsentratsioon on 70 % või rohkem, müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi ja impordiga, ostu või transpordiga, tingimusel et asjaomane tehniline abi, rahastamine või rahaline abi osutab hüdrasiinile, mis on ette nähtud:

- a) missiooni ExoMars 2020 raames toimuvateks mooduli ExoMars Descent Module katsetamiseks ja lennuks koguses, mis on välja arvatud vastavalt kõnealuse missiooni iga etapi vajadustele ja mis ei ületa kogu missiooni kestel 5 000 kg, või
- b) missiooni ExoMars 2020 raames toimuvaks mooduli ExoMars Carrier Module lennuks koguses, mis on välja arvatud vastavalt lennu vajadustele ja mis ei ületa 300 kg.

2b. Lõigetes 2a ja 2aa osutatud tegevustega seotud tehnilise abi, rahastamise või rahalise abi otseseks või kaudseks andmiseks on vaja pädevate asutuste eelnevat luba.

Loataotlejad esitavad pädevatele asutustele kõik nõutavad asjakohased andmed.

Pädevad asutused teavitavad komisjoni kõigist antud lubadest.

▼ M2

3. Järgmise tegevuse puhul on vaja asjaomase pädeva asutuse luba:
- a) II lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega ning nendega varustamise, nende tootmise, hoolduse ja kasutamisega seotud tehnilise abi või vahendusteenuste otsene või kaudne osutamine füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal, kaasa arvatud Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval, või mis tahes isikule, üksusele või asutusele mis tahes muus riigis, kui selline abi puudutab Venemaal, kaasa arvatud Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval, kasutamiseks mõeldud kaupu ja tehnoloogiaid;
  - b) II lisas loetletud kaupade ja tehnoloogiatega seotud rahastamine ning rahaline abi, sealhulgas eelkõige toetuste, laenude või ekspordikrediidikindlustuse andmine nimetatud kaupade ja tehnoloogiate müügiks, tarnimiseks, üleandmiseks või eksportimiseks või seonduva tehnilise abi otseseks või kaudseks osutamiseks füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele Venemaal, kaasa arvatud Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval, või mis tahes isikule, üksusele või asutusele mis tahes muus riigis, kui kõnealune abi puudutab Venemaal, kaasa arvatud Venemaa majandusvööndis ja mandrilaval, kasutamiseks mõeldud kaupu ja tehnoloogiaid.

Artikli 3 lõikes 5 osutatud asjakohaselt põhjendatud erandjuhtudel võib lubada käesolevas lõikes nimetatud teenuste osutamist ilma eelneva loata, tingimusel et teenuseosutaja teatab sellest pädevale asutusele viie tööpäeva jooksul pärast teenuse osutamist.

▼ C1

4. Kui käesoleva artikli lõike 3 kohaselt on nõutav luba, kohaldatakse artiklit 3, eelkõige selle lõikeid 2 ja 5, *mutatis mutandis*.

▼ M7*Artikkel 5*

1. Keelatud on selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne ostmine või müük, nendega seotud investeerimisteenuste osutamine, nende väljaandmisele kaasa aitamine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille lõpptähtaeg on üle 90 päeva ja mille on välja andnud pärast 1. augustit 2014 kuni 12. septembrini 2014, või mille lõpptähtaeg on üle 30 päeva ja mille on välja andnud pärast 12. septembrit 2014 kuni 12. aprillini 2022 allpool loetletud väljaandja, või mis tahes selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne ostmine või müük, nendega seotud investeerimisteenuste osutamine, nende väljaandmisele kaasa aitamine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille on pärast 12. aprilli 2022 välja andnud:
- a) Venemaal asutatud oluline krediidasutus või muu oluline asutus, kellel on konkreetsed volitused edendada Venemaa majanduse konkurentsivõimet, selle mitmekesistamist ja investeringute soodustamist ning kellest üle 50 % kuulub 1. augusti 2014. aasta seisuga riigi omandisse või kontrolli alla, ning kes on loetletud III lisas, või
  - b) väljaspool liitu asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kelle omandiõigusest kuulub otseselt või kaudselt rohkem kui 50 % III lisas loetletud üksusele, või
  - c) juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis b osutatud või III lisas loetletud üksuse nimel või suuniste alusel.

▼ M7

2. Keelatud on selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne müük, ostmine, nende emiteerimisega seoses investeerimisteenuste osutamine või abi andmine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille on pärast 12. aprilli 2022 välja andnud:

- a) oluline krediidasutus või muu asutus, kellest üle 50 % kuulub 26. veebruari 2022 seisuga riigi omandisse või kontrolli alla, või muu krediidasutus, kellel on oluline roll Venemaa, Venemaa valitsuse või keskpanga tegevuse toetamisel, kes on asutatud Venemaal ja nimetatud XII lisas, või
- b) väljaspool liitu asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kelle omandiõigusest kuulub otseselt või kaudselt rohkem kui 50 % XII lisas loetletud üksusele, või
- c) juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis a või b osutatud üksuse nimel või suuniste alusel.

3. Keelatud on selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne ostmine või müük, nendega seotud investeerimisteenuste osutamine, nende väljaandmisele kaasa aitamine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille lõpptähtaeg on üle 30 päeva ja mille on välja andnud pärast 12. septembrit 2014 kuni 12. aprillini 2022 allpool loetletud väljaandja, või mis tahes selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne ostmine või müük, nendega seotud investeerimisteenuste osutamine, nende väljaandmisele kaasa aitamine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille on pärast 12. aprilli 2022 välja andnud:

- a) Venemaal asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegeleb peamiselt sõjaliste kaupade või teenuste väljatöötamise, tootmise, müügi või ekspordiga, nagu on loetletud V lisas, välja arvatud kosmose- või tuumaenergia sektoris tegutsevad juriidilised isikud, üksused või asutused;
- b) Venemaal asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kes on riigi kontrolli all või kellest üle 50 % kuulub riigile ning kelle hinnanguline koguvara ületab 1 triljonit Vene rubla ning kelle hinnangulisest tulust pärineb vähemalt 50 % toornafta või naftasaaduste müügist või transpordist, nagu need on loetletud VI lisas;
- c) väljaspool liitu asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kelle omandiõigusest kuulub otseselt või kaudselt rohkem kui 50 % käesoleva lõike punktis a või b loetletud üksusele, või
- d) juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis a, b või c osutatud üksuse nimel või suuniste alusel.

4. Keelatud on selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne müük, ostmine, nende emiteerimisega seoses investeerimisteenuste osutamine või abi andmine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille on pärast 12. aprilli 2022 välja andnud:

- a) Venemaal asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kes on riigi kontrolli all või kellest üle 50 % kuulub riigile ning kelle puhul Venemaal, selle valitsusel või keskpangal on õigus osaleda kasumis või kellega on Venemaal, selle valitsusel või keskpangal muud olulised majandussuhted, nagu on loetletud XIII lisas, või

▼ M7

b) väljaspool liitu asutatud juriidiline isik, üksus või asutus, kelle omandiõigusest kuulub otseselt või kaudselt rohkem kui 50 % XIII lisas loetletud üksusele, või

c) juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis a või b osutatud üksuse nimel või suuniste alusel.

5. Alates 12. aprillist 2022 on liidus registreeritud või tunnustatud kauplemiskohtades keelatud noteerida selliste Venemaal asutatud juriidiliste isikute, üksuste või asutuste vabalt võõrandatavaid väärtpabereid, kellest üle 50 % kuulub riigi omandisse, ja osutada nendega seotud teenuseid.

6. Keelatud on otseselt või kaudselt osaleda mis tahes kokkuleppes anda:

i) uusi, 30 päeva ületava lõpptähtajaga laene või krediite lõikes 1 või 3 osutatud juriidilisele isikule, üksusele või asutusele pärast 12. septembrit 2014 kuni 26. veebruarini 2022 või

ii) uusi laene või krediite lõikes 1, 2, 3 või 4 osutatud juriidilisele isikule, üksusele või asutusele pärast 26. veebruari 2022.

Keeldu ei kohaldata järgmistel juhtudel:

a) laenud või krediit, millel on konkreetne ja dokumenteeritud eesmärk rahastada selliste kaupade ja teenuste, mis ei ole finantsteenused, keelu alla mitte kuuluvat impordi või ekspordi liidu ja mõne kolmanda riigi vahel, sealhulgas kulutused muust kolmandast riigist pärit kaupadele ja teenustele, mis on vajalikud ekspordi- või impordilepingute täitmiseks, või

b) laenud, millel on konkreetne ja dokumenteeritud eesmärk pakkuda erakorralist rahastamist selliste liidus asutatud juriidiliste isikute maksevõime ja likviidsuse kriteeriumide täitmiseks, kelle omandiõigusest üle 50 % kuulub III lisas osutatud üksustele.

7. Lõikes 6 sätestatud keelde ei kohaldata rahaliste vahendite kasutuselevõtmise ega väljamaksete suhtes, mis tehakse enne 26. veebruari 2022 sõlmitud lepingu alusel, kui on täidetud järgmised tingimused:

a) kõigis krediidi kasutusele võtmise või väljamaksete tegemise tingimustes

i) oli kokku lepitud enne 26. veebruari 2022 ning

ii) neid ei ole sellel kuupäeval või hiljem muudetud ning

b) enne 26. veebruari 2022 oli kindlaks määratud lepinguline lõpptähtpäev kõigi eraldatud vahendite täielikuks tagasimaksmiseks ning kõigi lepingujärgsete õiguste kasutamiseks ja kõigi lepingujärgsete kohustuste täitmiseks ning

c) lepingu sõlmimise ajal ei olnud leping vastuolus käesolevas määruses sätestatud ja sel ajal kehtinud keeldudega.

Punktis a nimetatud krediidi kasutuselevõtmise või väljamaksete tegemise tingimused sisaldavad iga krediidi kasutuselevõtmise või väljamakse puhul sätet tagasimakseaja pikkuse, kohaldatud intressimäära või intressimäära arvutamise meetodi ja maksimumsumma kohta.

▼ **M6***Article 5a*

1. Keelatud on selliste vabalt võõrandatavate väärtpaberite ja rahaturuinstrumentide otsene või kaudne müük, ostmine, nende emiteerimisega seoses investeerimisteenuste osutamine või abi andmine ning mis tahes muu nendega kauplemine, mille on pärast 9. märtsi 2022 välja andnud:

- a) Venemaa või selle valitsus või
- b) Venemaa Keskpang või
- c) juriidiline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne punktis b osutatud üksuse nimel või suuniste alusel.

2. Keelatud on otse või kaudselt osaleda mis tahes kokkuleppes anda uusi laene või krediiti lõikes 1 osutatud juriidilisele isikule, üksusele või asutusele pärast 23. veebruari 2022.

Keeldu ei kohaldata laenude või krediidi suhtes, millel on konkreetne ja dokumenteeritud eesmärk rahastada kaupade ja mittefinantsteenuste keelu alla mitte kuuluvat importi või ekspordi liidu ja mõne kolmanda riigi vahel, sealhulgas kulutused muust kolmandast riigist pärit kaupadele ja teenustele, mis on vajalikud ekspordi- või impordilepingute täitmiseks.

3. Lõikes 2 sätestatud keeldu ei kohaldata rahaliste vahendite kasutuselevõtmise ega väljamaksete suhtes, mis tehakse enne 23. veebruari 2022 sõlmitud lepingu alusel, kui on täidetud järgmised tingimused:

- a) kõigis krediidi kasutusele võtmise või väljamaksete tegemise tingimustes
  - i) oli kokku lepitud enne 23. veebruari 2022 ning
  - ii) neid ei ole sellel kuupäeval või hiljem muudetud ning
- b) enne 23. veebruari 2022 oli kindlaks määratud lepinguline lõpptähtpäev kõigi eraldatud vahendite täielikuks tagasimaksmiseks ning kõigi lepingujärgsete õiguste ja kohustuste tühistamiseks.

Punktis a nimetatud krediidi kasutuselevõtmise või väljamaksete tegemise tingimused sisaldavad iga krediidi kasutuselevõtmise või väljamakse puhul sätet tagasimakseaja pikkuse, kohaldatud intressimäära või intressimäära arvutamise meetodi ja maksimumsumma kohta.

▼ **M11**

4. Keelatud on Venemaa Keskpanga reservide ja varade haldamisega seotud tehingud, sealhulgas tehingud mis tahes füüsilise isiku, üksuse või asutusega, kes tegutseb Venemaa Keskpanga nimel või juhiste alusel, nagu näiteks *The Russian National Wealth Fund*.

▼ **M8**

5. Erandina lõikest 4 võivad pädevad asutused tehinguks loa anda tingimusel, et see on liidu kui terviku või asjaomase liikmesriigi finantsstabiilsuse tagamiseks tingimata vajalik.

**▼ M8**

6. Asjaomane liikmesriik teavitab viivitamata teisi liikmesriike ja komisjoni oma kavatsusest anda lõike 5 kohane luba.

**▼ M12***Artikkel 5aa*

1. Keelatud on otse või kaudselt osaleda tehingutes:

- a) Venemaal asutatud juriidilise isiku, üksuse või asutusega, kes on riigi kontrolli all või kellest üle 50 % kuulub riigi omandisse või kelle puhul on Venemaal, selle valitsusel või Venemaa keskpangal õigus osaleda kasumis või kellel on Venemaa, selle valitsuse või Venemaa keskpangaga muud olulised majandussuhted, ning kes on loetletud XIX lisas;
- b) väljaspool liitu asuva juriidilise isiku, üksuse või asutusega, kelle omandiõigusest kuulub otse või kaudselt rohkem kui 50 % XIX lisas loetletud üksusele, või
- c) juriidilise isiku, üksuse või asutusega, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis a või b osutatud üksuse nimel või suuniste alusel.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata enne 16. märtsi 2022 sõlmitud lepingute ja nende lepingute täitmiseks vajalike lisalepingute täitmise suhtes kuni 15. maini 2022.

3. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata

- a) tehingutele, mida on rangelt vaja fossiilkütuste, eelkõige kivisöe, nafta ja maagaasi ning titaani, alumiiniumi, vase, nikli, pallaadiumi ja rauamaagi ostuks, impordiks või transpordiks Venemaalt või läbi Venemaa liitu;
- b) tehingutele, mis on seotud väljaspool Venemaad energiaprojektidega, milles XIX lisas loetletud juriidilisel isikul, üksusel või asutusel on vähemusosalus.

**▼ M7***Artikkel 5b*

1. Keelatud on võtta vastu hoiuseid Venemaa kodanikelt või Venemaal elavatelt füüsilistelt isikutelt või Venemaal asutatud juriidilistelt isikutelt, üksustelt või asutustelt, kui füüsilise või juriidilise isiku, üksuse või asutuse hoiuste koguväärtus krediidasutuse kohta ületab 100 000 eurot.

**▼ M11**

2. Lõiget 1 ei kohaldata liikmesriigi, Euroopa Majanduspiirkonda kuuluva riigi või Šveitsi kodanike ega selliste füüsiliste isikute suhtes, kellel on ajutine või alaline elamisluba liikmesriigis, Euroopa Majanduspiirkonda kuuluvas riigis või Šveitsis.

▼ M7

3. Lõiget 1 ei kohaldata hoiuste suhtes, mis on vajalikud piiriüleseks kauplemiseks keelustamata kaupade ja teenustega liidu ja Venemaa vahel.

*Artikkel 5c*

1. Erandina artikli 5b lõikest 1 võivad pädevad asutused anda loa sellise hoiuse vastuvõtmiseks tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellise hoiuse vastuvõtmine on:

- a) vajalik artikli 5b lõikes 1 osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste ja nende ülalpeetavate pereliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude, maksude, kindlustusmaksete ning kommunaalteenuste eest tasumiseks;
- b) ette nähtud üksnes õigusabiteenustega seotud mõistliku töötasu maksmiseks või nendest teenustest tulenevate kulude hüvitamiseks;
- c) vajalik erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et asjaomane pädev asutus on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel ta peab vajalikuks konkreetse loa andmist, või
- d) vajalik diplomaatilise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikuks tegevuseks.

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 punktide a, b ja d alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

*Artikkel 5d*

1. Erandina artikli 5b lõikest 1 võivad pädevad asutused anda loa sellise hoiuse vastuvõtmiseks tingimustel, mida nad peavad asjakohaseks, olles eelnevalt kindlaks teinud, et sellise hoiuse vastuvõtmine on:

- a) vajalik humanitaartegevuseks, näiteks abi kohaletoimetamine või abi kohaletoimetamise hõlbustamine (sealhulgas ravimid, toit või humanitaartöötajate transport ja sellega seotud abi), või evakueerimiseks või
- b) vajalik kodanikuühiskonna tegevuseks, mis edendab otseselt demokraatiat, inimõigusi või õigusriiki Venemaal.

▼ **M7**

2. Asjaomane liikmesriik teavitab teisi liikmesriike ja komisjoni kõikidest lõike 1 alusel antud lubadest kahe nädala jooksul alates loa andmisest.

*Artikkel 5e*

1. Liidu väärtpaberite keskdepositooriumidel on keelatud osutada Venemaa kodanikele ja Venemaal elavatele füüsilistele isikutele ning Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele määruse (EL) nr 909/2014 lisas määratletud teenuseid, mis on seotud pärast 12. aprilli 2022 välja antud vabalt võõrandatavate väärtpaberitega.

2. Lõiget 1 ei kohaldata liikmesriigi kodanike suhtes ega füüsiliste isikute suhtes, kellel on liikmesriigis ajutine või alaline elamisloa.

*Artikkel 5f*

1. Keelatud on müüa pärast 12. aprilli 2022 välja antud vabalt võõrandatavaid väärtpabereid, mis on nomineeritud eurodes, või selliste investeerimisfondide osakuid, millega investeeritakse sellistesse väärtpaberitesse, Venemaa kodanikele ja Venemaal elavatele füüsilistele isikutele ning Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele.

2. Lõiget 1 ei kohaldata liikmesriigi kodanike suhtes ega füüsiliste isikute suhtes, kellel on liikmesriigis ajutine või alaline elamisloa.

*Artikkel 5g*

1. Ilma et see piiraks kohaldatavate aruandlust, konfidentsiaalsust ja ametisaladust käsitlevate normide kohaldamist, peavad krediidasutused:

- a) esitama oma asukohaliikmesriigi pädevale asutusele või komisjonile hiljemalt 27. maiks 2022 loetelu üle 100 000 euro suurustest hoiustest, mis kuuluvad Venemaa kodanikele või Venemaal elavatele füüsilistele isikutele või Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele; krediidasutused ajakohastavad teavet selliste hoiuste kohta iga 12 kuu järel;
- b) esitama oma asukohaliikmesriigi pädevale asutusele teabe üle 100 000 euro suuruste hoiuste kohta, mis kuuluvad Venemaa kodanikele või Venemaal elavatele füüsilistele isikutele, kes on saanud liikmesriigi kodakondsuse või elamisõiguse liikmesriigis investoritele kodakondsuse andmise kava või investoritele elamisloa andmise kava alusel.

▼ **M9***Artikkel 5h*

Alates 12. märtsist 2022 on keelatud finantsandmete vahetamiseks kasutatavate spetsiaalsete finantsõnumiteenuste osutamine XIV lisas loetletud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, kelle omandiõigusest kuulub otse või kaudselt rohkem kui 50 % XIV lisas loetletud üksusele.

**▼M9***Artikkel 5i*

1. Keelatud on müüa, tarnida, üle kanda või eksportida eurodes nomineeritud pangatähti Venemaale või Venemaal asuvale füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele, sealhulgas valitsusele ja Venemaa Keskpangale, või Venemaal kasutamiseks.

2. Lõikes 1 sätestatud keeldu ei kohaldata eurodes nomineeritud pangatähtede müügi, tarnimise, ülekandmise ega ekspordi suhtes, kui kõnealune müük, tarnimine, ülekandmine või eksport on vajalik:

- a) Venemaale reisivate füüsiliste isikute või nendega koos reisivate lähisugulaste isiklikuks kasutuseks või
- b) Venemaal tegutseva ja rahvusvahelise õiguse kohaselt puutumatu diplomaatise või konsulaaresinduse või rahvusvahelise organisatsiooni ametlikuks tegevuseks.

**▼M12***Artikkel 5j*

1. Alates 15. aprillist 2022 on keelatud osutada krediidireitinguteenuseid Venemaa kodanikele ja Venemaal elavatele füüsilistele isikutele ning Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele.

2. Alates 15. aprillist 2022 on keelatud pakkuda juurdepääsu krediidireitingualase tegevusega seotud tellimusteenustele Venemaa kodanikele ja Venemaal elavatele füüsilistele isikutele ning Venemaal asutatud juriidilistele isikutele, üksustele ja asutustele.

3. Lõikeid 1 ja 2 ei kohaldata liikmesriigi kodanike suhtes ega füüsiliste isikute suhtes, kellel on liikmesriigis ajutine või alaline elamisluba.

**▼M7***Artikkel 6*

1. Liikmesriigid ja komisjon teavitavad üksteist käesoleva määruse alusel võetud meetmetest ja jagavad omavahel muud nende käsutuses olevat käesoleva määrusega seotud asjakohast teavet, eelkõige teavet järgmise kohta:

- a) käesoleva määruse kohaselt antud load;
- b) artikli 5g kohaselt saadud teave;
- c) rikkumise ja jõustamisega seotud probleemid ning liikmesriikide kohtute tehtud otsused.

2. Liikmesriigid edastavad viivitamata üksteisele ja komisjonile muu nende käsutuses oleva asjakohase teabe, mis võib mõjutada käesoleva määruse tulemuslikku rakendamist.

**▼M7**

3. Käesoleva artikli kohaselt esitatud või saadud teavet kasutatakse ainult sel otstarbel, milleks see edastati või saadi, sealhulgas käesolevas määruses sätestatud meetmete tulemuslikkuse tagamiseks.

*Artikkel 7*

Komisjonil on õigus liikmesriikide esitatud teabe alusel I ja IX lisa muuta.

**▼B***Artikkel 8*

1. Liikmesriigid kehtestavad eeskirjad käesoleva määruse sätete rikkumise eest kohaldatavate karistuste kohta ning võtavad kõik vajalikud meetmed nende rakendamise tagamiseks. Ettenähtud karistused peavad olema tõhusad, proportsionaalsed ja hoiatavad.

2. Liikmesriigid teevad lõikes 1 osutatud eeskirjad komisjonile teatavaks viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ning teatavad komisjonile eeskirjade edaspidistest muudatustest.

*Artikkel 9*

1. Liikmesriigid määravad käesolevas määruses osutatud pädevad asutused ja märgivad need ära I lisa loetletud veebisaitidel. Liikmesriigid teatavad komisjonile igast I lisa loetletud veebisaidi aadressi muudatusest.

2. Liikmesriigid teatavad komisjonile oma pädevad asutused, sealhulgas nende kontaktandmed, viivitamata pärast käesoleva määruse jõustumist ja teavitavad komisjoni igast hilisemast muudatusest.

3. Kui käesolevas määruses on nõue komisjoni teavitada või temaga suhelda, kasutatakse selleks I lisa esitatud aadressi ja muid kontaktandmeid.

*Artikkel 10*

Füüsilistele ja juriidilistele isikutele, üksustele ega asutustele ei tulene mingit vastutust, kui nad ei teadnud ja neil ei olnud põhjendatud alust kahtlustada, et nende tegevusega eiratakse käesolevas otsuses sätestatud meetmeid.

**▼M7***Artikkel 11*

1. Lepingu või tehingu puhul, mille täitmist on otseselt või kaudselt, tervikuna või osaliselt mõjutanud käesoleva määrusega kehtestatud meetmed, ei rahuldata ühtki nõuet, sealhulgas hüvitisnõuet ega muud samalaadset nõuet, nagu tasaarvestusnõue või tagatisnõue, eelkõige nõuet, mille eesmärk on mis tahes vormis võlakirja, tagatise või hüvitise, eelkõige finantstagatise või -hüvitise pikendamise või väljamaksmine, kui selle esitajaks on:

**▼ M12**

- a) III, IV, V, VI, XII, XIII, XIV, XV või XIX lisas loetletud või artikli 5 lõike 1 punktis b või c, artikli 5 lõike 2 punktis b või c, artikli 5 lõike 3 punktis c või d, artikli 5 lõike 4 punktis b või c, artikli 5a punktis a, b või c, artikli 5aa punktis b või c, artiklis 5h või artiklis 5j osutatud juriidilised isikud, üksused või asutused.

**▼ M7**

- b) muu Venemaa isik, üksus või asutus;
- c) selline isik, üksus või asutus, kes tegutseb mõne käesoleva lõike punktis a või b osutatud isiku, üksuse või asutuse kaudu või tema nimel.
2. Igas nõude täitmise menetluses jääb kõnealuse nõude täitmist taotleva isiku kohustuseks tõendada, et nõude täitmine ei ole lõike 1 alusel keelatud.
3. Käesolev artikkel ei mõjuta lõikes 1 osutatud isikute, üksuste ja asutuste õigust nõuda kooskõlas käesoleva määrusega lepinguliste kohustuste täitmata jätmise seaduslikkuse kohtulikku kontrolli.

**▼ M12***Artikkel 12*

Keelatud on teadlikult ja tahtlikult osaleda tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on käesoleva määrusega kehtestatud keeldudest kõrvalehoidumine.

**▼ M7***Artikkel 12a*

1. Käesoleva määruse kohaste ülesannete täitmiseks töötleb komisjon isikuandmeid. Nende ülesannete hulka kuulub hoiuseid käsitleva teabe ja pädevate asutuste antud lubadega seotud teabe käitlemine.
2. Käesoleva määruse kohaldamisel määratakse I lisas märgitud komisjoni talitus komisjoni vastutavaks töötlejaks määruse (EL) 2018/1725 <sup>(1)</sup> artikli 3 lõike 8 tähenduses seoses töötlemistoimingutega, mis on vajalikud lõikes 1 osutatud ülesannete täitmiseks.

**▼ B***Artikkel 13*

Käesolevat määrust kohaldatakse:

- a) liidu territooriumil;

<sup>(1)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

**▼B**

- b) liikmesriigi jurisdiktsiooni alla kuuluvate õhusõidukite ja laevade pardal;
- c) liikmesriikide kodanike suhtes liidu territooriumil või väljaspool seda;
- d) liidu territooriumil või väljaspool seda asuvate juriidiliste isikute, üksuste või asutuste suhtes, mis on asutatud või moodustatud liikmesriigi õiguse alusel;
- e) kõikide juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste äritegevuse suhtes, mis tervikuna või osaliselt toimub liidu territooriumil.

*Artikkel 14*

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

▼ M7*I LISA***Veebisaidid, mis sisaldavad teavet pädevate asutuste kohta, ning aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile**

## BELGIA

[https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede\\_en\\_veiligheid/sancties](https://diplomatie.belgium.be/nl/Beleid/beleidsthemas/vrede_en_veiligheid/sancties)

[https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes\\_politiques/paix\\_et\\_securite/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/fr/politique/themes_politiques/paix_et_securite/sanctions)

[https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy\\_areas/peace\\_and\\_security/sanctions](https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions)

## BULGAARIA

<https://www.mfa.bg/en/101>

## TŠEHHI VABARIIK

[www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html](http://www.financnianalytickyrad.cz/mezinarodni-sankce.html)

## TAANI

<http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/>

## SAKSAMAA

<http://www.bmwi.de/DE/Themen/Aussenwirtschaft/aussenwirtschaftsrecht,did=404888.html>

## EESTI

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

## IIRIMAA

<http://www.dfa.ie/home/index.aspx?id=28519>

## KREEKA

<http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html>

## HISPAANIA

<http://www.exteriores.gob.es/Portal/en/PoliticaExteriorCooperacion/GlobalizacionOportunidadesRiesgos/Paginas/SancionesInternacionales.aspx>

## PRANTSUSMAA

<http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/>

## HORVAATIA

<http://www.mvep.hr/sankcije>

## ITAALIA

[https://www.esteri.it/mae/it/politica\\_estera/politica\\_europea/misure\\_deroghe](https://www.esteri.it/mae/it/politica_estera/politica_europea/misure_deroghe)

## KÜPROS

[http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35\\_en/mfa35\\_en?OpenDocument](http://www.mfa.gov.cy/mfa/mfa2016.nsf/mfa35_en/mfa35_en?OpenDocument)

## LÄTI

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

## LEEDU

<http://www.urm.lt/sanctions>

▼ M7

## LUKSEMBURG

<https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html>

## UNGARI

[http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3\\_20170214\\_final.pdf](http://www.kormany.hu/download/9/2a/f0000/EU%20szankci%C3%B3s%20%C3%A1j%C3%A9koztat%C3%B3_20170214_final.pdf)

## MALTA

<https://foreignaffairs.gov.mt/en/Government/SMB/Pages/Sanctions-Monitoring-Board.aspx>

## MADALMAAD

<https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties>

## AUSTRIA

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

## POOLA

<https://www.gov.pl/web/dyplomacja>

## PORTUGAL

<http://www.portugal.gov.pt/pt/ministerios/mne/quero-saber-mais/sobre-o-ministerio/medidas-restritivas/medidas-restritivas.aspx>

## RUMEENIA

<http://www.mae.ro/node/1548>

## SLOVEENIA

[http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni\\_ukrepi](http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi)

## SLOVAKKIA

[https://www.mzv.sk/europske\\_zalezitosti/europske\\_politiky-sankcie\\_eu](https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu)

## SOOME

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

## ROOTSI

<http://www.ud.se/sanktioner>

Aadress teadete saatmiseks Euroopa Komisjonile:

European Commission  
Directorate-General for Financial Stability, Financial Services and Capital  
Markets Union (DG FISMA)  
Rue de Spa 2  
B-1049 Brussels, Belgium  
E-post: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

▼B

## II LISA

▼M2

## Artiklis 3 osutatud kaupade ja tehnoloogiate loetelu

▼B

CN-kood	Kirjeldus
7304 11 00	Roostevabast terasest õmbluseta torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes
7304 19 10	Rauast või terasest õmbluseta torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, välisläbimõõduga mitte üle 168,3 mm (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
7304 19 30	Rauast või terasest õmbluseta torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, välisläbimõõduga üle 168,3 mm, kuid mitte üle 406,4 mm (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
7304 19 90	Rauast või terasest õmbluseta torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, välisläbimõõduga üle 406,4 mm (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
7304 22 00	Roostevabast terasest õmblusteta puurtoru, mida kasutatakse nafta- ja gaasipuuraukude jaoks
7304 23 00	Rauast või terasest õmblusteta puurtoru, mida kasutatakse nafta- ja gaasipuuraukude jaoks (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
7304 29 10	Rauast või terasest õmblusteta mantel- ja ühendustorud nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, välisläbimõõduga mitte üle 168,3 mm (v.a malmist tooted)
7304 29 30	Rauast või terasest õmblusteta mantel- ja ühendustorud nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, välisläbimõõduga üle 168,3mm, kuid mitte üle 406,4 mm (v.a malmist tooted)
7304 29 90	Rauast või terasest õmblusteta mantel- ja ühendustorud nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, välisläbimõõduga üle 406,4 mm (v.a malmist tooted)
7305 11 00	Rauast või terasest pikisuunalise rübalusel kaarkevisõmblusega torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, ümmarguse ristlõikega ja välisläbimõõduga üle 406,4 mm
7305 12 00	Rauast või terasest pikisuunalise kaarkevisõmblusega torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, ümmarguse ristlõikega ja välisläbimõõduga üle 406,4 mm (v.a pikisuunalise rübalusel kaarkevisõmblusega tooted)
7305 19 00	Lehtvaltsitud rauast või terasest torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, ümmarguse ristlõikega ja välisläbimõõduga üle 406,4 mm (v.a pikisuunalise kaarkevisõmblusega tooted)
7305 20 00	Lehtvaltsitud rauast või terasest manteltorud nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, ümmarguse ristlõikega ja välisläbimõõduga üle 406,4 mm
7306 11	Lehtvaltsitud terasest keevitatud torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasitorujuhtmetes, välisläbimõõduga mitte üle 406,4 mm
7306 19	Lehtvaltsitud rauast või terasest keevitatud torujuhe, mida kasutatakse nafta- ja gaasijuhtmetes, välisläbimõõduga mitte üle 406,4 mm (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
7306 21 00	Lehtvaltsitud roostevabast terasest keevitatud mantel- ja ühendustorud nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, välisläbimõõduga mitte üle 406,4 mm

**▼ B**

CN-kood	Kirjeldus
7306 29 00	Lehtvaltsitud rauast või terasest keevitatud mantel- ja ühendustorud, mida kasutatakse nafta- ja gaasipuuraukude jaoks, välisläbimõõduga mitte üle 406,4 mm (v.a roostevabast terasest või malmist tooted)
8207 13 00	Vahetatavad paagutatud metallkarbiididest või metallkeraamikast töötava osaga tööriistad kivi- või pinnasepuuride jaoks
8207 19 10	Vahetatavad teemandist või aglomeeritud teemandist töötava osaga tööriistad kivi- või pinnasepuuride jaoks

**▼ M2**

ex 8413 50	Mootoriga käivitavad ja tööorgani vaheldusuunalise liikumisega vedelikupumbad, mille suurim voolukiirus on üle 18 m <sup>3</sup> /tunnis ja suurim väljalaskerõhk üle 40 baari, spetsiaalselt projekteeritud puurimismuda ja/või tsemendi pumpamiseks naftapuuraukudesse.
ex 8413 60	Mootoriga käivitavad mootoriga vedelikupumbad, mille suurim voolukiirus on üle 18 m <sup>3</sup> /tunnis ja suurim väljalaskerõhk üle 40 baari, spetsiaalselt projekteeritud puurimismuda ja/või tsemendi pumpamiseks puuraukudesse.

**▼ B**

8413 82 00	Vedelikutõstukid (v.a pumbad)
8413 92 00	Mujal nimetamata vedelikutõstukite osad
8430 49 00	Järelveetavad hüdraulikata puurimis- ja pinnaseläbindusmasinad mullatööde tegemiseks ning maakide ja mineraalide kaevandamiseks (v.a läbindusmehhanismid ja mehaanilised tööriistad)

**▼ M2**

ex 8431 39 00	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt rubriiki 8428 kuuluvate naftaväljade masinates
ex 8431 43 00	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt alamrubriiki 8430 41 ja 8430 49 kuuluvate naftaväljade masinates
ex 8431 49	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt rubriiki 8426, 8429 ja 8430 kuuluvate naftaväljade masinates

**▼ B**

8705 20 00	Mobiilsed puurimismasinad
8905 20 00	Ujuvad või sukeldatavad puur- ja tootmisplatvormid
8905 90 10	Merel kasutatavad tulelaevad, tuletõrjelaevad, ujuvkraanad jm eriotstarbelised alused, mille navigeerimine on allutatud nende põhifunktsioonile (v.a ujuvdokid; ujuvad või sukeldatavad puur- ja tootmisplatvormid; kalapüügilaevad ja sõjalaevad)

▼ M7

*III LISA*

**Artikli 5 lõike 1 punktis a osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

▼ B

1. SBERBANK
2. VTB BANK
3. GAZPROMBANK
4. VNESHECONOMBANK (VEB)
5. ROSSELKHOZBANK

▼ M7

## IV LISA

**Artikli 2 lõikes 7, artikli 2a lõikes 7 ja artikli 2b lõikes 1 osutatud füüsiliste või juriidiliste isikute, üksuste või asutuste loetelu**

JSC Sirius

OJSC Stankoinstrument

OAO JSC Chemcomposite

JSC Kalashnikov

JSC Tula Arms Plant (Tula relvatehas)

NPK Technologii Maschinostrojenija

OAO Wysokototschnye Kompleksi

OAO Almaz Antey

OAO NPO Bazalt

Admiralty Shipyard JSC

Aleksandrov Scientific Research Technological Institute NITI (Aleksandrovi teadusuuringute tehnoloogiainstituut)

Argut OOO

Kaitseministeeriumi kommunikatsioonikeskus

Föderaalne teadusuuringute keskus „Borekov Institute of Catalysis“

Federal State Budgetary Enterprise of the Administration of the President of Russia (Venemaa presidendi administratsiooni föderaalne riigieelarveline ettevõtte)

Federal State Budgetary Enterprise Special Flight Unit Rossiya of the Administration of the President of Russia (erilennuüksus „Rossija“, Venemaa presidendi administratsiooni föderaalne riigieelarveline ettevõtte)

Federal State Unitary Enterprise Dukhov Automatics Research Institute (VNIIA) (Dukhovi Automaatikauuringute Instituut, föderaalne unitaarettevõtte)

Välisluureteenistus (SVR)

Siseministeeriumi Nižni Novgorodi piirkonna peadirektoraadi kohtuekspertiisi keskus

Rhvusvaheline kvantoptika ja kvanttehnoloogia keskus (Vene kvanttehnoloogia keskus)

Irkut Corporation

Irkut Research and Production Corporation Public Joint Stock Company

Joint Stock Company Scientific Research Institute of Computing Machinery

JSC Central Research Institute of Machine Building (JSC TsNIIMash)

JSC Kazan Helicopter Plant Repair Service

JSC Shipyard Zaliv (laevaehitustehas „Zaliv“)

JSC Rocket and Space Centre – Progress

Kamensk-Uralsky Metallurgical Works J.S. Co.

Kazan Helicopter Plant PJSC

Komsomolsk-na-Amur Aviation Production Organization (KNAAPO)

Venemaa Föderatsiooni Kaitseministeerium

Moskva füüsika- ja tehnoloogiainstituut

**▼ M7**

NPO High Precision Systems JSC  
NPO Splav JSC  
OPK Oboronprom  
PJSC Beriev Aircraft Company  
PJSC Irkut Corporation  
PJSC Kazan Helicopters  
POLYUS Research Institute of M.F. Stelmakh Joint Stock Company  
Promtech-Dubna, JSC  
Public Joint Stock Company United Aircraft Corporation  
Radiotechnical and Information Systems (RTI) Concern  
Rapart Services LLC; Rosoboronexport OJSC (ROE)  
Rostec (Venemaa riiklik tehnoloogiaettevõte)  
Rostekh – Azimuth  
Russian Aircraft Corporation MiG  
Russian Helicopters JSC  
SP KVANT (Sovmestnoe Predpriyatie Kvantovye Tekhnologii)  
Sukhoi Aviation JSC  
Sukhoi Civil Aircraft  
Tactical Missiles Corporation JSC  
Tupolev JSC  
UEC-Saturn  
United Aircraft Corporation  
JSC AeroKompozit  
United Engine Corporation  
UEC-Aviadvigatel JSC  
United Instrument Manufacturing Corporation  
United Shipbuilding Corporation  
JSC PO Sevmash  
Krasnoje Sormovo laevatehas  
Severnaja laevatehas  
Laevatehas Jantar  
UralVagonZavod

**▼ M12**

Amur Shipbuilding Factory PJSC  
AO Center of Shipbuilding and Ship Repairing JSC  
AO Kronshtadt  
Avant Space LLC

**▼ M12**

Baikal Electronics  
Center for Technological Competencies in Radiophotonics  
Central Research and Development Institute Tsiklon  
Crocus Nano Electronics  
Dalzavod Ship-Repair Center  
Elara  
Electronic Computing and Information Systems  
ELPROM  
Engineering Center Ltd.  
Forss Technology Ltd.  
Integral SPB  
JSC Element  
JSC Pella-Mash  
JSC Shipyard Vympel  
Kranark LLC  
Lev Anatoljevitiš Jeršov (Eršov)  
LLC Center  
MCST Lebedev  
Miass Machine-Building Factory  
Microelectronic Research and Development Center Novosibirsk  
MPI VOLNA  
N.A. Dollezhal Order of Lenin Research and Design Institute of Power Engineering  
Nerpa Shipyard  
NM-Tekh  
Novorossiysk Shipyard JSC  
NPO Electronic Systems  
NPP Istok  
NTC Metrotek  
OAO GosNIIkhimanalit  
OAO Svetlovskoye Predpriyatiye Era  
OJSC TSRY  
OOO Elkomtek (Elkomtex)  
OOO Planar  
OOO Sertal  
Photon Pro LLC  
PJSC Zvezda

**▼ M12**

Production Association Strela

Radioavtomatika

Research Center Module

Robin Trade Limited

R.Ye. Alekseyev Central Design Bureau for Hydrofoil Ships

Rubin Sever Design Bureau

Russian Space Systems

Rybinsk Shipyard Engineering

Scientific Research Institute of Applied Chemistry

Scientific-Research Institute of Electronics

Scientific Research Institute of Hypersonic Systems

Scientific Research Institute NII Submikron

Sergei IONOV

Serniya Engineering

Severnaya Verf Shipbuilding Factory

Ship Maintenance Center Zvezdochka

State Governmental Scientific Testing Area of Aircraft Systems (GkNIPAS)

State Machine Building Design Bureau Raduga Bereznaya

State Scientific Center AO GNTs RF—FEI A.I. Leypunskiy Physico-Energy Institute

State Scientific Research Institute of Machine Building Bakhirev (GosNII mash)

Tomsk Microwave and Photonic Integrated Circuits and Modules Collective Design Center

UAB Pella-Fjord

United Shipbuilding Corporation JSC „35th Shipyard“

United Shipbuilding Corporation JSC „Astrakhan Shipyard“

United Shipbuilding Corporation JSC „Aysberg Central Design Bureau“

United Shipbuilding Corporation JSC „Baltic Shipbuilding Factory“

United Shipbuilding Corporation JSC „Krasnoye Sormovo Plant OJSC“

United Shipbuilding Corporation JSC SC „Zvyozdochka“

United Shipbuilding Corporation „Pribaltic Shipbuilding Factory Yantar“

United Shipbuilding Corporation „Scientific Research Design Technological Bureau Onega“

United Shipbuilding Corporation „Sredne-Nevisky Shipyard“

Ural Scientific Research Institute for Composite Materials

Urals Project Design Bureau Detal

Vega Pilot Plant

Vertikal LLC

▼ **M12**

Vladislav Vladimirovič Fjodorenko

VTK Ltd

Yaroslavl Shipbuilding Factory

ZAO Elmiks-VS

ZAO Sparta

ZAO Svyaz Inzhiniring.

▼ M7

*V LISA*

**Artikli 5 lõike 3 punktis a osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

▼ M1

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

▼ M7

*VI LISA*

**Artikli 5 lõike 3 punktis b osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

▼ M1

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

▼ M7

## VII LISA

**Artikli 2a lõikes 1 ja artikli 2b lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu**

Käesolevas lisas kasutatakse määruse (EL) 2021/821 I lisa üldmärkusi, akronüüme ja lühendeid ning mõisteid, välja arvatud „I osa – Üldmärkused, akronüümid ja lühendid ning mõisted. Üldmärkused I lisa punkti 2 kohta“.

Käesolevas lisas kasutatakse sõjaliste kaupade ühise Euroopa Liidu nimekirja (2020/C 85/01) mõistete definitsioone.

▼ M11

Ilma et see piiraks käesoleva määruse artikli 12 kohaldamist, ei kohaldata kontrolli alla mittekuuluvate kaupades suhtes, mis sisaldavad üht või mitut käesolevas lisas loetletud komponenti, käesoleva määruse artiklite 2a ja 2b kohast kontrolli.

▼ M7

## I kategooria – Elektroonika

X.A.I.001 Elektroonilised seadmed ja komponendid.

- a) „Mikroprotsessori mikroskeemid“, „mikroarvuti mikroskeemid“ ja mikrokontrolleri mikroskeemid, millel on mis tahes järgmine omadus:
  1. 5 GFLOPS või suurem jõudlus ja aritmeetika- loogikaseadis, mille juurdepääsu laius on 32 bitti või rohkem;
  2. taktsagedus üle 25 MHz või
  3. rohkem kui üks andme- või käsusiin või jadaport väliseks otseühenduseks paralleelsete „mikroprotsessori mikroskeemide“ vahel, edastuskiirusega 2,5 megabaiti sekundis;
- b) Järgmised mäluintegraallülitused:
  1. Programmeeritavad elekterkustutusega püsimalud (EEPROM) mälumahuga:
    - a) väikmäluliikide puhul üle 16 Mbit paketi kohta või
    - b) kõigi teiste EEPROMi liikide puhul üle ühe järgmistest piirnormidest:
      1. üle 1 Mbit paketi kohta või
      2. üle 256 kbit paketi kohta ja maksimaalse juurdepääsuajaga alla 80 ns;
  2. Staatilised muutmälud (SRAM) mälumahuga:
    - a) üle 1 Mbit paketi kohta või
    - b) üle 256 kbit paketi kohta ja maksimaalse juurdepääsuajaga alla 25 ns;
- c) Analoo-digitaalmuundurid, millel on mis tahes järgmine omadus:
  1. eraldusvõime 8 bitti või rohkem, kuid vähem kui 12 bitti, väljundsagedusega rohkem kui 200 megavõndit sekundis (MSPS);
  2. eraldusvõime 12 bitti, väljundsagedusega rohkem kui 105 megavõndit sekundis (MSPS);
  3. eraldusvõime üle 12 bitit, kuid maksimaalselt 14 bitti või vähem, väljundsagedusega rohkem kui 10 megavõndit sekundis (MSPS); või

▼ M11▼ M7

▼ M7

4. eraldusvõime üle 14 biti, väljundsagedusega rohkem kui 2,5 megavõendit sekundis (MSPS);
- d) Kasutaja poolt programmeeritavad loogikaseadmed, mille ühepoolsete digitaalsete sisendite/väljundite maksimaalne arv on vahemikus 200–700;
- e) Fourier' kiirteisenduse (FFT) protsessorid, mille arvestuslik 1 024punktilise kompleksse FFT aeg on lühem kui 1 ms;
- f) Tavaintegraallülitused, mille otstarve ei ole teada või mis on integreeritud seadmesse, mille kontrollistaatus ei ole tootjale teada, ja millel vähemalt üks järgmistest omadustest:
1. rohkem kui 144 klemmi või
  2. tüüpiline „hilistus levimisel“ alla 0,4 ns;
- g) Järgmised kulglaine „elektroonilised vaakumseadmed“, impulss- või pidevlainele:
1. sidestatud õõnesseadmed või nende modifikatsioonid;
  2. seadmed, mis põhinevad heeliks-, murtud või serpentiin- lainejuhiga lülitustel ja nende modifikatsioonid, millel on vähemalt üks järgmistest omadustest:
    - a) Hetkribalaius on pool oktaavi või rohkem ja keskmine võimsus (väljendatud kW-des) korrutatud sagedusega (väljendatud GHz-des) on suurem kui 0,2; või
    - b) „hetkribalaius“ on väiksem kui pool oktaavi ja keskmine võimsus (väljendatud kW-des) korrutatud sagedusega (väljendatud GHz-des) on suurem kui 0,4;
- h) Painduvad lainejuhid, mis on ette nähtud kasutamiseks sagedustel üle 40 GHz;
- i) Akustilise pinnalaine ja akustilise pinnalähedase ruumlaine seadmed, millel on üks järgmistest omadustest:
1. kandesagedus üle 1 GHz või
  2. kandesagedus 1 GHz või vähem ning
    - a) „külghõlma summutus“ üle 55 dB;
    - b) maksimaalse viivituse ja ribalaiuse korrutis (aeg mikrosekundites ning ribalaius MHz-des) üle 100 või
    - c) dispersiivne viivitus on suurem kui 10 mikrosekundit;
- Tehniline märkus. Punktis X.A.I.001.i on „külghõlma summutus“ andmelehel täpsustatud summutuse maksimumväärtus.
- j) Järgmised „elemendid“:
1. „primaarelemendid“, mille „energiatihedus“ on 293 K (20 °C) juures 550 Wh/kg või vähem;
  2. „sekundaarelemendid“, mille „energiatihedus“ on 293 K (20 °C) juures 350 Wh/kg või vähem;
- Märkus. Punkt X.A.I.001.j ei hõlma patareisid, sealhulgas ühe elemendiga patareid.

▼ M7

Tehnilised märkused.

1. Punktis X.A.I.001.j nimetatud energiatihedus (Wh/kg) arvutatakse nimipinge korrutamisel nimimahtuvusega ampertundides (Ah) ja jagamisel massiga kilogrammides. Kui nimimahtuvust ei ole antud, arvutatakse energiatihedus nimipinge ruudu korrutamisel tühjenemise kestusega tundides ja jagamisel tühjenemiskooormusega oomides ja massiga kilogrammides.
  2. Punktis X.A.I.001.j nimetatud „element“ on elektrokeemiline seade, millel on positiivne ja negatiivne elektrood ning elektrolyüt ning mis on elektrienergia allikas. See on patarei peamine osa.
  3. Punktis X.A.I.001.j.1 nimetatud „primaarelement“ on „element“, mis ei ole projekteeritud laadimiseks ühestki muust allikast.
  4. Punktis X.A.I.001.j.2 nimetatud „sekundaarelement“ on „element“, mis on projekteeritud laadimiseks välisest elektrienergia allikast.
- k) „Ülijuhtivad“ elektromagnetid või solenoidid, mis on spetsiaalselt konstrueeritud täieliku laadimis- või tühjenemisajaga alla ühe minuti ja millel on kõik järgmised omadused:
- Märkus. Punkt X.A.I.001.k ei hõlma „ülijuhtivaid“ elektromagneeteid või solenoide, mis on ette nähtud magnetresonants-tomograafilistele (MRI) meditsiiniseadmetele.
1. tühjendamise ajal vabanev maksimaalne energia jagatuna tühjendamise kestusega on üle 500 kJ minutis;
  2. voolu kandva mähise sisediameeter on üle 250 mm ning
  3. magnetilise induktsiooni nimiväärtus on üle 8 T või „üldine voolutihedus“ mähises on üle 300 A/mm<sup>2</sup>;
- l) Energia elektromagnetiliseks salvestamiseks mõeldud lülitused või süsteemid, mis sisaldavad „ülijuhtivatest“ materjalidest valmistatud komponente ja on spetsiaalselt ette nähtud kasutamiseks temperatuuril, mis on madalam kui vähemalt ühe nende „ülijuhtivast“ materjalist komponendi „kriitiline temperatuur“, ja millel on kõik järgmised omadused:
1. töösagedus on üle 1 MHz;
  2. salvestatava energia tihedus 1 MJ/m<sup>3</sup> või rohkem ning
  3. tühjenemisaeg lühem kui 1 ms;
- m) Keraamilis- metallilise ehitusega vesinik/vesinikisotooptärronid vooli tippnimiväärtusega 500 A või rohkem;
- n) Ei kasutata;
- o) Päikeseelemendid, element-kaitseklaas ühendusega (CIC) koostud, päikesepaneelid ja päikesepaneelide maatriksid, mis on „kosmosekindlad“ ja mis ei ole hõlmatud punktiga 3A001.e.4 (<sup>1</sup>).

(<sup>1</sup>) Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ **M7**

X.A.I.002 Üldotstarbelised „elektroonikasõlmed“, moodulid ja seadmed.

- a) Elektroonilised katseseadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821;
- b) Digitaalsed magnetofonid, millel on mis tahes järgmine omadus:
  - 1. digitaalliidese maksimaalne edastuskiirus on üle 60 Mbit/s ning rakendatakse kruvilaotustehnikat;
  - 2. digitaalliidese maksimaalne edastuskiirus on üle 120 Mbit/s ning rakendatakse liikumatu magnetpea tehnikat või
  - 3. „kosmosekindel“;
- c) Seadmed, mille digitaalliidese maksimaalne edastuskiirus on üle 60 Mbit/s ja mis on kavandatud digitaalse videomagnetofoni muutmiseks aparatuuri andmete digitaalseks salvestusseadmeks;
- d) Mittemodulaarsed analoogostilloskoobid ribalaiusega 1 GHz või rohkem;
- e) Modulaarsed analoogostilloskoobisüsteemid, millel on üks kahest järgmisest omadusest:
  - 1. keskseade ribalaiusega 1 GHz või rohkem või
  - 2. pistikmoodulid individuaalse ribalaiusega 4 GHz või rohkem;
- f) Analoog-proovivõtuostilloskoobid korduvate nähtuste analüüsimiseks efektiivse ribalaiusega üle 4 GHz;
- g) Digitaalsed ostilloskoobid ja ajutised salvestusseadmed, milles kasutatakse analoog- digitaalmuunduse meetodeid ja mis on võimelised salvestama siirdeid, võttes üksteise järel vähem kui 1 ns (rohkem kui 1 gigavalim sekundis) sagedusega proove ühekordsetest sisenditest, digiteerides 8bitise või suurema lahutusvõimeni ja salvestades 256 või enamat proovi.

Märkus. Punkt X.A.I.002 hõlmab järgmisi analoogostilloskoopide spetsiaalselt konstrueeritud komponente:

- 1. Pistikmoodulid;
- 2. Välisvõimendid;
- 3. Eelvõimendid;
- 4. Proovivõtuseadmed;
- 5. Elektronkiiretorud.

X.A.I.003 Järgmised spetsiifilised töötlusseadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821:

- a) Sagedusmuundurid, mis suudavad töötada 300–600 Hz sagedusvahemikus, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821;
- b) Massispektromeetrid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821;
- c) Kõik impulssröntgenikiirgusel töötavad masinad ning nende põhjal projekteeritud impulss-süsteemide komponendid, sealhulgas Marxi generaatorid, suure võimsusega impulsi kohandamise võrgustikud, kõrgepinge kondensaatorid ja päästikud;



▼ M11

- a. taaslaetavad tiiglimahutid asendamata;
- b. võimelised töötama rõhul üle  $2,5 \times 10^5$  Pa või
- c. võimelised kasvatama üle 100 mm läbimõõduga kristalle;

▼ M7

- d) Salvestatud programmi abil juhitud epitakskasvatamise seadmed, millel on mis tahes järgmine omadus:
  1. võimelised tootma ränikihti, mille paksuse ebaühtlus 200 mm või pikemal vahemikul on väiksem kui  $\pm 2,5\%$ ;
  2. võimelised tootma mis tahes materjalist (v.a räni) kihti, mille paksuse ebaühtlus on kogu pooljuhtplaadil  $\pm 3,5\%$  või parem või
  3. üksikute pooljuhtplaatide rotatsioon töötlemise ajal;
- e) Molekulaarkimp-epitakskasvatamise seadmed;
- f) Magnetiliselt aktiveeritud „pihustamisseadmed“, millel on spetsiaalselt konstrueeritud integreeritud täitelüüsid, mis on võimelised pooljuhtplaate ümber paigutama isoleeritud vaakumkeskkonnas;
- g) Seadmed, mis on spetsiaalselt konstrueeritud ioonleegerimiseks, ioon- aktiveeritud või fotoaktiveeritud difusiooniks ja millel on mis tahes järgmine omadus:
  1. mustri pealekandmise suutlikkus;
  2. kimbu energia (kiirenduspinge) on üle 200 keV;
  3. optimeeritud töötama kimbu energial (kiirenduspingel), mis on väiksem kui 10 keV, või
  4. võimaldab kõrgenergeetilist hapniku istutamist kuumutatud „põhimikku“;
- h) Järgmised salvestatud programmi abil juhitud seadmed valikuliseks eemaldamiseks (söövitamiseks) anisotroopsete kuivade meetoditega (nt plasma):
  1. „Partiitüüpi“, millel on üks kahest järgmisest omadusest:
    - a) lõpp-punkti tuvastus, v.a optilise emissiooni spektroskoopia tüüpi, või
    - b) reaktori töö(söövitus)rõhk 26,66 Pa või vähem;
  2. „Üksik-pooljuhtplaadi tüüpi“, millel on mis tahes järgmisest omadusest:
    - a) lõpp-punkti tuvastus, v.a optilise emissiooni spektroskoopia tüüpi;
    - b) reaktori töö(söövitus)rõhk 26,66 Pa või vähem või
    - c) pooljuhtplaatide käitlemine kassetist-kassetti ja täitelüüsid;

## Märkused.

1. „Partiitüüpi“ on masinad, mis ei ole spetsiaalselt konstrueeritud üksik-pooljuhtplaatide tootmiseks. Sellised masinad võivad töödelda samaaegselt kahte või enamat ühiste protsessiparameetritega (nt raadiosagedusliku võimsuse, temperatuuri, söövitusgaasi liikide ja voolukiirusega) pooljuhtplaati.

▼ M7

2. „Üksik-pooljuhtplaadi tüüpi“ on masinad, mis on spetsiaalselt konstrueeritud üksik-pooljuhtplaatide tootmiseks. Need masinad võivad kasutada pooljuhtplaatide automaatset käitlemist, et laadida seadmesse töötlemiseks üks pooljuhtplaat. Mõiste hõlmab seadmeid, mis suudavad laadida ja töödelda mitut pooljuhtplaati, kuid mille puhul saab söövitamise parameetrid, nt raadiosagedusliku võimsuse või lõpp-punkti iga üksiku pooljuhtplaadi jaoks eraldi kindlaks määrata.
- i) „Keemilise aurustussadestamise“ (CVD) seadmed, nt plasmaaktiveeritud keemiline aurustussadestus CVD (PECVD) või fotoaktiveeritud CVD pooljuhtseadmete valmistamiseks, millel on üks kahest järgmisest võimalusest oksiidide, nitriidide, metallide või polüürani sadestamiseks:

▼ M11

1. „Keemilise aurustussadestamise“ seadmed, mis töötavad rõhul alla  $10^5$  Pa, või
- või

▼ M7

2. PECVD seadmed, mis töötavad kas rõhul alla 60 Pa või millel on pooljuhtplaatide automaatne käitlemine kassetist kassetti ja täitelüüsid;

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.1.i ei hõlma madalrõhuga „keemilisi aurustussadestamise“ (LPCVD) süsteeme ega reaktiivseid „pihustamiseseadmeid“.

- j) Elektronkiiresüsteemid, mis on spetsiaalselt konstrueeritud või kohandatud maskide valmistamiseks või pooljuhtseadiste töötlemiseks ning millel on mis tahes järgmine omadus:

1. elektrostaatiline kiire hälvitamine;
2. vormitud, mitte-Gaussi kiireprofiil;
3. digitaal-analoogmuunduse sagedus on üle 3 MHz;
4. rohkem kui 12bitise täpsusega digitaal-analoogmuundus või
5. kiiresuunamisasendi tagasisidekontrolli täpsus 1 mikromeeter või täpsem;

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.1.j ei hõlma elektronkiirega sadestamissüsteeme ega üldotstarbelisi skaneerivaid elektronmikroskoobe.

- k) Järgmised pinnaviimistluseseadmed pooljuhtplaatide töötlemiseks:

1. spetsiaalselt konstrueeritud seadmed vähem kui 100mikromeetrise paksusega pooljuhtplaatide tagakülje töötlemiseks ja nende hilisemaks eraldamiseks või
2. spetsiaalselt konstrueeritud seadmed töödeldud pooljuhtplaatide aktiivse pinnakareduse saavutamiseks, mille kahe sigma väärtus on 2 mikromeetrit või vähem, indikaatori üldnäit (TIR);

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.1.k ei hõlma pooljuhtplaatide pinna viimistlemiseks kasutatavaid ühe küljega soveldus- ja poleerimisseadmeid.

- l) Ühendusseadmed, mille hulka kuuluvad tavalised ühe- või mitmekordsed vaakumkambrid, mis on spetsiaalselt konstrueeritud selleks, et võimaldada punktiga X.B.I.001 hõlmatud seadmete integreerimist terviksüsteemi;
- m) Salvestatud programmi abil juhitud seadmed, mis kasutavad „lasereid“ „monoliit- integraallülituste“ parandamiseks või trimmimiseks ja millel on üks kahest järgmisest omadusest:

▼ **M7**

1. positsioneerimistäpsus väiksem kui  $\pm 1$  mikromeeter või
2. laotuspunkti suurus (siselõike laius) väiksem kui 3 mikromeetrit.

Tehniline märkus. Punktis X.B.I.001.b.1 nimetatud „pihustamine“ on pinnakatmismenetlus, milles positiivsed ioonid kiirendatakse elektriväljas sihtmärgi pinna suunas (kattev aine). Põrkuvate ionide kineetiline energia on piisav, et aatomeid sihtmärgist välja lüüa ning sadestada põhimikule. (Märkus. Triood-, magneetron- või raadiosageduspihustamine katte haardumise ja sadestumise kiiruse suurendamiseks on protsessi tavalised modifikatsioonid.)

2. Järgmised maskid, maskide põhimikud, maskide valmistamise seadmed ja kujutiste ülekandmise seadmed punkti X.B.I.001 rubriigis nimetatud seadmete ja komponentide tootmiseks:

Märkus. Termin „maskid“ tähistab elektronkiire-, röntgen- ja ultraviolettlitograafias ning tavalises ultraviolet- ja nähtava valguse fotolitograafias kasutatavaid maske.

- a) Valmismaskid, niitvõrgustikud ja nende disainilahendused, v.a:

1. valmismaskid või niitvõrgustikud selliste integraallülituste tootmiseks, mis ei ole hõlmatud punktiga 3A001 <sup>(1)</sup>; või
2. maskid ja niitvõrgustikud, millel on mõlemad järgmised omadused:
  - a) nende konstruktsioon põhineb vähemalt 2,5 mikromeetrilisel geomeetrial ning
  - b) nende konstruktsioonis puuduvad eripärad, mille abil saaks muuta kavandatud kasutust tootmiseseadmete või „tarkvara“ abil;

- b) Järgmised maski põhimikud:

1. kõvapinnalised (nt kroomi, räni, molübdeeniga) pinnatud (klaasist, kvartsist, safiirist vm) valmistatud „põhimikud“ üle 125 mm x 125 mm suuruste maskide valmistamiseks või
2. põhimikud, mis on spetsiaalselt projekteeritud röntgenimaskidele;

- c) Seadmed, v.a üldotstarbelised arvutid, mis on spetsiaalselt projekteeritud pooljuhtseadmete ja integraallülituste raalprojekteerimiseks (CAD);

- d) Järgmised seadmed ja masinad maskide ja niitvõrgustike valmistamiseks:

1. valgusoptilist meetodit kasutavad „samm ja korda“ tüüpi kaamerad, mis võimaldavad saada üle 100 mm x 100 mm massiive või üle 6 mm x 6 mm fokaaltasandilist kujutist või tekitada „põhimiku“ niitvõrgustiku fotoresistkihile alla 2,5 mikromeetri laiust joont;
2. seadmed maskide ja niitvõrgustike valmistamiseks, mis kasutavad ioon- või „laser“kiire litograafiat ja mis võimaldavad tekitada alla 2,5 mikromeetri laiust joont, või
3. seadmed ja hoidikud maskide ja niitvõrgustike modifitseerimiseks ja defektide eemaldamise membraanide lisamiseks;

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

Märkus. Punktidesse X.B.I.001.b.2.d.1 ja b.2.d.2 ei kuulu sellised maskide valmistamise seadmed, milles on kasutusel fotooptilised meetodid, mis olid kaubanduslikult kättesaadavad enne 1. jaanuari 1980, või mille tööparameetrid ei ületa nimetatud seadmete omi.

- e) Salvestatud programmi abil juhitud seadmed maskide, niitvõrgustike ja membraanide kontrollimiseks:

1. lahutusvõimega 0,25 mikromeetrit või alla selle ning
2. täpsusega vähemalt 0,75 mikromeetrit ühe või kahe koordinaadi põhjal vähemalt 63,5 mm ulatuses;

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.2.e ei hõlma üldotstarbelisi skaneerivaid elektronmikroskoobe, välja arvatud need, mis on spetsiaalselt projekteeritud ja seadmestatud mustrite automaatseks kontrollimiseks.

- f. Pooljuhtplaatide tootmiseks kasutatavad, valgusoptilisel või röntgenikiire meetodil töötavad paigutus- ja säritusseadmed, nt litograafiaseadmed, sealhulgas kujutiste ülekandmise seadmed ning „paiguta ja särita ning korda sammhaaval“ (otsene samm pooljuhtplaadil) ja „samm ja skaneeri“ (skanner) tüüpi seadmed, mis on võimelised täitma mõnda järgmist funktsiooni:

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.2.f ei hõlma kontakt- ja lähimaskide valgusoptilisi paigutus- ja säritusseadmeid ega kujutiste kontaktülekanne seadmeid.

1. võimaldab alla 2,5 mikromeetrist mustrit;
2. võimaldab alla  $\pm 0,25$  mikromeetrist (3 sigmat) paigutustäpsust;
3. masinatevaheline paigutustäpsus ei ole parem kui  $\pm 0,3$  mikromeetrit või
4. valgusallika lainepikkus lühem kui 400 nm;

- g) Elektron-, ioon- ja röntgenkiirseadmed projektsioonkujutise ülekandmiseks, mis võimaldavad saada alla 2,5 mikromeetrist mustrit;

Märkus. Hälvitatud-fookustatud elektronkimbusüsteemide (otsekirjesüsteemid) kohta vt punkt X.B.I.001.b.1.j.

- h) Pooljuhtplaatidele kirjutamiseks mõeldud „laseriga“ otsekirjeseadmed, mis võimaldavad saada alla 2,5 mikromeetrist mustrit.

3. Järgmised integraallülituste koosteseadmed:

- a) Salvestatud programmi abil juhitud pooljuhtseadmete montaažiseadmed, millel on kõik järgmised omadused:

1. spetsiaalselt projekteeritud „hübriidintegraallülituste“;
2. X-Ysuunaline positsioneerimissamm üle 37,5 x 37,5 mm ning
3. paigutustäpsus X-Y tasandil ei kõigu rohkem kui  $\pm 10$  mikromeetrit;

▼ M7

- b. „Salvestatud programmi abil juhitud“ seadmed mitme ühenduse üheaegseks teostamiseks (nt latt- ja lintviigutusseadmed, kiibialuste kinnitamise seadmed);
- c. Poolautomaatsed või automaatsed soklitihendusseadmed, milles toimub sokli kohtkuumus kõrgemal temperatuuril võrreldes ümbrise ja mis on spetsiaalselt projekteeritud punktis 3A001 <sup>(1)</sup> nimetatud keraamiliste mikroskeemiümbriste jaoks ja mille jõudlus on vähemalt üks ümbris minutis.

Märkus. Punkt X.B.I.001.b.3 ei hõlma üldotstarbelisi punktkeevitusseadmeid.

- 4. Puhasruumide filtrid, mis suudavad luua õhukeskkonna, milles on kuni 10 kuni 0,3 mikromeetrist osakest 0,02832 m<sup>3</sup> kohta, ja materjalid selliste filtrite valmistamiseks.

Tehniline märkus. Punktis X.B.I.001 on „salvestatud programmi abil juhitud“ juhtseadis, mida juhitakse elektroonilises mälu-seadmes salvestatud käskudega, mida protsessor võib täita, et suunata kindlaksmääratud funktsioonide sooritamist. Seadmed võivad olla „salvestatud programmi abil juhitud“ nii seadmesise kui ka seadmevälise elektroonilise mälu-seadme korral.

X.B.I.002 Seadmed elektrooniliste komponentide ja materjalide kontrollimiseks ja katsetamiseks ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid ja abiseadmed.

- a) Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud elektronitorude, optiliste elementide ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud ja punktis 3A001 <sup>(2)</sup> ja X.A.I.001 nimetatud komponentide kontrollimiseks ja katsetamiseks;
- b) Järgmised pooljuhtseadmete, integraallülituste ja „elektroonikasõlmede“ kontrollimiseks ja katsetamiseks spetsiaalselt projekteeritud seadmed, ning süsteemid, mis sisaldavad selliseid seadmeid või millel on nende omadused:

Märkus. Punkt X.B.I.002.b hõlmab ka seadmeid, mida kasutatakse või mis on kohandatud kasutamiseks muude seadmete, näiteks pilditötlusseadmete, elektrooptiliste seadmete, akustilise laine seadmete kontrollimises ja katsetamises.

- 1. „Salvestatud programmi abil juhitud“ kontrolliseadmed, mis on ette nähtud töödeldud pooljuhtplaatides ja põhimikes (välja arvatud trükkplaadid ja kiibid) ning nende pinnal olevate kuni 0,6 mikromeetri suuruste defektide, vigade ja saaste automaatselt avastamiseks, kasutades mustrite võrdlemiseks optilisi kujutisi;

Märkus. Punkt X.B.I.002.b.1 ei hõlma üldotstarbelisi skaneerivaid elektronmikroskoobe, välja arvatud need, mis on spetsiaalselt projekteeritud ja seadmestatud mustrite automaatselt kontrollimiseks.

- 2. Järgmised spetsiaalselt projekteeritud „salvestatud programmi abil juhitud“ mõõte- ja analüüsiseadmed:

- a) spetsiaalselt projekteeritud seadmed pooljuhtmaterjalide hapniku- ja süsinikusisalduse mõõtmiseks;
- b) joone laiuse mõõtmise seadmed eraldusvõimega 1 mikromeeter või alla selle;

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

- c) spetsiaalselt projekteeritud tasapindsuse mõõteriistad lahutusvõimega 1 mikromeeter või alla selle, mis on võimelised mõõtma kuni 10mikromeetriseid kõrvalekaldeid tasapindsusest.
3. „Salvestatud programmi abil juhitud“ pooljuhtplaatide töötlemise seadmed, millel on mis tahes järgmine omadus:
- a) positsioneerimistäpsus 3,5 mikromeetrit või alla selle;
- b) võimaldab katsetada seadmeid, millel on rohkem kui 68 klemmi, või
- c) võimaldab katsetada sagedusel üle 1 GHz;

## 4. Järgmised katsetusseadmed:

- a) „Salvestatud programmi abil juhitud“ seadmed, mis on „spetsiaalselt projekteeritud“ diskreetsete pooljuhtseadmete ja ümbriseta paljaskiipide katsetamiseks ja millega saab katseid teha üle 18 GHz sagedustel;

Tehniline märkus. Diskreetsete pooljuhtseadmete hulka kuuluvad fotoelemendid ja päikeseelemendid.

- b) „Salvestatud programmi abil juhitud“ seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud integraallülituste ja nende „elektroonikasõlmede“ katsetamiseks ja millega saab teha toimivuskatseid:

1. „näidiste esitamise sagedusega“ üle 20 MHz või
2. „näidiste esitamise sagedusega“ üle 10 MHz, kuid mitte üle 20 MHz, ja mis võimaldavad katsetada rohkem kui 68 klemmiga ümbriseid.

Märkused. Punkt X.B.I.002.b.4.b ei hõlma katsetusseadmeid, mis on spetsiaalselt projekteeritud, et katsetada järgmist:

1. mälud;
2. kodu- ja meelelahutusseadmete „sõlmed“ ja kategooria „elektroonikasõlmed“ ning
3. elektroonilised komponendid, „elektroonikasõlmed“ ja integraallülitused, mis ei kuulu punktidesse 3A001<sup>(1)</sup> ja X.A.I.001, tingimusel et sellised katsetusseadmed ei ole „kasutaja programmeeritavad“.

Tehniline märkus. Punktis X.B.I.002.b.4.b tähendab „näidiste esitamise sagedus“ kontrolliseadme digitaaloperatsioonide maksimaalset sagedust. See vastab kõrgeimale edastuskiirusele, mida kontrolliseade võimaldab mittemultiplikssel režiimil. Seda kutsutakse ka kontrollikiiruseks, maksimaalseks digitaalseks sageduseks ja maksimaalseks digitaalseks kiiruseks.

- c) Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud fookustasandiliste massiivide jõudluse määramiseks lainepikkustel üle 1 200 nm, kasutades „salvestatud programmi abil juhitud“ mõõtmist või arvutiga teostatavat analüüsi, ja millel on mis tahes järgmine omadus:
1. skaneerimisvalguspunkt läbimõõduga alla 0,12 mm;

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

2. projekteeritud valgustundlikkuse parameetrite mõõtmiseks ning sageduskaja, modulatsiooniedastuse, spektraalse tundlikkuse ühtluse ja müra analüüsimiseks või
  3. projekteeritud selliste massiivide analüüsiks, millega saab tekitada rohkem kui 32 x 32 joonelemendiga kujutisi;
5. Elektronkiire katsetussüsteemid, mis on ette nähtud töötamiseks kuni 3 keV kiirega, ning „laser“kiiresüsteemid, mis on ette nähtud selliste toetega pooljuhtseadmete kontaktivabaks katsetamiseks, millel on mis tahes järgmine omadus:
- a) stroboskoopilisus kas kiiretõkestuse või detektorimeetodil;
  - b) elektronspektromeeter pinge mõõtmiseks lahutusvõimega alla 0,5 V või
  - c) elektriliste katsete seadmed integraallülituste jõudluse analüüsimiseks;

Märkus. Punkt X.B.I.002.b.5 ei hõlma skaneerivaid elektronmikroskoobe, välja arvatud sellised, mis on spetsiaalselt projekteeritud ja seadmestatud toetega pooljuhtseadmete kontaktivabaks katsetamiseks.

6. „Salvestatud programmi abil juhitud“ multifunktsionaalsed ioonkiiresüsteemid, mis on spetsiaalselt projekteeritud maskide või pooljuhtseadmete tootmiseks, parandamiseks, füüsilise paigutuse analüüsimiseks ja katsetamiseks ning millel on mis tahes järgmine omadus:
- a) kiiresuunamisasendi tagasisidekontrolli täpsus 1 mikromeeter või täpsem või
  - b) rohkem kui 12bitise täpsusega digitaal-analoogmuundus;
7. Osakeste mõõtmise süsteemid, milles kasutatakse „lasered“ on projekteeritud osakeste suuruse ja kontsentratsiooni mõõtmiseks õhus ning millel on mõlemad järgmised omadused:
- a) võime mõõta kuni 0,2mikromeetriseid osakesi, kui vool on vähemalt 0,02832 m3 minutis, ning
  - b) võime iseloomustada õhku puhtuseklassiga 10 või parem.

Tehniline märkus. Punktis X.B.I.002 on „salvestatud programmi abil juhitud“ juhtseadis, mida juhitakse elektroonilises mäluseadmes salvestatud käskudega, mida protsessor võib täita, et suunata kindlaksmääratud funktsioonide sooritamist. Seadmed võivad olla „salvestatud programmi abil juhitud“ nii seadmesisese kui ka seadmevälise elektroonilise mäluseadme korral.

X.C.I.001 Positiivsed resistid, mis on ette nähtud pooljuhtide litograafiaks ning spetsiaalselt kohandatud (optimeeritud) kasutamiseks lainepikkustel 370 kuni 193 nm.

▼ **M7**

X.D.I.001 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud punktiga X.A.I.001 hõlmatud elektrooniliste seadmete või komponentide, punktiga X.A.I.002 hõlmatud üldotstarbeliste elektrooniliste seadmete või punktidega X.B.I.001 ja X.B.I.002 hõlmatud tootmis- ja katseseadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ ja „kasutamiseks“; või „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud punktidega 3B001.g ja 3B001.h <sup>(1)</sup> hõlmatud seadmete „kasutamiseks“.

X.E.I.001 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktiga X.A.I.001 hõlmatud elektrooniliste seadmete või „komponentide“, punktiga X.A.I.002 hõlmatud üldotstarbeliste elektrooniliste seadmete või punktiga X.B.I.001 või X.B.I.002 hõlmatud tootmis- ja katseseadmete või punktiga X.C.I.001 hõlmatud materjalide „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

## II kategooria – Arvutid

Märkus. II kategooria ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

X.A.II.001 Arvutid, „elektroonikasõlmed“ ja nendega seotud seadmed, mis ei ole hõlmatud punktidega 4A001 ja 4A003, <sup>(2)</sup> ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid.

Märkus. Punktis X.A.II.001 nimetatud „digitaalarvutite“ ja nendega seotud seadmete kontrolli alla kuulumine määratakse vastavalt muude seadmete või süsteemide osas ette nähtud kontrolli alla kuulumisele, juhul kui:

- a) „digitaalarvutid“ või seotud seadmed on olulised teise süsteemi või seadme toimimiseks;
- b) „digitaalarvutid“ või nendega seotud seadmed ei ole muu süsteemi või seadme „oluliseks osaks“ ning

NB1! Muudele seadmetele spetsiaalselt projekteeritud „signaalitöötlus-“ või „pildiväärindusseadmete“ kontrolli alla kuulumine määratakse vastavalt muude seadmete kontrolli alla kuulumisele isegi siis, kui nad ei täida „olulise osa“ kriteeriumi.

NB2! „Digitaalarvutite“ või telekommunikatsiooniseadmete kontrolli alla kuulumise kohta vt 5. kategooria 1. osa („Telekommunikatsioon“) <sup>(3)</sup>.

- c) „tehnoloogia“ „digitaalarvutite“ ja seotud seadmete jaoks määratakse kindlaks punktis 4E <sup>(4)</sup>.
- a) Elektronarvutid ja nendega seotud seadmed, „elektroonikasõlmed“ ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid, mis on ette nähtud tööks keskkonnas temperatuuriga üle 343 K (70 °C);
- b) „Digitaalarvutid“, kaasa arvatud „signaalitöötlus-“ ja „pildiväärindus“ seadmed, mille „korrigeeritud maksimaalne jõudlus“ (APP) on vähemalt 0,0128 korrigeeritud teraFLOPSi (WT);
- c) Järgmised „elektroonikasõlmed“, mis on spetsiaalselt projekteeritud või kohandatud, et suurendada jõudlust protsessorite liitmise teel:

1. projekteeritud selliselt, et omavahel saab liita vähemalt 16 protsessorit;

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(3)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(4)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

2. ei kasutata.

Märkus 1. Punkti X.A.II.001.c kohaldatakse üksnes elektroonikasõlmedele ja programmeeritavatele omavahelistele ühendustele, mille „korrigeeritud maksimaalne jõudlus“ ei ületa punktis X.A.II.001.b esitatud piire, kui neid toimetatakse kohale mitteühendatud elektroonikasõlmedena. Seda ei kohaldata „elektroonikasõlmedele“, mille rakendamine loomupäraselt oma konstruktsiooni tõttu punktis X.A.II.001.k nimetatud seadmete vastava osana on piiratud.

Märkus 2. Punkti X.A.II.001.c ei hõlma „elektroonikasõlmi“, mis on spetsiaalselt projekteeritud toodetele või tooteperekondadele, mille maksimaalne konfiguratsioon ei ületa punktis X.A.II.001.b esitatud piire.

d) Ei kasutata.

e) Ei kasutata.

f) „Signaalitöötlus-“ ja „pildiväärindus“ seadmed, mille „korrigeeritud maksimaalne jõudlus“ (APP) on vähemalt 0,0128 korrigeeritud teraFLOPSi (WT).

g) Ei kasutata.

h) Ei kasutata.

i) Seadmed, mis sisaldavad „terminaliliideseid“, mis ületavad punktis X.A.III.101 nimetatud piire.

Tehniline märkus. Punkti X.A.II.001.i tähenduses on „terminaliliideseid“ seadmed, mille kaudu teave telekommunikatsioonisüsteemi siseneb või sealt väljub, nt telefon, andmesideseade, arvuti jne.

j) Seadmed, mis on spetsiaalselt projekteeritud võimaldama „digitaalarvuti“ või nende juurde kuuluvate seadmete omavahelist välist ühendust ja võimaldavad andmevahetust kiirusega üle 80 MB/s.

Märkus. Punkt X.A.II.001.j ei hõlma sisemise ühenduse seadmeid (nt põhiplaadid, siinid), passiivseid ühendusseadmeid, „võrgu juurdepääsu kontrollereid“ ega „sidekanali kontrollereid“.

Tehniline märkus. Punkti X.A.II.001.j tähenduses on „teabevahetuskanali kontrolleri“ (communications channel controller) füüsiline liides, mis juhib sünkroonse või asünkroonse digitaalse info liikumist. Selle sõlme võib liita arvutile või telekommunikatsiooniseadmele, et tagada juurdepääs teabevahetusele.

k) „Hübriidarvutid“ ja „elektroonikasõlmed“ ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid, mis sisaldavad analoog-digitaalmuundureid, millel on kõik järgmised omadused:

1. 32 kanalit või rohkem ning

2. 14bitise (ilma märgi bitita) või suurema lahutusvõimega ning muundamiskiirusega 200 000 Hz või rohkem.

X.D.II.001 „Programmide“ toimimise analüüsimise ja valideerimise „tarkvara“, „tarkvara“, mis võimaldab automaatselt genereerida „lähtekoodi“, ning operatsioonisüsteemi „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud „reaalajalise töötlemise“ seadmetele.

a) „programmide“ toimimise analüüsimise ja valideerimise „tarkvara“, mis põhineb matemaatilistel ja analüütilistel meetoditel ning mis on ette nähtud või kohandatud kasutamiseks „programmides“, kus on üle 500 000 „lähtekoodi“ käsu;

▼ **M7**

- b) „tarkvara“, mis võimaldab automaatselt genereerida „lähtekoodi“ määruuses (EL) 2021/821 kirjeldatud välisanduritelt reaajas saadud andmetest, või
- c) operatsioonisüsteemi „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud „reaalajalise töötlemise“ seadmete jaoks ning mis tagab, et „üldine katkestuse latentsusaeg“ jääb alla 20 mikrosekundi.

Tehniline märkus. Punkti X.D.II.001 tähenduses on „üldine katkestuse latentsusaeg“ aeg, mis arvutisüsteemil kulub sündmusest tingitud katkestuse äratundmiseks ja katkestuse kõrvaldamiseks ning lülitumaks ümber kontekstile, kus saab käivitada mälus paikneva, katkestust ootava ülesande.

X.D.II.002 „Tarkvara“, muu kui punktis 4D001 <sup>(1)</sup> nimetatud, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktides 4A101 <sup>(2)</sup> ja X.A.II.001 nimetatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.E.II.001 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punkti X.A.II.001 kuuluvate seadmete või punktidesse X.D.II.001 ja X.D.II.002 kuulva „tarkvara“ „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.E.II.001 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud „mitme andmevoogu töötlemiseks“ projekteeritud seadmete „arendamiseks“ või „tootmiseks“.

Tehniline märkus. Punkti X.E.II.001 tähenduses on „mitme andmevoogu töötlus“ (multi- data-stream processing) mikroprogramm- või seadmearhitektuuritehnika, mis võimaldab samaaegselt töödelda kaht või enam andmevoo ühe või enama käsujada abil, kasutades seejuures:

1. ühe käsuvoo ja mitme andmevooga (SIMD) arvutiarhitektuuri nagu vektor- või maatriksprotsessorites;
2. mitmekordset ühe käsuvoo ja mitme andmevooga (MSIMD) arhitektuuri;
3. mitme käsuvoo ja mitme andmevooga (MIMD) arhitektuuri, kaasa arvatud need arhitektuurid, mis on tihedalt sidestatud, lähedalt sidestatud või nõrgalt sidestatud; või
4. struktureeritud töötlevate elementide massiive, kaasa arvatud süstoolsed massiivid.

### III kategooria. 1. osa – Telekommunikatsioon

Märkus. III kategooria 1. osa ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

X.A.III.101 Telekommunikatsiooniseadmed.

- a) Mis tahes liiki telekommunikatsiooniseadmed, mis ei ole hõlmatud punktiga 5A001.a <sup>(3)</sup> ja mis on spetsiaalselt projekteeritud töötama väljaspool temperatuurivahemikku 219 K (-54 °C) kuni 397 K (124 °C).
- b) Telekommunikatsiooni ülekandeseadmed ja -süsteemid ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid, millel on mis tahes järgmine omadus, funktsioon või eripära:

Märkus. Telekommunikatsiooni ülekandeseadmed:

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(3)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

- a) või nende kombinatsioonid, mis on liigitatud järgmiselt:
1. raadioseadmed (nt saatjad, vastuvõtjad ja transiiverid);
  2. liinide lõppseadmed;
  3. vahe-võimendusseadmed;
  4. repiitarseadmed;
  5. regeneraatorseadmed;
  6. tõlke kodeerijad (transkoodrid);
  7. multipleksseadmed (sh statistiline mutipleks);
  8. modulaatorid/demodulaatorid (modemid);
  9. transmultipleksseadmed (vt CCITT soovitus G701);
  10. „salvestatud programmi abil juhitud“ digitaalsed ristühendusseadmed;
  11. „lüüsid“ ja sillad;
  12. „meediumipääsu üksused“, ning
- b) mis on ette nähtud kasutamiseks ühe- või mitmekanalilises teabevahetuses mis tahes järgmise vahendi kaudu:
1. traat (liin);
  2. koaksiaalkaabel;
  3. kiudoptilised kaablid;
  4. elektromagnetiline kiirgus või
  5. veealune akustilise laine levik.
1. Kasutavad digitaalseid tehnikaid, sealhulgas analoogsignaalide digitaalset töötlemist, ja on kavandatud töötama „digitaalse edastuskiirusega“ kõrgeimal multipleksitasemel üle 45 Mbit/s või „täieliku digitaalse edastuskiirusega“ üle 90 Mbit/s;
- Märkus. Punkt X.A.III.101.b.1 ei hõlma seadmeid, mis on spetsiaalselt projekteeritud integreerimiseks ja kasutamiseks mis tahes tsiviilotstarbelises satelliitsüsteemis.
2. Modemid, mis kasutavad „ühe häälskanali ribalaiust“, mille „andmesignaali edastuskiirus“ on üle 9 600 biti sekundis;
  3. „Salvestatud programmi abil juhitud“ digitaalne ristühendusseade, mille „digitaalne edastuskiirus“ on üle 8,5 Mbit/s pordi kohta.

▼ M7

4. Seadmed, millel on mis tahes järgmine omadus:

- a) „võrgule juurdepääsu kontrollid“ ja nendega seotud ühine meedium, mille „digitaalne edastuskiirus“ on üle 33 Mbit/s, või
- b) „teabevahetuskanali kontrollid“, millel on digitaalne väljund, mille „andmesignaali edastuskiirus“ on üle 64 000 bit/s kanali kohta;

Märkus. Kui mis tahes kontrollimata seadmel on „võrgule juurdepääsu kontrollid“, ei või sellel olla ühtki liiki telekommunikatsiooniliidest, välja arvatud need, mida on kirjeldatud punktis X.A.III.101.b.4.

5. Seadmed, mis kasutavad „laseri“ ja millel on mis tahes järgmine omadus:

- a) ülekandel kasutatav lainepikkus on üle 1 000 nm või
- b) kasutatakse analoogtehnikat ribalaiusel üle 45 MHz;
- c) kasutatakse koherentset optilist ülekannet või koherentset optilise detekteerimise tehnikat (tuntud ka optilise heterodüün- või homodüüntehnikana);
- d) kasutatakse lainepikkuste jaotamise multipleksimise tehnikaid või e) teostatakse „optilist võimendamist“;

6. Raadioseadmed, mis töötavad sisend- või väljundsagedusel, mis ületab:

- a) 31 GHz satelliit- maajaama rakenduste puhul või
- b) 26,5 GHz muude rakenduste puhul;

Märkus. Punkt X.A.III.101.b.6 ei hõlma tsiviilotstarbelisi juhtseadmeid, mis vastavad Rahvusvahelise Telekommunikatsiooni Liidu (ITU) eraldatud sagedusribale vahemikus 26,5 GHz kuni 31 GHz.

7. Raadioseadmed, millel on mis tahes järgmine omadus:

- a) kvadratuur-amplituudmodulatsiooni (QAM) tehnikad 4. tasemest kõrgemal, kui „täielik digitaalne edastuskiirus“ ületab 8,5 Mbit/s;
- b) kvadratuur-amplituudmodulatsiooni tehnikad 16. tasemest kõrgemal, kui „täielik digitaalne edastuskiirus“ on 8,5 Mbit/s või väiksem;
- c) muud digitaalsed modulatsioonitehnikad, mille „spektrikasutuse tõhusus“ on üle 3 bit/s/Hz, või
- d) töötab sagedusribas 1,5 MHz kuni 87,5 MHz ja sisaldab adaptiivtehnikat, mis võimaldab häiresignaali enam kui 15 dB allasurumist.

▼ M7

Märkused.

1. Punkt X.A.III.101.b.7 ei hõlma seadmeid, mis on spetsiaalselt projekteeritud integreerimiseks ja käitamiseks mis tahes tsiviilotstarbelises satelliitsüsteemis.
2. Punkt X.A.III.101.b.7 ei hõlma raadioreleeseadmeid, mis on kavandatud töötama Rahvusvahelise Telekomunikatsiooni Liidu (ITU) eraldatud sagedusribas:
  - a) millel on mis tahes järgmine omadus:
    1. ei ületa 960 MHz või
    2. „täieliku digitaalse edastuskiirusega“ kuni 8,5 Mbit/s ning
  - b) mille „spektrikasutuse tõhusus“ on kuni 4 bit/s/Hz.
- c) „Salvestatud programmi abil juhitud“ kommuteerimis-seadmed ja nendega seotud signaalimissüsteemid, millel on mis tahes järgmine omadus, funktsioon või eripära, ning spetsiaalselt nende jaoks projekteeritud komponendid ja abiseadmed:

Märkus. Digitaalse sisendi ja väljundiga statistilisi multiplexereid, mis võimaldavad kommuteerimist, käsitatakse „salvestatud programmi abil juhitud“ kommuteeritena.

1. „Andmeside (sõnumite) kommuteerimise“ seadmed või süsteemid, mis on kavandatud „töötama pakulina“, ning nende elektroonikasõlmed ja komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.
2. Ei kasutata.
3. „Datagrammi“ pakettide marsruutimine või kommuteerimine;

Märkus. Punkt X.A.III.101.c.3 ei hõlma võrke, mis kasutavad üksnes „võrgule juurdepääsu kontrollereid“, ega „võrgule juurdepääsu kontrollereid“ ennast.

4. Ei kasutata;
5. Mitmetasandiline prioriteetsus ja eesõigus ahelkommuteerimiseks;

Märkus. Punkt X.A.III.101.c.5 ei hõlma ühetasandilist kõnede eesõigust.

6. Ette nähtud kärkside raadiokõnede automaatseks lülitamiseks teistesse kärkside kommuuteritesse või automaatseks ühendamiseks abonendi keskandmebaasiga, mis on ühine rohkem kui ühele kommuuterile;
7. Sisaldab „salvestatud programmi abil juhitud“ digitaalset ristühendusseadet, mille „digitaalne edastuskiirus“ on üle 8,5 Mbit/s pordi kohta;
8. „Ühiskanaliga signaalimine“, mis töötab kas mitteseotud või kvaasiseotud töörežiimil;

▼ M7

9. „Dünaamiline adaptiivne marsruutimine“;
10. Pakettide kommuuterid, ahelkommuuterid ja ruuterid, mille portide või liinide arv ületab mis tahes järgmise näitaja:
- a) „teabevahetuskanali kontrolleri“ „andmesignaali edastuskiirus“ 64 000 bit/s kanali kohta või

Märkus. Punkt X.A.III.101.c.10.a ei hõlma multiplekseid liitsidekanaleid, mis koosnevad ainult sidekanalitest, mis ei ole individuaalselt hõlmatud punktiga X.A.III.101.b.1.

- b. „võrgule juurdepääsu kontrolleri“ ja sellega seotud ühiste meediumite „digitaalne edastuskiirus“ 33 Mbit/s;

Märkus. Punkt X.A.III.101.c.10 ei hõlma pakettide kommuutereid või ruutereid, mille pordid või liinid ei ületa punktis X.A.III.101.c.10 sätestatud piirmäärasid.

11. „Optiline kommuteerimine“;
12. Kasutatakse „asünkroonse ülekandeviisi“ tehnikaid.
- d) Üle 50 m pikkused optilised kiud ja optilised kiudkaablid, mis on ette nähtud töötamiseks ühemoodiliselt;
- e) Tsentraliseeritud võrgujuhtimine, millel on kõik järgmised omadused:
1. võtab sõlmedest andmeid vastu ning
  2. töötleb neid andmeid selleks, et juhtida liiklust, mille puhul ei ole vaja operaatori otsuseid, ja teostab seeläbi „dünaamilist adaptiivset marsruutimist“;
- Märkus 1. Punkti X.A.III.101.e alla ei kuulu suunamisotsused, mis on tehtud eelnevalt antud informatsiooni põhjal.
- Märkus 2. Punkt X.A.III.101.e ei välista liikluse juhtimist prognoositavate statistiliste liiklustingimuste funktsioonina.
- f) Suunadiagrammiga antennid, mille töösagedus on üle 10,5 GHz ja mis sisaldavad aktiivelemente ja hajutatud komponente ning mis on ette nähtud kiire vormimise ja suunamise elektrooniliseks juhtimiseks, välja arvatud maandumissüsteemid, mille mõõteriistad vastavad Rahvusvahelise Tsiivilennunduse Organisatsiooni (ICAO) standarditele (mikrolainemaandumissüsteemid (MLS));
- g) Mobiilsideseadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, elektroonikasõlmed ja nende komponendid. või
- h) Raadioreleeseadmed, mis on ette nähtud kasutamiseks sagedusel 19,7 GHz või üle selle, ja nende komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

▼ M7

Tehniline märkus. Punkti X.A.III.101 tähenduses:

- 1) „Asünkroonne ülekandeviis“ (Asynchronous transfer mode) (ATM) – andmeedastusviis, mille korral andmed on liigendatud edastusrakkudeks; ülekanne on asünkroonne selles mõttes, et rakkude edastus sõltub kas nõutavast või hetkelisest bitikiirusest.
- 2) „Ühe häälskanali ribalaius“ (Bandwidth of one voice channel) – andmesideseade, mis on kavandatud töötama ühes häälskanalis sagedusega 3 100 Hz, nagu on määratletud CCITT soovitusel G.151.
- 3) „Teabevahetuskanali kontrolleri“ (Communications channel controller) – füüsiline liides, mis juhib sünkroonse või asünkroonse digitaalset info liikumist. Selle sõlme võib liita arvutile või telekommunikatsiooniseadmele, et tagada juurdepääs teabevahetusele.
- 4) „Datagramm“ (Datagram) – iseseisev sõltumatu andmeüksus, mis sisaldab piisavalt teavet, et marsruutida see lähtekoha andmeside lõppseadmest sihtkoha andmeside lõppseadmesse, tuginemata varasemale teabevahetusele nende lähte- ja sihtkoha andmeside lõppseadmete ja transpordivõrgu vahel.
- 5) „Kiirvalik“ (Fast select) – virtuaalkõnede puhul kasutatav vahend, mis võimaldab andmeside lõppseadmel laiendada võimalust edastada andmeid kõnede ühendamise ja lõpetamise pakettides lisaks virtuaalse kõne põhifunktsioonidele.
- 6) „Lüüs“ (Gateway) – seadmete ja „tarkvara“ mis tahes kombinatsiooniga saavutatav funktsioon, mille eesmärk on muundada ühes süsteemis kasutatava teabe esituse, töötlemise või edastamise tavadeks, ent erinevateks teises süsteemis kasutatavateks tavadeks.
- 7) „Integraalteenuste digitaalvõrk“ (Integrated Services Digital Network) (ISDN) – ühtne läbiv digitaalvõrk, mille kaudu edastatakse andmeid, mis pärinevad igat liiki sidest (nt hääl, tekst, andmed, seisvad ja liikuvad pildid), ühest pordist (terminalist) sidumispunktis (kommuuter) ühe juurdepääsuliini kaudu abonendile ja abonendilt tagasi.
- 8) „Pakett“ (Packet) – bittide rühm, mis sisaldab andmeid ja kõnejuhtimissignaale, mida kommuteeritakse ühe tervikuna. Andmed, kõnejuhtimissignaalid ja võimalik veakontrolli teave esitatakse kindlaksmääratud vormingus.
- 9) „Ühiskanali signaalimine“ – juhtimisteabe edastamine (signaalimine) sõnumite jaoks kasutatavast eraldi kanali kaudu. Signaalimiskanali juhib tavaliselt mitut sõnumikanalit.
- 10) Andmeedastuskiirus (data signalling rate) – kiirus, nii nagu on see defineeritud ITU soovitusel 53-36, võttes arvesse, et mittebinaarse modulatsiooni korral ühikud baud ja bitti sekundis ei ole võrdsed. Arvesse tuleb võtta ka kodeerimis-, kontroll- ning sünkroniseerimisbitid.
- 11) „Dünaamiline adaptiivne suunamine“ (dynamic adaptive routing) – liikluse automaatne suunamine, mis põhineb momendil võrgu aktuaalse seisundi määramisel ning analüüsil.

▼ M7

- 12) „Meediumipääsu üksus“ – seade, mis sisaldab üht või mitut sideliidest („võrgule juurdepääsu kontroller“, „teabevahetuskanali kontroller“, modem või arvutisiin) lõppseadme ühendamiseks võrku.
- 13) „Spektrikasutuse tõhusus“ – „digitaalne edastuskiirus“ (bits/s) / 6 dB spektririba laius (Hz).
- 14) „Salvestatud programmi abil juhitud“ – juhtseadis, mida juhitakse elektroonilises mäluseadmes salvestatud käskudega, mida protsessor võib täita, et suunata kindlaksmääratud funktsioonide sooritamist. Märkus. Seadmed võivad olla „salvestatud programmi abil juhitud“ nii seadmesisese kui ka seadmevälise elektroonilise mäluseadme korral.

X.B.III.101 Telekommunikatsiooni katseseadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

X.C.III.101 Klaasi või muu materjali eelvormid, mis on optimeeritud punktiga X.A.III.101 hõlmatud optiliste kiudude tootmiseks.

X.D.III.101 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud või kohandatud punktidega X.A.III.101 ja X.B.III.101 hõlmatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, ning järgmine dünaamilise adaptiivse marsruutimise tarkvara.

a) Muu kui masina täidetaval kujul olev „tarkvara“, mis on spetsiaalselt loodud „dünaamiliseks adaptiivseks marsruutimiseks“.

b) Ei kasutata.

X.E.III.101 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktiga X.A.III.101 või X.B.III.101 hõlmatud seadmete või punktiga X.D.III.101 hõlmatud „tarkvara“ „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“, ning muud järgmised „tehnoloogiad“.

a) Järgmine spetsiifiline „tehnoloogia“.

1. „Tehnoloogia“ optilistele kiududele spetsiaalselt projekteeritud pinnakatete töötlemiseks ja kandmiseks, et muuta need veealuseks kasutamiseks sobivaks;

2. „Tehnoloogia“ selliste seadmete „arendamiseks“, mis kasutavad „SDH“ või „SONETi“ tehnikaid.

Tehniline märkus. Punkti X.E.III.101 tähenduses:

1. „Sünkroon-andmehierarhia“ (Synchronous digital hierarchy) (SDH) – digitaalne hierarhia, mis võimaldab hallata ja multipleksida eri vormides digitaalset liiklust ning sellele juurde pääseda, kasutades sünkroonset edastusvormingut eri meediumitel. Vorming põhineb sünkroonse transpordi moodulil (Synchronous Transport Module, STM), mis on määratletud CCITT soovitusel G.703, G.707, G.708, G.709 ja teistes veel avaldamata soovitustes. Esimese taseme „SDH“ määr on 155,52 Mbits/s.

2. „Sünkroonne optiline võrk“ (Synchronous optical network) (SONET) – võrk, mis võimaldab hallata ja multipleksida eri vormides digitaalset liiklust ning sellele juurde pääseda, kasutades sünkroonset edastusvormingut kiudoptikal. Vorming on Põhja-Ameerika versioon „SDHst“ ja selles kasutatakse ka sünkroonse transpordi moodulit. Samas kasutatakse transpordi põhimoodulina sünkroonset transpordi signaali (STS), mille esimese taseme kiirus on 51,81 Mbit/s. SONETi standardid integreeritakse SDH standarditesse.

▼ M7

## III kategooria. 2. osa – Infoturve

Märkus. III kategooria 2. osa ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

## X.A.III.201 Seadmed.

- a) Ei kasutata.
- b) Ei kasutata.
- c) Kaubad, mis on klassifitseeritud massituru krüpteerimiseks vastavalt krüptograafiamärkusele – 5. kategooria 2. osa märkus 3 <sup>(1)</sup>.

## X.D.III.201 „Infoturbe“ „tarkvara“.

Märkus. Käesolev punkt ei hõlma „tarkvara“, mis on kavandatud või kohandatud kaitseks pahatahtliku arvutikahju eest, nt viirused, mille puhul „krüptograafia“ kasutamine piirdub autentimise, digiallkirja ja/või andmete või failide dekrüpteerimisega.

- a) Ei kasutata.
- b) Ei kasutata.
- c) „Tarkvara“, mis on klassifitseeritud massituru krüpteerimistarkvaraks vastavalt krüptograafiamärkusele – 5. kategooria 2. osa märkus 3 <sup>(2)</sup>.

## X.E.III.201 Tehnoloogia üldmärkusele vastav „infoturbe“ „tehnoloogia“.

- a) Ei kasutata.
- b) „Tehnoloogia“, v.a tehnoloogia, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, on ette nähtud punktiga X.A.III.201.c hõlmatud massiturukaupade või punktiga X.D.III.201.c hõlmatud massituru „tarkvara“ „kasutamiseks“.

## IV kategooria – Andurid ja laserid

X.A.IV.001 Mere- või maismaa akustikaseadmed, millega on võimalik teha kindlaks või lokaliseerida veelaseid objekte või omadusi või määrata pealveelaevade või allveelaevade asukohta, ning spetsiaalselt projekteeritud komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

## X.A.IV.002 Optilised andurid.

- a) Järgmised kujutisvõimendustorud ja nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid:
  - 1. Kujutisvõimendustorud, millel on kõik järgmised omadused:
    - a) tippkoste lainepikkuse väärtus jääb lainepikkuste vahemikku üle 400 nm, kuid mitte üle 1 050 nm;
    - b) elektronkujutise võimendamise mikrokanalplaat, mille maskisamm (tsentritevaheline kaugus) on vähem kui 25 µm, ning
    - c) millel on mis tahes järgmine omadus:
      - 1. S-20-, S-25- või multieelisfotokatood; või

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

2. GaAs- või GaInAs-fotokatood;
2. Spetsiaalselt projekteeritud mikrokanalplaadid, millel on mõlemad järgmised omadused:
  - a) 15 000 või rohkem õõnsat toru plaadi kohta ning
  - b) maskisamm (tsentritevaheline kaugus) vähem kui 25 µm.
- b) Vahetu vaatega kuvaseadmed, mis töötavad nähtavas või infra-punaspektris ja sisaldavad punktis X.A.IV.002.a.1 loetletud omadustega kujutisvõimendeid.

## X.A.IV.003 Kaamerad.

- a) Kaamerad, mis vastavad punkti 6A003.b.4 <sup>(1)</sup> käsitleva märkuse 3 kriteeriumidele.
- b) Ei kasutata.

## X.A.IV.004 Optika.

- a) Optilised filtrid:
  1. lainepikkustele üle 250 nm, koosnedes mitmekihilistest optilistest kattekihtidest, ja millel on mis tahes järgmine omadus:
    - a) ribalaius on 1 nm FWHI või väiksem ja tipp-edastus 90 % või üle selle või
    - b) ribalaius on 0,1 FWHI või väiksem ja tipp-edastus 50 % või üle selle;

Märkus. Punkt X.A.IV.004 ei hõlma fikseeritud õhupiluga optilisi filtreid või Lyot-tüüpi filtreid.
  2. lainepikkustele üle 250 nm ja millel on kõik järgmised omadused:
    - a) häälestatav spektrialas 500 nm või üle selle;
    - b) optiline hetkribapääsfilter on 1,25 nm või alla selle;
    - c) lainepikkuse lähtestamine 0,1 ms, täpsusega 1 nm või täpsem, häälestatavas spektrivahemikus ning
    - d) üksik tipp-edastus 91 % või üle selle;
  3. optilise läbipaistvuse filtrid vaateväljaga 30° või rohkem ja reageerimisajaga 1 ns või vähem;
- b. „Fluoriidkiust“ kaablid või nende optilised kiud, mille puhul sumbumine on väiksem kui 4 dB/km lainepikkuste vahemikus üle 1 000 nm, kuid mitte üle 3 000 nm.

Tehniline märkus. Punkti X.A.IV.004.b eesmärgil on „fluoriidikiud“ kiud, mis on valmistatud fluoriidiühenditest.

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

## X.A.IV.005 „Laserid“.

- a) Süsinikdioksiid (CO<sub>2</sub>) „laserid“, millel on mis tahes järgmine omadus:
1. pidevaine (CW) väljundvõimsus üle 10 kW;
  2. „impulsi kestus“ üle 10 µs ning
    - a) keskmine väljundvõimsus üle 10 kW või
    - b) impulsi „tippvõimsus“ üle 100 kW või
  3. „impulsi kestus“ 10 µs või vähem ning
    - a) impulsi energia üle 5 J impulsi kohta ja „tippvõimsus“ üle 2,5 kW või
    - b) keskmine väljundvõimsus üle 2,5 kW;
- b) Pooljuhtlaserid:
1. üksikud ühe ristimoodiga „pooljuhtlaserid“, mille:
    - a) keskmine väljundvõimsus on üle 100 mW või
    - b) lainepikkus on üle 1 050 nm;
  2. üksikud multiristimoodiga „pooljuhtlaserid“ või üksikute „pooljuhtlaserite“ maatriksid lainepikkusega üle 1 050 nm;
- c) „Rubiinlaserid“ väljundenergiaga üle 20 J impulsi kohta;
- d) „Mittetähtstatavad“ „impulsslaserid“, mille väljundlainepikkus on vahemikus üle 975 nm, kuid mitte üle 1 150 nm ja millel on mis tahes järgmine omadus:
1. „impulsi kestus“ 1 ns või üle selle, kuid mitte üle 1 µs ja vähemalt ühe järgmise omadusega:
    - a) ühe ristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:
      1. „pistikupesatõhusus“ on üle 12% ja „keskmine väljundvõimsus“ on üle 10 W ning on suuteline töötama impulsside kordussagedusega üle 1 kHz või
      2. „keskmine väljundvõimsus“ üle 20 W või
    - b) multiristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:
      1. „pistikupesatõhusus“ üle 18% ja „keskmine väljundvõimsus“ üle 30 W;
      2. „tippvõimsus“ üle 200 MW või
      3. „keskmine väljundvõimsus“ üle 50 W või
  2. „impulsi kestus“ üle 1 µs ja millel on mis tahes järgmine omadus:
    - a) ühe ristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:

▼ M7

1. „pistikupesatõhusus“ on üle 12% ja „keskmine väljundvõimsus“ on üle 10 W ning on suuteline töötama impulsside kordussagedusega üle 1 kHz või
  2. „keskmine väljundvõimsus“ üle 20 W või
- b) multiristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:
1. „pistikupesatõhusus“ üle 18% ja „keskmine väljundvõimsus“ üle 30 W või
  2. „keskmine väljundvõimsus“ üle 500 W;
- e) „Mittehäälestatavad“ „pidevlainelaserid“, mille väljundlainepikkus on vahemikus üle 975 nm, kuid mitte üle 1 150 nm, ja millel on mis tahes järgmine omadus:
1. ühe ristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:
    - a) „pistikupesatõhusus“ on üle 12 % ja „keskmine väljundvõimsus“ on üle 10 W ning on suuteline töötama impulsside kordussagedusega üle 1 kHz või
    - b) „keskmine väljundvõimsus“ üle 50 W või
  2. multiristimoodiga väljundiga, millel on mis tahes järgmine omadus:
    - a) „pistikupesatõhusus“ üle 18 % ja „keskmine väljundvõimsus“ üle 30 W või
    - b) „keskmine väljundvõimsus“ üle 500 W;
- Märkus. Punkt X.A.IV.005.e.2.b ei hõlma multiristimoodiga tööstuslikke lasereid, mille väljundvõimsus on 2 kW või vähem ja mille kogumass on üle 1 200 kg. Selle punkti eesmärgil sisaldab kogumass kõiki „laseri“ toimimiseks vajalikke komponente, nt „laser“, toiteallikas, soojusvaheti, kuid ei sisalda välisoptikat laserkiire muundamiseks ja/või edasitoimetamiseks.
- f) „Mittehäälestatavad“ „laserid“, mille väljundlainepikkus on vahemikus üle 1 400 nm, kuid mitte üle 1 555 nm ja millel on mis tahes järgmine omadus:
1. väljundenergia üle 100 mJ impulsi kohta ja impulsi „tippvõimsus“ üle 1 W või
  2. keskmine või pidevaine (CW) väljundvõimsus üle 1 W;
- g) Vabadel elektronidel põhinevad „laserid“.

Tehniline märkus. Punkti X.A.IV.005 eesmärgil määratletakse „pistikupesatõhusus“ (kasutegur) (wall-plug efficiency) „laseri“ väljundvõimsuse või „keskmise väljundvõimsuse“ ning „laseri“ tööks vajaliku kogu elektrilise sisendvõimsuse (sh toiteallikate/võimsusmuundurite ja konditsioneerimise/soojusvahetite võimsuse) suhtena.

X.A.IV.006 „Magnetomeetrid“, „üljuhtivad“ elektromagnetilised andurid ja nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud „komponendid“.

▼ M7

- a) „Magnetomeetrid“, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mille ruutkeskmise „tundlikkus“ on madalam (parem) kui 1,0 nT Hz ruutjuure kohta.

Tehniline märkus. Punkti X.A.IV.006.a tähenduses on „tundlikkus“ (müratase) seadme tajutava müra taseme ruutkeskmise, mis on madalaim mõõdetav signaal.

- b) „Ülijuhtivatest“ materjalidest valmistatud „ülijuhtivate“ elektromagnetiliste andurite komponendid:

1. kavandatud töötama temperatuuril, mis on madalam kui vähemalt ühe „ülijuhtiva“ komponendi „kriitiline temperatuur“ (sealhulgas Josephsoni efektil põhinevad seadmed või „ülijuht-kvantinterferentsseadmed“ (SQUIDS));

2. kavandatud elektromagnetvälja kõikumiste seireks sagedustel 1 KHz või vähem ning

3. millel on mis tahes järgmine omadus:

a) sisaldavad õhukesekilelisi SQUID-e, mille vähim mõõde on väiksem kui 2 µm, koos kaasneva sisend- ja väljundsi-destusahelaga;

b) kavandatud töötama magnetvälja muutumiskiirusel üle 1 x 106 magnetvoo kvanti sekundis;

c) kavandatud kasutamiseks Maa magnetväljas ilma magnetilise varjeta või

d) temperatuuritegur on väiksem kui 0,1 magnetvoo kvanti Kelvini kohta.

X.A.IV.007 Gravimeetrid maapinnal kasutamiseks, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

a) Staatiline täpsus on väiksem (parem) kui 100 µgal või

b) kvartselemendiga (Worden-tüüpi).

X.A.IV.008 Radarisüsteemid, -seadmed ja -põhikomponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

a) Õhusõiduki pardal olevad radariseadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

b) „Kosmosekindlad“ „laserradarid“ või laserlokaatorseadmed (LIDAR), mis on spetsiaalselt projekteeritud mõõdistamiseks või meteoroloogilisteks vaatlusteks.

c) Millimeeterlainega tõhustatud vaatlusradari kuvamissüsteemid, mis on spetsiaalselt projekteeritud tiivikõhusõidukitele ja millel on kõik järgmised omadused:

1. töösagedus 94 GHz;

2. keskmine väljundvõimsus alla 20 mW;

3. radarikiire laius 1° ning

▼ M7

4. tööpiirkonna ulatus 1 500 meetrit või rohkem.

X.A.IV.009 Järgmised eritööluseseadmed.

- a) Seismilised tuvastusseadmed, mida ei käsitleta punktis X.A.IV.009.c.
- b) Kiirguskindlad televisioonikaamerad, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruuses (EL) 2021/821.
- c) Seismiline sissetungi tuvastamise süsteem, mis tuvastab, klassifitseerib ja määrab kindlaks avastatud signaali mõju allikale.

X.B.IV.001 Seadmed, kaasa arvatud tööriistad, matriitsid, kinnitusrakised või mõõturid ning muud nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid ja tarvikud, mis on spetsiaalselt projekteeritud või kohandatud kasutamiseks ühega järgmistest.

- a) Valmistamiseks või kontrollimiseks:
  - 1. Vabadel elektronidel põhineva „laseri“ sünkrotonid;
  - 2. Vabadel elektronidel põhineva „laseri“ fotoinjektorid;
- b) Vabadel elektronidel põhineva „laseri“ pikisuunalise magnetvälja reguleerimiseks nõutavate hälvete piires.

X.C.IV.001 Optilised andurkiud, mis on struktuurilt modifitseeritud nii, et nende nn pöörde pikkus on väiksem kui 500 mm (suur kaksikmurdumine), või optilised andurmaterjalid, mida ei ole nimetatud punktis 6C002.b <sup>(1)</sup> ja mille tsingisisaldus on 6 % või rohkem moolosa.

Tehniline märkus. Punkti X.C.IV.001 eesmärgil:

- 1) „Moolosa“ määratletakse ZnTe moolide ning kristallis oleva CdTe ja ZnTe moolide summa suhtena.
- 2) „Pöörde pikkus“ on vahemaa, mille peavad läbima kaks ortogonaalselt polariseeritud signaali, mis on algselt faasis, et saavutada kahekordne Pi radiaani faasierinevus.

X.C.IV.002 Optilised materjalid.

- a) Madala optilise neeldumisega materjalid:
  - 1. fluoriidiühendid, mis sisaldavad 99,999 % või suurema puhtusega koostisosi, või
 

Märkus. Punkt X.C.IV.002.a.1 hõlmab tsirkooniumi või alumiiniumi fluoriide ja variante.
  - 2. fluoriidklaas, mis on valmistatud punktiga 6C004.e.1 <sup>(2)</sup> hõlmatud ühenditest;
- b) „Optilise kiu eelvormid“, mis on valmistatud fluoriidiühenditest, mis sisaldavad 99,999 % või suurema puhtusega koostisosi ja mis on „spetsiaalselt projekteeritud“ punktis X.A.IV.004.b käsitletud fluoriidkiudude tootmiseks.

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

Tehniline märkus. Punkti X.C.IV.002 eesmärgil:

- 1) „Fluoriidikiud“ on kiud, mis on valmistatud fluoriidühenditest.
- 2) „Optiliste kiudude eelvormid“ on klaasist, plastist või muust materjalist vardad, valuplokid või latid, mis on spetsiaalselt töödeldud optiliste kiudude valmistamiseks. Eelvormi omadused määravad ära lõpptooteks tõmmatud optiliste kiudude põhiparameetrid.

X.D.IV.001 „Tarkvara“, v.a tarkvara, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on spetsiaalselt projekteeritud punktides 6A002, 6A003, <sup>(1)</sup> X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007 või X.A.IV.008 nimetatud kaupade „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.D.IV.002 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt projekteeritud punktides X.A.IV.002, X.A.IV.004 või X.A.IV.005 nimetatud seadmete „arendamiseks“ või „tootmiseks“.

X.D.IV.003 Muu „tarkvara“.

- a) Lennujuhtimise (ATC) „tarkvara“ „programmid“, mis on ette nähtud kasutamiseks üldkasutatavates arvutites lennujuhtimiskeskustes ning mis suudavad edastada primaarradari sihtmärgi andmed (kui need ei ole seotud sekundaarradari andmetega) vastavast lennujuhtimiskeskusest teisele ATC keskusele.
- b) „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt projekteeritud punktis X.A.IV.009.c nimetatud seismiliste sissetungi avastamise süsteemide jaoks.
- c) „Lähtekood“, mis on spetsiaalselt projekteeritud punktis X.A.IV.009.c nimetatud seismiliste sissetungi tuvastamise süsteemide jaoks.

X.E.IV.001 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktides X.A.IV.001, X.A.IV.006, X.A.IV.007, X.A.IV.008 või X.A.IV.009.c nimetatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.E.IV.002 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktides X.A.IV.002, X.A.IV.004 või X.A.IV.005, X.B.IV.001, X.C.IV.001, X.C.IV.002 või X.D.IV.003 nimetatud seadmete, materjalide või „tarkvara“ „arendamiseks“ või „tootmiseks“.

X.E.IV.003 Muu „tehnoloogia“.

- a) Optilised tootmistehnoloogiad optiliste komponentide seeriatootmiseks mahus üle 10 m<sup>2</sup> aastas eraldiseisval spindlil, ja millel on kõik järgmised omadused:
  1. pindala on suurem kui 1 m<sup>2</sup> ning
  2. pinnakuju on kavandatud lainepikkusel suurem kui λ/10 (rms);
- b) „Tehnoloogia“ optilistele filtritele ribalaiusega 10 nm või vähem, vaateväljaga (FOV) üle 40° ja lahutusvõimega üle 0,75 joone paari milliradiaani kohta;
- c) „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktis X.A.IV.003 nimetatud kaamerate „arendamiseks“ või „tootmiseks“;
- d) „Tehnoloogia“, mis on vajalik mis tahes järgmiste omadustega mittekolmeteljeliste „õhupiluga- magnetomeetrite“ või mittekolmeteljeliste „õhupiluga- magnetomeetersüsteemide“ „arendamiseks“ või „tootmiseks“:

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

1. tundlikkus on ruutkeskmiselt madalam (parem) kui 0,05 nT (rms) sageduse ruutjuure kohta sagedustel alla 1 Hz või
  2. tundlikkus on ruutkeskmiselt madalam (parem) kui  $1 \times 10^{-3}$  nT (rms) sageduse ruutjuure kohta sagedustel 1 Hz või rohkem.
- e) „Tehnoloogia“, mis on vajalik infrapunamuundurite „arendamiseks“ või „tootmiseks“, ja millel on kõik järgmised omadused:
1. koste lainepikkuse väärtus jääb lainepikkuste vahemikku üle 700 nm, kuid mitte üle 1 500 nm ning
  2. infrapunafotodetektori, valgusdiodi (OLED) ja nanokristalli kombinatsioon, mis muundab infrapunavalguse nähtavaks valguseks.

Tehniline märkus. Punkti X.E.IV.003 tähenduses on „tundlikkus“ (või müratase) seadme tajutava müra taseme ruutkeskmine, mis on madalaim mõõdetav signaal.

## V kategooria – Navigatsiooni- ja lennuelektroonika

X.A.V.001 Lennusideseadmed, kõik „õhusõiduki“ inertsiaalsed navigatsioonisüsteemid ja muud avioonikaseadmed (sealhulgas komponendid), v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

Märkus 1. Punkt X.A.V.001 ei hõlma kõrvaklappe ja mikrofone.

Märkus 2. Punkt X.A.V.001 ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

X.B.V.001 Muud navigatsiooni- ja avioonikaseadmete katsetamise, kontrollimise või „tootmise“ jaoks spetsiaalselt projekteeritud seadmed.

X.D.V.001 „Tarkvara“, v.a tarkvara, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on spetsiaalselt projekteeritud navigatsiooni-, lennuse- ja muude avioonikaseadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.E.V.001 „Tehnoloogia“, v.a tehnoloogia, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on spetsiaalselt projekteeritud navigatsiooni-, lennuse- ja muude avioonikaseadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

## VI kategooria – Merendus

X.A.VI.001 Laevad, meresüsteemid või -seadmed ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid ja tarvikud.

a) Veealuse vaatluse süsteemid:

1. Televisioonisüsteemid (mis sisaldavad kaamerat, valgusteid, jälgimis- ja signaaliülekanalid), mille piireraldusvõime õhus mõõdetuna on üle 500 laotusrea ning on spetsiaalselt projekteeritud või kohandatud sukelparaatide kaugjuhtimiseks, või
2. Veealused telekaamerad, mille piireraldusvõime õhus mõõdetuna on üle 700 laotusrea;

▼ M7

Tehniline märkus. Piireraldusvõime on horisontaalse lahutusvõime mõõt, mida tavaliselt väljendatakse maksimaalse ridade arvuna pildi kõrguse kohta, mida IEEE standardi 208/1960 või muu vastava standardi alusel võib proovitabelil eristada.

- b) Spetsiaalselt veealuseks kasutamiseks projekteeritud või kohandatud fotokaamerad filmi formaadiga 35 mm või üle selle ning millel on automaatfookus või distantsjuhitav fookus, mis on „spetsiaalselt projekteeritud“ veealuseks kasutamiseks;
- c) Spetsiaalselt veealuseks kasutamiseks projekteeritud või kohandatud stroboskoopvalgussüsteemid, mille valguse väljundenergia on üle 300 J välke kohta;
- d) Muud veealuse kaamera seadmed, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821;
- e) Ei kasutata;
- f) Muud kui sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821 loetletud veesõidukid (veepealsed või veealused), sealhulgas täispuhutavad paadid, ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid;

Märkus. Punkt X.A.VI.001.f ei hõlma ajutisel viibimisel veesõidukeid (vessels on temporary sojourn), mida kasutatakse eratranspordiks või reisijate või kauba veoks liidu tolliterritooriumilt või liidu tolliterritooriumi kaudu.

- g) Muud kui sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821 loetletud laevamootorid (nii parda- kui ka päramootorid) ja allveelaevamootorid ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid;
- h) Iseseisvalt toimivad veealused hingamisaparaadid (sukeldumisvarustus) ja nende tarvikud, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821;
- i) Päästevestid, õhuballoonid, sukeldumiskompassid ja sukeldumisarvutid;

Märkus. Punkt X.A.VI.001.i ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

- j) Veealused valgustid ja käituriid;

Märkus. Punkt X.A.VI.001.j ei hõlma füüsiliste isikute isiklikuks kasutamiseks mõeldud kaupu.

- k) Õhukompressorid ja filtreerimissüsteem, mis on spetsiaalselt projekteeritud õhuballoonide täitmiseks.

X.D.VI.001 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt projekteeritud või kohandatud punktis X.A.VI.001 nimetatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

X.D.VI.002 „Tarkvara“, mis on spetsiaalselt projekteeritud nafta- ja gaasitööstuses kasutatavate mehitemata sukelparaatide käitamiseks.

X.E.VI.001 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktis X.A.VI.001 nimetatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.

▼ M7

VII kategooria – Kosmosesõidukid ja tõukejõud

▼ M11

X.A.VII.001 Diesel engines, and tractors and specially designed components therefor, other than those specified in the CML or in Regulation (EU) 2021/821:

▼ M7

- a) Diiselmootorid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on ette nähtud veoautodele, traktoritele ja mootorsõidukitele ning mille üldine väljundvõimsus on 298 kW või rohkem.
- b) Väljaspool teedevõrku kasutatavad ratastraktorid, mille veovõimsus on 9 t või rohkem, ning põhikomponendid ja tarvikud, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.
- c) Poolhaagiste jaoks ette nähtud teedel kasutatavad traktorid, millel on üks või kaks tagatelge, millele on arvestatud 9 t ühe telje kohta või rohkem ning spetsiaalselt projekteeritud põhi-komponendid.

Märkus. Punkt X.A.VII.001.b ja X.A.VII.001.c ei hõlma ajutisel viibimisel sõidukeid (vehicles on temporary sojourn), mida kasutatakse eratranspordiks või reisijate või kauba veoks liidu tolliterritooriumilt või liidu tolliterritooriumi kaudu.

X.A.VII.002 Gaasiturbiinmootorid ning komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

- a) Ei kasutata.
- b) Ei kasutata.

▼ M11

- c) Õhusõidukite gaasiturbiinmootorid ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid.

▼ M7

Märkus. Punkt X.A.VII.002.c ei hõlma „õhusõidukite“ gaasiturbiinmootoreid, mis on ette nähtud kasutamiseks tsiviilõhusõidukites ja mida on heauskselt kasutatud tsiviilõhusõidukites üle kaheksa aasta. Kui neid on tsiviilõhusõidukites heauskselt üle kaheksa aasta kasutatud, vt XI LISA.

- d) Ei kasutata.
- e) Surve all olevate õhusõidukite hingamisaparaatide jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

X.B.VII.001 Vibratsioonikatsetuste seadmed ning spetsiaalselt projekteeritud komponendid, v.a need, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821.

Märkus. Punkt X.B.VII.001 hõlmab ainult „arendamiseks“ või „tootmiseks“ ettenähtud seadmeid. See ei hõlma seisundi jälgimise süsteeme.

X.B.VII.002 Gaasiturbiinide labade, tiivikute või labaootsabandaažide tootmiseks või mõõtmiseks spetsiaalselt projekteeritud „seadmed“, instrumentaarium või kinnitusvahendid.

- a) Automatiseeritud seadmed, mis kasutavad mittemehaanilisi meetodeid labade paksuse mõõtmiseks;

▼ M7

- b) Instrumentarium, kinnitusvahendid ja mõõteseadmed, mis on ette nähtud puurimiseks „laseri“, veejoa või ECM/EDM abil, mis kuuluvad punkti 9E003.c <sup>(1)</sup> alla;
  - c) Keraamiliste südamike eemaldamise seadmed;
  - d) Keraamiliste südamike tootmise seadmed või instrumendid;
  - e) Keraamilise kooriku vahavormi valmistamise seadmed;
  - f) Keraamilise kooriku põletamise seadmed.
- X.D.VII.001 „Tarkvara“, v.a tarkvara, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on ette nähtud punktiga X.A.VII.001 või X.B.VII.001 hõlmatud seadmete „arendamiseks“ või „tootmiseks“.
- X.D.VII.002 „Tarkvara“, mis on ette nähtud punktis X.A.VII.002 või X.B.VII.002 nimetatud seadmete „arendamiseks“ või „tootmiseks“.
- X.E.VII.001 „Tehnoloogia“, v.a tehnoloogia, mis on loetletud sõjaliste kaupade ühises nimekirjas või määruses (EL) 2021/821, mis on ette nähtud punktiga X.A.VII.001 või X.B.VII.001 hõlmatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.
- X.E.VII.002 „Tehnoloogia“, mis on ette nähtud punktis X.A.VII.002 või X.B.VII.002 nimetatud seadmete „arendamiseks“, „tootmiseks“ või „kasutamiseks“.
- X.E.VII.003 Muu punktis 9E003 <sup>(2)</sup> kirjeldamata „tehnoloogia“.
- a) Rootori labaatste vaba liikumisruumi kontrolli süsteemid, mis kasutavad aktiivkompensatsiooni „tehnoloogiat“ projekteerimise ja arendusandmebaasi raames, või
  - b) Gaasiümbris turbiinmootori rootorisõlmedele.

<sup>(1)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

<sup>(2)</sup> Viide: määruse (EL) 2021/821 I lisa

▼ M7

*VIII LISA*

**Artikli 2 lõikes 4, artikli 2a lõikes 4 ja artikli 2d lõikes 4 osutatud  
partnerriiikide loetelu**

AMEERIKA ÜHENDRIIGID

▼ M7

## IX LISA

A. Tarnimise, üleandmise või ekspordi teate, taotluse ja loa näidisvorm

(osutatud käesoleva määruse artiklis 2c)

Ekspordiluba kehtib kõikides Euroopa Liidu liikmesriikides oma kehtivuse lõpuni.

EUROOPA LIIT	EKSPORDILUBA/-TEADE (määrus (EL) 2022/328)
<p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõike 3 või artikli 2a lõike 3 kohase teatamise korral märkige, milline punkt kehtib / millised punktid kehtivad:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud humanitaarstarbeks või selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> b) ette nähtud meditsiinilisel või farmatseutilisel otstarbel kasutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> c) ette nähtud uudistemeedias kasutamiseks mõeldud kaupade või tehnoloogia ajutiseks ekspordiks;</p> <p><input type="checkbox"/> d) ette nähtud tarkvara uuendamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> e) ette nähtud tarbijale mõeldud sidevahendina kasutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> f) ette nähtud Venemaal asuvate füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste, välja arvatud Venemaa valitsuse ja selle otsese või kaudse kontrolli all olevate ettevõtjate küber- ja infoturvalisuse tagamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> g) ette nähtud Venemaale reisivate füüsiliste isikute või nendega koos reisivate lähisugulaste isiklikuks kasutamiseks ning piiratud nendele isikutele kuuluvate isiklike asjade, majatarvete, sõidukite või tööriistadega, mis ei ole ette nähtud müügiks.</p>	<p>Lubade puhul märkige, kas luba on taotletud vastavalt ► <sup>(1)</sup> määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõikele 4, artikli 2 lõikele 5, artikli 2a lõikele 4, artikli 2a lõikele 5 või artikli 2b lõikele 1:</p> <p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõike 4 või artikli 2a lõike 4 kohase loa korral märkige, milline punkt kehtib / millised punktid kehtivad:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud liidu, liikmesriikide valitsuste ja Venemaa valitsuse koostöökis üksnes tsiviilküsimustes;</p> <p><input type="checkbox"/> b) ette nähtud kosmetootsusele, sealhulgas akadeemilisele koostööle ja valitsuste koostööle kosmoseprogrammides;</p> <p><input type="checkbox"/> c) ette nähtud tsiviilotstarbelise tuumavõimekuse käitamiseks, hoolduseks, kütuse ümbertöötlemiseks ja ohutuse tagamiseks ning tsiviilotstarbeliseks tuumaenergiaalaseks koostöökis, eelkõige teadus- ja arendustegevuse valdkonnas;</p> <p><input type="checkbox"/> d) ette nähtud meresõiduohutuse tagamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> e) ette nähtud tsiviilotstarbeliste telekommunikatsioonivõrkude jaoks, sealhulgas internetiteenuse osutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> f) ette nähtud kasutamiseks üksnes üksustele, mis on liikmesriigi või partnerriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all;</p> <p><input type="checkbox"/> g) ette nähtud liidu, liikmesriikide ja partnerriikide diplomaatiliste esindustele, sealhulgas delegatsioonidele, saatkondadele ja missioonidele.</p> <p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2b lõike 1 kohase loa puhul märkige, milline punkt kehtib:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud selleks, et kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale;</p> <p><input type="checkbox"/> b) enne 26. veebruari 2022 sõlmitud lepingud või sellise lepingu täitmiseks vajalikud lisalepingud, tingimusel et luba taotletakse enne [1. maid 2022].</p>

▼ M7

1	1. Eksportija	2. Identifitseerimisnumber	3. Kehtiv kuni (asjakohasel juhul)
		4. Kontaktandmed	
	5. Saaja	6. Väljaandev asutus	
	7. Agent/esindaja (kui erineb eksportijast)	8. Lähteriik	Kood <sup>1</sup>
	9. Lõppkasutaja (kui erineb saajast)	10. Liikmesriik, kus kaubad või tehnoloogia praegu või tulevikus asuvad/asub	Kood <sup>2</sup>
		11. Liikmesriik, kus kavatakse teostada ekspordi tolliprotseduur	Kood <sup>2</sup>
1		12. Lõplik sihtriik	Kood <sup>2</sup>
		Kinnitage, et lõppkasutaja on mittesõjaline	Jah/Ei

<sup>1</sup> Vt määrus (EÜ) nr 1172/95 (EÜT L 118, 25.5.1995, lk 10).

▼ M7

13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus <sup>1</sup>			14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
			15. Harmoneeritud süsteemi või kombineeritud nomenklatuuri kood (asjakohasel juhul)	16. Kontrollnimikirja nr (loetletud kaupade ja tehnoloogia kohta)
			17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
19. Lõppkasutus	Kinnitage, et lõppkasutus on mittedõjaline	Jah/Ei	20. Lepingu kuupäev (asjakohasel juhul)	21. Ekspordi tolliprotseduur
22. Lisateave:				
Valmistrikitud teabe jaoks Liikmesriigi valikul				
			Täidab väljaandev asutus	Tempel
			Allkiri Väljaandev asutus	
			Kuupäev	

<sup>1</sup> Vajaduse korral võib kirjelduse esitada käesoleva vormi ühe või mitme lisana (1a). Sel juhul märkida sellesse lahtrisse lisade täpne arv. Kirjeldus peaks olema võimalikult täpne ning sisaldama asjakohasel juhul CASi numbrit või muid viiteid, eelkõige keemiakaupade ja -tehnoloogia kohta.

## ▼M7

EUROOPA LIIT		(Määrus (EL) 2022/328)	
<b>1</b> <b>a</b>	1. Eksportija	2. Identifitseerimisnumber	
	13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus	14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
		15. Kauba kood (asjakohasel juhul kaheksakohaline; CASi number, kui on olemas)	16. Kontrollnimikirja nr (loetletud kaupade ja tehnoloogia kohta)
		17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
	13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus	14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
		15. Kauba kood (asjakohasel juhul kaheksakohaline; CASi number, kui on olemas)	16. Kontrollnimikirja nr (loetletud kaupade ja tehnoloogia kohta)
		17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
	13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus	14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
		15. Kauba kood	16. Kontrollnimikirja nr
		17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
	13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus	14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
		15. Kauba kood	16. Kontrollnimikirja nr
		17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
	13. Kaupade või tehnoloogia kirjeldus	14. Päritoluriik	Kood <sup>2</sup>
		15. Kauba kood	16. Kontrollnimikirja nr

▼ M7

		17. Valuuta ja väärtus	18. Kaupade või tehnoloogiate kogus
--	--	------------------------	-------------------------------------



▼ **M7**

B. Vahendusteenuste / tehnilise abi teate, taotluse ja loa näidismvorm

(osutatud käesoleva määruse artiklis 2c)

EUROOPA LIIT	TEHNILISE ABI OSUTAMINE (määrus (EL) 2022/328)
<p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõike 3 või artikli 2a lõike 3 kohase teatamise korralmärgike, milline punkt kehtib / millised punktid kehtivad:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud humanitaarstarbeks või selleks, et lahendada tervisealast hädaolukorda või kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale, või loodusõnnetustele reageerimiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> b) ette nähtud meditsiinilisel või farmatseutilisel otstarbel kasutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> c) ette nähtud uudistemeedias kasutamiseks mõeldud kaupade või tehnoloogia ajutiseks ekspordiks;</p> <p><input type="checkbox"/> d) ette nähtud tarkvara uuendamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> e) ette nähtud tarbijale mõeldud sidevahendina kasutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> f) ette nähtud Venemaal asuvate füüsiliste ja juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste, välja arvatud Venemaa valitsuse ja selle otsese või kaudse kontrolli all olevate ettevõtjate küber- ja infoturvalisuse tagamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> g) ette nähtud Venemaale reisivate füüsiliste isikute või nendega koos reisivate lähisugulaste isiklikuks kasutamiseks ning piiratud nendele isikutele kuuluvate isiklike asjade, majatarvete, sõidukite või tööriistadega, mis ei ole ette nähtud müügiks.</p>	<p>Lubade puhul märgike, kas luba on taotletud vastavalt ► <sup>(1)</sup> määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõikele 4, artikli 2 lõikele 5, artikli 2a lõikele 4, artikli 2a lõikele 5 või artikli 2b lõikele 1:</p> <p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2 lõike 4 või artikli 2a lõike 4 kohase loa korral märgike, milline punkt kehtib / millised punktid kehtivad:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud liidu, liikmesriikide valitsuste ja Venemaa valitsuse koostööks üksnes tsiviilküsimustes;</p> <p><input type="checkbox"/> b) ette nähtud kosmetotööstusele, sealhulgas akadeemilisele koostööle ja valitsuste koostööle kosmoseprogrammides;</p> <p><input type="checkbox"/> c) ette nähtud tsiviilotstarbelise tuumavõimekuse käitamiseks, hoolduseks, kütuse ümbertöötlemiseks ja ohutuse tagamiseks ning tsiviilotstarbeliseks tuumaenergiaalaseks koostööks, eelkõige teadus- ja arendustegevuse valdkonnas;</p> <p><input type="checkbox"/> d) ette nähtud meresõiduohutuse tagamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> e) ette nähtud tsiviilotstarbeliste telekommunikatsioonivõrkude jaoks, sealhulgas internetiteenuse osutamiseks;</p> <p><input type="checkbox"/> f) ette nähtud kasutamiseks üksnes üksustele, mis on liikmesriigi või partnerriigi õiguse alusel asutatud või moodustatud juriidilise isiku, üksuse või asutuse omandis või ainu- või ühiskontrolli all;</p> <p><input type="checkbox"/> g) ette nähtud liidu, liikmesriikide ja partnerriikide diplomaatilistele esindustele, sealhulgas delegatsioonidele, saatkondadele ja missioonidele.</p> <p>► <sup>(1)</sup> Määrusele (EL) nr 833/2014 ◀ artikli 2b lõike 1 kohase loapuhul märgike, milline punkt kehtib:</p> <p><input type="checkbox"/> a) ette nähtud selleks, et kiiresti ära hoida või leevendada sellist sündmust, millel on tõenäoliselt ränk ja märkimisväärne mõju inimeste tervisele ja ohutusele või keskkonnale;</p> <p><input type="checkbox"/> b) enne 26. veebruari 2022 sõlmitud lepingud või</p>

► <sup>(1)</sup> **M11**

▼ M7

	sellise lepingu täitmiseks vajalikud lisalepingud, tingimusel et luba taotletakse enne 1. maid 2022.
--	--

▼ M7

1	1. Vahendaja / Tehnilise abi osutaja / Taotleja	2. Identifitseerimisnumber	3. Kehtiv kuni (asjakohasel juhul)
		4. Kontaktandmed	
	5. Eksportija päritoluriigiks olevas kolmandas riigis (asjakohasel juhul)	6. Väljaandev asutus	
	7. Saaja	8. Vahendaja / tehnilise abi osutaja elu- või asukohaliikmesriik	Kood <sup>1</sup>
		9. Vahendusteenustega hõlmatud kaupade või tehnoloogia päritoluriik/asukohariik	Kood <sup>1</sup>
	10. Lõppkasutaja sihtriigiks olevas kolmandas riigis (kui erineb saajast)	11. Sihtriik	Kood <sup>1</sup>
1		12. Kaasatud kolmandad isikud, nt agendid (asjakohasel juhul)	
		Kinnitage, et lõppkasutaja on mittesõjaline	Jah/Ei

<sup>1</sup> Vt määrus (EÜ) nr 1172/95 (EÜT L 118, 25.5.1995, lk 10).

▼ M7

	13. Kaupade või tehnoloogia / tehnilise abi kirjeldus	14. Harmoneeritud süsteemi või kombineeritud nomenklatuuri kood (asjakohasel juhul)	15. Kontrollnimikirja nr (asjakohasel juhul)
		16. Valuuta ja väärtus	17. Kaupade või tehnoloogiate kogus (asjakohasel juhul)
	18. Lõppkasutus	Kinnitage, et lõppkasutus on mittesõjaline	Jah/Ei
	19. Lisateave:		
	Valmistrikitud teabe jaoks Liikmesriigi valikul		
		Täidab väljaandev asutus Allkiri Väljaandev asutus	Tempel
		Kuupäev	

▼ M7

## X LISA

## Artikli 3b lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu

CN-kood	Toode
8479 89 97 või 8543 70 90	Alküülimis- ja isomeermisseadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Aromaatsete süsivesinike tootmise seadmed
8419 40 00	Atmosfäärirõhul või vaakumis toorestilleerimise seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Katalüütilise reformimise/krakkimise seadmed
8419 89 98, 8419 89 30 või 8419 89 10	Aeglase koksistamise seadmed
8419 89 98, 8419 89 30 või 8419 89 10	Fleksikoksistamise seadmed
8479 89 97	Hüdrokrakkimise reaktorid
8419 89 98, 8419 89 30, 8419 89 10, või 8479 89 97	Hüdrokrakkimise reaktorianumad
8479 89 97 või 8543 70 90	Vesiniku tootmise tehnoloogia
8421 39 15, 8421 39 25, 8421 39 35, 8421 39 85, 8479 89 97 või 8543 70 90	Vesiniku kinnipüüdmise ja puhastamise tehnoloogia
8479 89 97 või 8543 70 90	Hüdrotöötlustehnoloogia/-seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Ligroiini isomeerimise seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Polümeerimisseadmed
8419 89 10, 8419 89 30, või 8419 89 98, 8479 89 97 või 8543 70 90	Rafineerimistehase küttegaasi töötlemise ja väävlitootmise tehnoloogia (sealhulgas amiinopesu seadmed, väävlitootmisseadmed, jäägaasi töötlemise seadmed)
8456 90 00, 8479 89 97 või 8543 70 90	Asfaltainete lahustiga eemaldamise vahendid
8479 89 97 või 8543 70 90	Väävlitootmise seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Väävelhappe alküülimise ja väävelhappe regenereerimise seadmed
8419 89 10, 8419 89 30, või 8419 89 98, 8479 89 97 või 8543 70 90	Termokrakkimisseadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	[Tolueeni ja raskete aromaatsete ühendite] ümberalküülimise seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Viskoossuse vähendamise seadmed
8479 89 97 või 8543 70 90	Vaakumgaasiõli hüdrokrakkimise seadmed

▼ M7*XI LISA***Artikli 3c lõikes 1 osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu**

CN-kood	Kirjeldus
88	Õhusõidukid, kosmoseaparaadid ja nende osad

▼ M7

*XII LISA*

**Artikli 5 lõike 2 punktis c osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

Alfa Bank;

Pank „Otkritie“;

Pank „Rossiya“ ning

Promsvyazbank.

▼ **M7**

*XIII LISA*

**Artikli 5 lõike 4 punktis a osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

Almaz-Antey;

Kamaz;

Novorossiiski kaubameresadam;

Rostec (Venemaa riiklik tehnoloogiaettevõtte);

Russian Railways (Venemaa Raudteed);

JSC PO Sevmash;

Sovcomflot;

United Shipbuilding Corporation; ning

▼ **M11**

Venemaa merelaevanduse register.

▼ **M9**

*XIV LISA*

**Artiklis 5h osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

Bank Otkritie

Novikombank

Promsvyazbank

Bank Rossiya

Sovcombank

VNESHECONOMBANK (VEB)

VTB BANK

▼ **M10**

*XV LISA*

**Artiklis 2f osutatud juriidiliste isikute, üksuste ja asutuste loetelu**

RT – Russia Today English

RT – Russia Today UK

RT – Russia Today Germany

RT – Russia Today France

RT – Russia Today Spanish

Sputnik

**▼ M11***XVI LISA***Artiklis 3f osutatud kaupade ja tehnoloogia loetelu**

VI kategooria – Merendus

X.A.VI.001 Laevad, meresüsteemid või -seadmed ning nende jaoks spetsiaalselt projekteeritud komponendid ja tarvikud:

- a) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiivi 2014/90/EL (milles käsitletakse laevavarustust) artikli 35 lõike 2 kohaselt vastu võetud kohaldatava komisjoni rakendusmääruse (mis käsitleb laevavarustuse projekteerimis-, ehitus- ja toimivusnõudeid ning katsestandardeid) 4. peatükis (navigatsiooni-seadmed) nimetatud seadmed;
- b) Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. juuli 2014. aasta direktiivi 2014/90/EL (milles käsitletakse laevavarustust) artikli 35 lõike 2 kohaselt vastu võetud kohaldatava komisjoni rakendusmääruse (mis käsitleb laevavarustuse projekteerimis-, ehitus- ja toimivusnõudeid ning katsestandardeid) 5. peatükis (raadioseadmed) nimetatud seadmed;

▼ **M12***XVII LISA***Artiklis 3g osutatud raua- ja terasetoodete loetelu**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7208 10 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 25 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 26 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 27 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 36 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 37 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 38 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 39 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 40 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 52 99	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 53 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7208 54 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7211 14 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7211 19 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7212 60 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7225 19 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7225 30 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7225 30 30	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7225 30 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7225 40 15	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7225 40 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7226 19 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7226 91 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7226 91 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7226 91 99	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kuumvalt-situd lehed ja ribad
7209 15 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 16 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 17 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 18 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 25 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 26 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 27 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 28 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 90 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7209 90 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 23 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 23 30	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 23 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 29 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 90 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed
7211 90 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmlvalt-situd lehed

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7225 50 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmut-situd lehed
7225 50 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmut-situd lehed
7226 20 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmut-situd lehed
7226 92 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmut-situd lehed
7209 16 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7209 17 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7209 18 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7209 26 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7209 27 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7209 28 10	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7225 19 90	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7226 19 80	Elektrotehniline lehtteras (v.a suundorienteeritud struk-tuuriga lehtteras)
7210 41 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7210 41 00 30	Metalliga kaetud lehtteras
7210 49 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7210 49 00 30	Metalliga kaetud lehtteras
7210 61 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7210 61 00 30	Metalliga kaetud lehtteras
7210 69 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7210 69 00 30	Metalliga kaetud lehtteras
7212 30 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7212 30 00 30	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 61 20	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 61 30	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 69 20	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 69 30	Metalliga kaetud lehtteras
7225 92 00 20	Metalliga kaetud lehtteras
7225 92 00 30	Metalliga kaetud lehtteras

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7225 99 00 11	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 22	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 23	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 41	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 45	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 91	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 92	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 93	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 30 10	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 30 30	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 11	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 13	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 91	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 93	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 94	Metalliga kaetud lehtteras
7210 20 00	Metalliga kaetud lehtteras
7210 30 00	Metalliga kaetud lehtteras
7210 90 80	Metalliga kaetud lehtteras
7212 20 00	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 20	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 30	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 40	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 90	Metalliga kaetud lehtteras
7225 91 00	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 10	Metalliga kaetud lehtteras
7210 41 00 80	Metalliga kaetud lehtteras
7210 49 00 80	Metalliga kaetud lehtteras
7210 61 00 80	Metalliga kaetud lehtteras
7210 69 00 80	Metalliga kaetud lehtteras
7212 30 00 80	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 61 80	Metalliga kaetud lehtteras
7212 50 69 80	Metalliga kaetud lehtteras
7225 92 00 80	Metalliga kaetud lehtteras

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7225 99 00 25	Metalliga kaetud lehtteras
7225 99 00 95	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 30 90	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 19	Metalliga kaetud lehtteras
7226 99 70 96	Metalliga kaetud lehtteras
7210 70 80	Orgaanilise kattega pinnatud lehtteras
7212 40 80	Orgaanilise kattega pinnatud lehtteras
7209 18 99	Tinatatud tooted
7210 11 00	Tinatatud tooted
7210 12 20	Tinatatud tooted
7210 12 80	Tinatatud tooted
7210 50 00	Tinatatud tooted
7210 70 10	Tinatatud tooted
7210 90 40	Tinatatud tooted
7212 10 10	Tinatatud tooted
7212 10 90	Tinatatud tooted
7212 40 20	Tinatatud tooted
7208 51 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7208 51 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7208 51 98	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7208 52 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7208 90 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7208 90 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7210 90 30	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7225 40 12	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7225 40 40	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid
7225 40 60	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7219 11 00	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 12 10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 12 90	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 13 10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 13 90	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 14 10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 14 90	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 22 10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 22 90	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 23 00	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 24 00	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7220 11 00	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7220 12 00	Roostevabast terasest kuumvaltsitud lehed ja ribad
7219 31 00	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 32 10	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 32 90	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 33 10	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 33 90	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 34 10	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 34 90	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 35 10	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 35 90	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 90 20	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 90 80	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 21	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 29	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 41	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 49	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 81	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 20 89	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7220 90 20	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7220 90 80	Roostevabast terasest külmaltsitud lehed ja ribad
7219 21 10	Roostevabast terasest kuumvaltsitud kvartovaltsplaadid
7219 21 90	Roostevabast terasest kuumvaltsitud kvartovaltsplaadid
7214 30 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 91 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 91 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 31	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 39	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 50	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 71	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 79	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 99 95	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7215 90 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 10 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 21 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 22 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7216 40 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 40 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 50 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 50 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 50 99	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7216 99 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 10 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 20 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 20 91	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 41	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 49	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 61	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 69	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 70	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 30 89	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7228 60 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 60 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 70 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 70 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7228 80 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest peenliht- ja kergprofiilid
7214 20 00	Varbmaterjal
7214 99 10	Varbmaterjal
7222 11 11	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 11 19	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 11 81	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 11 89	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 19 10	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 19 90	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 11	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 19	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 21	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 29	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 31	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 39	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 81	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 20 89	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7222 30 51	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 30 91	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 30 97	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 40 10	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 40 50	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7222 40 90	Roostevabast terasest liht- ja kergprofiilid
7221 00 10	Roostevabast terasest valtstraat
7221 00 90	Roostevabast terasest valtstraat
7213 10 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 20 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 41	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 49	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 70	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 91 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 99 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7213 99 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7227 10 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7227 20 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7227 90 10	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7227 90 50	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat
7227 90 95	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest valtstraat

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7216 31 10	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 31 90	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 32 11	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 32 19	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 32 91	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 32 99	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 33 10	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7216 33 90	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid
7301 10 00	Sulundkonstruktsioonid
7302 10 22	Raudteematerjal
7302 10 28	Raudteematerjal
7302 10 40	Raudteematerjal
7302 10 50	Raudteematerjal
7302 40 00	Raudteematerjal
7306 30 41	Muud torud
7306 30 49	Muud torud
7306 30 72	Muud torud
7306 30 77	Muud torud
7306 61 10	Õõnesprofiilid
7306 61 92	Õõnesprofiilid
7306 61 99	Õõnesprofiilid
7304 11 00	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 22 00	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 24 00	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 41 00	Roostevabast terasest õmblusteta torud

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7304 49 10	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 49 93	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 49 95	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 49 99	Roostevabast terasest õmblusteta torud
7304 19 10	Muud õmblusteta torud
7304 19 30	Muud õmblusteta torud
7304 19 90	Muud õmblusteta torud
7304 23 00	Muud õmblusteta torud
7304 29 10	Muud õmblusteta torud
7304 29 30	Muud õmblusteta torud
7304 29 90	Muud õmblusteta torud
7304 31 20	Muud õmblusteta torud
7304 31 80	Muud õmblusteta torud
7304 39 10	Muud õmblusteta torud
7304 39 52	Muud õmblusteta torud
7304 39 58	Muud õmblusteta torud
7304 39 92	Muud õmblusteta torud
7304 39 93	Muud õmblusteta torud
7304 39 98	Muud õmblusteta torud
7304 51 81	Muud õmblusteta torud
7304 51 89	Muud õmblusteta torud
7304 59 10	Muud õmblusteta torud
7304 59 92	Muud õmblusteta torud
7304 59 93	Muud õmblusteta torud
7304 59 99	Muud õmblusteta torud
7304 90 00	Muud õmblusteta torud
7305 11 00	Suured keevistorud
7305 12 00	Suured keevistorud
7305 19 00	Suured keevistorud
7305 20 00	Suured keevistorud

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7305 31 00	Suured keevistorud
7305 39 00	Suured keevistorud
7305 90 00	Suured keevistorud
7306 11 10	Muud keevistorud
7306 11 90	Muud keevistorud
7306 19 10	Muud keevistorud
7306 19 90	Muud keevistorud
7306 21 00	Muud keevistorud
7306 29 00	Muud keevistorud
7306 30 11	Muud keevistorud
7306 30 19	Muud keevistorud
7306 30 80	Muud keevistorud
7306 40 20	Muud keevistorud
7306 40 80	Muud keevistorud
7306 50 20	Muud keevistorud
7306 50 80	Muud keevistorud
7306 69 10	Muud keevistorud
7306 69 90	Muud keevistorud
7306 90 00	Muud keevistorud
7215 10 00	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7215 50 11	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7215 50 19	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7215 50 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 10 90	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 20 99	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid

▼ **M12**

CN-/TARICi koodid	Kauba nimetus
7228 50 20	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 50 40	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 50 61	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 50 69	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7228 50 80	Legeerimata terasest ja muust legeerterasest külmvii- mistletud latid
7217 10 10	Legeerimata terasest traat
7217 10 31	Legeerimata terasest traat
7217 10 39	Legeerimata terasest traat
7217 10 50	Legeerimata terasest traat
7217 10 90	Legeerimata terasest traat
7217 20 10	Legeerimata terasest traat
7217 20 30	Legeerimata terasest traat
7217 20 50	Legeerimata terasest traat
7217 20 90	Legeerimata terasest traat
7217 30 41	Legeerimata terasest traat
7217 30 49	Legeerimata terasest traat
7217 30 50	Legeerimata terasest traat
7217 30 90	Legeerimata terasest traat
7217 90 20	Legeerimata terasest traat
7217 90 50	Legeerimata terasest traat
7217 90 90	Legeerimata terasest traat

▼ **M12**

## XVIII LISA

**Artiklis 3h osutatud luksuskaupade loetelu***SELGITAV MÄRKUS*

Nomenklatuurikoodid on võetud nõukogu määruse (EMÜ) nr 2658/87 <sup>(1)</sup> artikli 1 lõikes 2 määratletud ja selle I lisas esitatud kombineeritud nomenklatuurist sellisel kujul, nagu need kehtivad käesoleva määruse avaldamise ajal ning *mutatis mutandis* vastavalt hilisemates õigusaktides tehtud muudatustele.

## 1) Hobused

ex	0101 21 00	Tõupuhtad aretusloomad
ex	0101 29 90	Muud

## 2) Kaaviar ja kaaviariasendajad

ex	1604 31 00	Kaaviar
ex	1604 32 00	Kaaviariasendajad

## 3) Trühhlid ja nendest valmistatud tooted

ex	0709 56 00	Trühhlid
ex	0710 80 69	Muud
ex	0711 59 00	Muud
ex	0712 39 00	Muud
ex	2001 90 97	Muud
ex	2003 90 10	Trühhlid
ex	2103 90 90	Muud
ex	2104 10 00	Supid ja puljongid, pooltooted nende valmistamiseks
ex	2104 20 00	Homogeenitud toidusegud
ex	2106 00 00	Mujal nimetamata toiduvalmistised

## 4) Veinid (sealhulgas vahuveinid), õlled, kanged alkohoolsed joogid ja muud alkohoolsed joogid

ex	2203 00 00	Linnaseõlu
ex	2204 10 11	Šampanja (Champagne)
ex	2204 10 91	Asti spumante
ex	2204 10 93	Muud

<sup>(1)</sup> Nõukogu 23. juuli 1987. aasta määrus (EMÜ) nr 2658/87 tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühise tollitariifistiku kohta (EÜT L 256, 7.9.1987, lk 1).

▼ **M12**

ex	2204 10 94	Kaitstud geograafilise tähisega (KGT) vein
ex	2204 10 96	Muud sordiveinid
ex	2204 10 98	Muud
ex	2204 21 00	Nõudes mahuga kuni 2 liitrit
ex	2204 29 00	Muud
ex	2205 00 00	Vermut jm taimede või aromaatsete ainetega maitsestatud vein värsketest viinamarjadest
ex	2206 00 00	Muud kääritatud joogid (näiteks õuna- ja pirnisiider, mõdu, sake); kääritatud jookide segud omavahel või mittealkohoolsete jookidega, mujal nimetamata
ex	2207 10 00	Denatureerimata etüülalkohol alkoholisisaldusega vähemalt 80 % mahust
ex	2208 00 00	Denatureerimata etüülalkohol alkoholisisaldusega alla 80 % mahust; piiritusjoogid, liköörid ja muud alkohoolsed joogid

## 5) Sigarid ja sigarillod

ex	2402 10 00	Tubakat sisaldavad sigarid, manilla sigarid ja sigarillod
ex	2402 90 00	Muud

## 6) Lõhnaõlid, lõhnaveed ja kosmeetika, sealhulgas ilu- ja jumeustustooted

ex	3303	Lõhnaõlid ja lõhnaveed
ex	3304 00 00	Kosmeetika- ja jumeustusvahendid, nahahooldusvahendid (v.a ravimid), sh päevitus- ja päikesekaitsevahendid; maniküüri- ja pediküüri vahendid
ex	3305 00 00	Juuksehooldusvahendid
ex	3307 00 00	Habemeajamisel ning enne ja pärast habemeajamist kasutatavad vahendid, ihudesodorandid, vannipreparaadid, depilaatorid jm mujal nimetamata parfümeeria- ja kosmeetikatooted ning hügieenivahendid; valmis desodoraatorid kasutamiseks ruumides, lõhnastamata või lõhnastatud, desinfitseeriva toimega või ilma desinfitseeriva toimeta
ex	6704 00 00	Parukad, valehabemed, valekulmud ja -ripsmed, šinjoonid jms tooted juustest, loomakarvadest või tekstiilmaterjalist; mujal nimetamata tooted juustest

## ▼ M12

## 7) Nahk- ja sadulsepatooted, reisitarbed, käekotid ning sarnased tooted

ex	4201 00 00	Mis tahes materjalist sadulsepatooted ja rakmed mis tahes loomadele (sh trengid, ohjad, põlvekaitsemed, suukorvid, sadulakatted, sadulakotid, koeramantlid jms)
ex	4202 00 00	Reisikohvrid, käsikohvrid, kosmeetikakohvrikesed, diplomaadikohvrid, portfellid, ranitsad, prillitoosid, binokli-, kaamera-, muusikariista- või püssivutlarid, püstolikabuudid jms tooted; reisikotid, termoskotid toidukaupade ja jookide jaoks, tualett-tarvete kotid, seljakotid, käekotid, kandekotid, rahakotid, rahastaskud, kaarditaskud, portsigarid, tubakakotid, tööriistakotid, spordikotid, pude-lite kandekastid, ehtekarbid, puudritoosid, lauahõbedakarbid jms tooted nahast või komposiitnahast, lehtplastidest, tekstiilmaterjalidest, vulkaniseeritud kiust või papist, täielikult või osaliselt kaetud nimetatud materjalide või paberiga
ex	4205 00 90	Muud
ex	9605 00 00	Tualett- või õmblustarvete, jalatsi- või riidepuhastusvahendite reisikomplektid

## 8) Mantlid või muud rõivad, rõivamanused ja jalanõud (olenemata materjalist)

ex	4203 00 00	Nahast või komposiitnahast rõivad ja rõivamanused
ex	4303 00 00	Karusnahast rõivad, rõivamanused jm karusnahatooted
ex	6101 00 00	Meeste ja poiste mantlid, poolmantlid, keebid, joped, anorakid (sh suusajakid), tuulejoped, tuulepluusid jms rõivad (v.a rubriigis 6103 nimetatud), silmkoelised või heegeldatud
ex	6102 00 00	Naiste ja tüdrukute mantlid, poolmantlid, keebid, joped, anorakid (sh suusajakid), tuulejoped, tuulepluusid jms rõivad (v.a rubriigis 6104 nimetatud), silmkoelised või heegeldatud
ex	6103 00 00	Meeste ja poiste ülikonnad, komplektid, pintsakud, bleiserid, püksid, rinnatüki ja traksidega tunked, põlvpüksid ja lühikesed püksid, (v.a supelpüksid), silmkoelised või heegeldatud
ex	6104 00 00	Naiste ja tüdrukute kostüümid, komplektid, jakid, pintsakud, bleiserid, kleidid, seelikud, püksseelikud, püksid, traksid ja rinnatükiga tunked, põlvpüksid ja lühikesed püksid (v.a supelrõivad), silmkoelised või heegeldatud
ex	6105 00 00	Meeste ja poiste päevasärgid, silmkoelised või heegeldatud
ex	6106 00 00	Naiste ja tüdrukute pluusid ja särkpluusid, silmkoelised või heegeldatud
ex	6107 00 00	Meeste ja poiste aluspüksid, püksikud, öösärgid, pidžaamad, supelmantlid, hommikumantlid jms rõivaesemed, silmkoelised või heegeldatud
ex	6108 00 00	Naiste ja tüdrukute kombineed, alusseelikud, aluspüksid, öösärgid, pidžaamad, neglizeed, supelmantlid, hommikumantlid jms rõivaesemed, silmkoelised või heegeldatud
ex	6109 00 00	T-särgid, särgikud ja muud alussärgid, silmkoelised või heegeldatud
ex	6110 00 00	Kampsunid, pulloverid, kardiganid, vestid jms rõivaesemed, silmkoelised või heegeldatud

## ▼ M12

ex	6111 00 00	Väikelaste rõivad ja rõivamanused, silmkoelised või heegeldatud
ex	6112 11 00	Puuvillased
ex	6112 12 00	Sünteeskiududest
ex	6112 19 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	6112 20 00	Suusakostüümid
ex	6112 31 00	Sünteeskiududest
ex	6112 39 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	6112 41 00	Sünteeskiududest
ex	6112 49 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	6113 00 10	Rubriiki 5906 kuuluvast silmkoelisest või heegeldatud kangast
ex	6113 00 90	Muud
ex	6114 00 00	Muud silmkoelised või heegeldatud rõivad
ex	6115 00 00	Sukkpüksid, retuusid, sukad, sokid jm sukktooted, sh tugisukad (näiteks veeni-laiendite ravisukad) ja kamassid (jalatsipealsed), silmkoelised või heegeldatud
ex	6116 00 00	Sõrmkindad, labakindad ja sõrmedeta kindad, silmkoelised või heegeldatud
ex	6117 00 00	Muud silmkoelised või heegeldatud rõivamanused valmistoodekena; rõivaste või rõivamanuste silmkoelised või heegeldatud osad
ex	6201 00 00	Meeste ja poiste mantlid, poolmantlid, keebid, joped, anorakid (sh suusajakid), tuulejoped, tuulepluusid jms, v.a rubriiki 6203 kuuluvad rõivad
ex	6202 00 00	Naiste ja tüdrukute mantlid, poolmantlid, keebid, joped, anorakid (sh suusajakid), tuulejoped ja tuulepluusid jms, v.a rubriiki 6204 kuuluvad rõivad
ex	6203 00 00	Meeste ja poiste ülikonnad, komplektid, jakid, pintsakud, bleiserid, püksid, rinnatüki ja traksidega tunked, põlvpüksid ja lühikesed püksid (v.a supelrõivad)
ex	6204 00 00	Naiste ja tüdrukute kostüümid, komplektid, jakid, pintsakud, bleiserid, kleidid, seelikud, püksseelikud, püksid, traksid ja rinnatükiga tunked, põlvpüksid ja lühikesed püksid (v.a supelrõivad)
ex	6205 00 00	Meeste ja poiste päevasärgid
ex	6206 00 00	Naiste ja tüdrukute pluusid ja särkpluusid
ex	6207 00 00	Meeste ja poiste särgikud jm alussärgid, aluspüksid, püksikud, öösärgid, pidžaamad, supelmantlid, hommikumantlid jms tooted
ex	6208 00 00	Naiste ja tüdrukute särgikud jm alussärgid, kombineed, alusseelikud, aluspüksid, öösärgid, pidžaamad, negližeed, supelmantlid, hommikumantlid jms tooted

▼ **M12**

ex	6209 00 00	Väikelaste rõivad ja rõivamanused
ex	6210 10 00	Rubriigis 5602 või 5603 nimetatud riidest
ex	6210 20 00	Muud alamrubriikides 6201 11 – 6201 19 kirjeldatud laadi rõivad
ex	6210 30 00	Muud alamrubriikides 6202 11 – 6202 19 kirjeldatud laadi rõivad
ex	6210 40 00	Muud meeste- ja poisterõivad
ex	6210 50 00	Muud naiste- ja tüdrukuterõivad
ex	6211 11 00	Meestele ja poistele
ex	6211 12 00	Naistele ja tüdrukutele
ex	6211 20 00	Suusakostüümid
ex	6211 32 00	Puuvillased
ex	6211 33 00	Keemilistest kiududest
ex	6211 39 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	6211 42 00	Puuvillased
ex	6211 43 00	Keemilistest kiududest
ex	6211 49 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	6212 00 00	Rinnahoidjad, sukahoidjad, korsetid, traksid, sukapaelad jms tooted ning nende osad, kaasa arvatud silmkoelised ja heegeldatud
ex	6213 00 00	Taskurätikud
ex	6214 00 00	Suurrätikud, pea- ja kaelarätikud, sallid, mantiljad, loorid jms
ex	6215 00 00	Lipsud, ristlipsud ja kaelasidemed
ex	6216 00 00	Sõrmkindad, labakindad ja sõrmedeta kindad
ex	6217 00 00	Muud valmis rõivamanused; rõivaste ja rõivamanuste osad, v.a rubriigis 6212 nimetatud toodete osad
ex	6401 00 00	Veekindlad jalatsid kummist või plastist välistaldade ja pealsetega, v.a pealeõmmeldud, neet-, polt-, kruvi-, tihvt- vms tallakinnitusega jalatsid
ex	6402 20 00	Jalatsid rihmadest või ribadest pealsetega, mis on kinnitatud talla külge tihvtkinnitusega
ex	6402 91 00	Pahklud katvad
ex	6402 99 00	Muud
ex	6403 19 00	Muud

## ▼ M12

ex	6403 20 00	Jalatsid nahast välistaldadega ja nahkrihmadest pealsetega üle jalaselja ning ümber suure varba
ex	6403 40 00	Muud tugevdatud metallist ninatsiga jalatsid
ex	6403 51 00	Pahklud katvad
ex	6403 59 00	Muud
ex	6403 91 00	Pahklud katvad
ex	6403 99 00	Muud
ex	6404 19 10	Tuhvlid jm toajalatsid
ex	6404 20 00	Nahast või komposiitnahast välistaldadega jalatsid
ex	6405 00 00	Muud jalatsid
ex	6504 00 00	Kübarad jm peakatted, punutud või valmistatud mis tahes materjalist ribad ühendamise teel, voodri või kaunistustega või ilma
ex	6505 00 10	Karusnahavildist või villa- ja karusnahavildist, valmistatud rubriigi 6501 00 00 kübaratoorikutest, kübaraviltidest või lamedatest viltketastest
ex	6505 00 30	Nokkmütsid
ex	6505 00 90	Muud
ex	6506 99 00	Muust materjalist
ex	6601 91 00	Teleskoopvarrega
ex	6601 99 00	Muud
ex	6602 00 00	Jalutuskepid, istmega jalutuskepid, piitsad, ratsapiitsad jms
ex	9619 00 81	Imikumähkmed ja mähkme siselapid

## 9) Vaibad ja vaipkatted, käsitsi valmistatud või mitte

ex	5701 00 00	Sõlmtehnikas vaibad ja muud tekstiilpõrandakatted valmistoodetena või mitte
ex	5702 10 00	„Kelem“, „Schumacks“, „Karamanie“ jms käsitelgedel kootud vaibad
ex	5702 20 00	Kookoskiust põrandakatted
ex	5702 31 80	Muud
ex	5702 32 00	Keemilistest tekstiilmaterjalidest
ex	5702 39 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	5702 41 90	Muud
ex	5702 42 00	Keemilistest tekstiilmaterjalidest
ex	5702 50 00	Muud, v.a karusvaibad, pooltoodetena

## ▼ M12

ex	5702 91 00	Lamba- või muude loomade villast
ex	5702 92 00	Keemilistest tekstiilmaterjalidest
ex	5702 99 00	Muust tekstiilmaterjalist
ex	5703 00 00	Taftingvaibad ja muud taftingpõrandakatted, valmistoodetena või mitte
ex	5704 00 00	Vildist vaibad ja muud viltpõrandakatted, v.a tafting- ja flokeetooted, valmistoodetena või mitte
ex	5705 00 00	Muud vaibad ja muud tekstiilpõrandakatted, valmistoodetena või mitte
ex	5805 00 00	Gobeläänid, Flandria, Aubussoni, Beauvais' jms tüüpi käsitelgedel valmistatud seinavaibad ning käsitsi väljaõmmeldud (näiteks vars- või ristpistes) seinavaibad, valmistoodetena või mitte

## 10) Pärlid, vääris- ja poolvääriskivid ning pärli-, juveel-, kullasepa- ja hõbesepatooted

ex	7101 00 00	Looduslikud ja kultiveeritud pärlid, töödeldud või töötlemata, sorteeritud või sorteerimata, niidile lükkimata ning raamistamata ja kinnitamata; looduslikud ja kultiveeritud pärlid, ajutiselt niidile lükitud nende transpordi hõlbustamiseks
ex	7102 00 00	Teemandid, töödeldud või töötlemata, raamistamata ning kinnitamata, v.a tööstuslikuks kasutuseks
ex	7103 00 00	Vääriskivid (v.a teemandid) ja poolvääriskivid, töödeldud või töötlemata, sorteeritud või sorteerimata, nõõrile lükkimata, raamistamata ning kinnitamata; sorteerimata vääris- ja poolvääriskivid (v.a teemandid), transpordi hõlbustamiseks ajutiselt nõõrile lükitud
ex	7104 91 00	Teemandid, v.a tööstuslikuks kasutuseks
ex	7105 00 00	Puru ja pulber looduslikest või tehnilikest vääris- või poolvääriskividest
ex	7106 00 00	Hõbe (sh kulla või platinaga pinnatud hõbe), survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina
ex	7107 00 00	Hõbedaga plakeeritud mitteväärismetallid, töötlemata või pooltöödeldud
ex	7108 00 00	Kuld (sh platinaga pinnatud kuld), survetöötlemata, pooltöödeldud või pulbrina
ex	7109 00 00	Kullaga plakeeritud töötlemata või pooltöödeldud mitteväärismetallid või hõbe
ex	7110 11 00	Survetöötlemata või pulbrina
ex	7110 19 00	Muud
ex	7110 21 00	Survetöötlemata või pulbrina
ex	7110 29 00	Muud
ex	7110 31 00	Survetöötlemata või pulbrina
ex	7110 39 00	Muud
ex	7110 41 00	Survetöötlemata või pulbrina
ex	7110 49 00	Muud

▼ **M12**

ex	7111 00 00	Plaatnaga plakeeritud mitteväärismetallid, hõbe ja kuld, töötlemata või pooltöödeldud
ex	7113 00 00	Juveeltooted ning nende osad väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
ex	7114 00 00	Hõbesepa- ja kullassepatooted ning nende osad väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
ex	7115 00 00	Muud tooted väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
ex	7116 00 00	Tooted looduslikest või kultiveeritud pärlitest, vääris- või poolvääriskividest (looduslikest, tehislisest või taastatud)

## 11) Mündid ja pangatähed, mis ei ole ametlikud maksevahendid

ex	4907 00 30	Pangatähed
ex	7118 10 00	Ametlikku kurssi mitteomavad mündid (v.a kuldmündid)
ex	7118 90 00	Muud

## 12) Väärismetallist või väärismetalliga pinnatud või plakeeritud noad, kahvlid ja lusikad

ex	7114 00 00	Hõbesepa- ja kullassepatooted ning nende osad väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
ex	7115 00 00	Muud tooted väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist
ex	8214 00 00	Muud lõikeriistad (näiteks juukselõikusmasinad, lihunik- ja köögikirved, raiumis- ja hakkimisnoad, paberinoad); manikööri- ja pediküürikomplektid ja -tarbed (sh küüneviilid)
ex	8215 00 00	Lusikad, kahvlid, kulbid, vahukulbid, tordilabidad, kala- ja võinoad, suhkrutangid jms köögi- ja lauatarbed
ex	9307 00 00	Mõõgad, pistodad, täägid, odad jms külmrelvad, nende osad ja tuped

## 13) Portselanist, kivist, fajansist või peenest tellisesavist lauanõud

ex	6911 00 00	Portselanist lauanõud, kööginõud, muud majapidamistarbed ja tualett-tarbed
ex	6912 00 23	Kivitooted
ex	6912 00 25	Fajansist või peenest tellisesavist
ex	6912 00 83	Kivitooted
ex	6912 00 85	Fajansist või peenest tellisesavist
ex	6914 10 00	Portselanist
ex	6914 90 00	Muud

## ▼ M12

## 14) Pliikristallist esemed

ex	7009 91 00	Raamimata
ex	7009 92 00	Raamitud
ex	7010 00 00	Korvpudelid, pudelid, kolvid, purgid, kannud, rohupudelid, ampullid jm klaasanumad kaupade säilitamiseks, pakendamiseks või transpordiks; klaasist konservipurgid; klaaskorgid, klaaskaaned jm klaasist sulgurid
ex	7013 22 00	Pliikristallist
ex	7013 33 00	Pliikristallist
ex	7013 41 00	Pliikristallist
ex	7013 91 00	Pliikristallist
ex	7018 10 00	Klaasist helmed, tehispärlid, vääris- ja poolvääriskivide klaasimitatsioonid jms klaasist pisiesemed
ex	7018 90 00	Muud
ex	7020 00 80	Muud
ex	9405 50 00	Mitteelektrilised lambid ja valgustid
ex	9405 91 00	Klaasist

## 15) Olmeelektronika väärtusega üle 750 euro

ex	8414 51	Laua-, põranda-, seina-, akna-, lae- ning katuseventilaatorid, mille iseseisva elektrimootori võimsus ei ületa 125 W
ex	8414 59 00	Muud
ex	8414 60 00	Varikatted, mille maksimaalne horisontaalmõõde ei ületa 120 cm
ex	8415 10 00	Seintele ja akendele kinnitatavad, kompaktsed või mitmeosalised (split)
ex	8418 10 00	Kombineeritud ehitusega külmikud-sügavkülmikud, eraldi välisustega
ex	8418 21 00	Kompressoriga
ex	8418 29 00	Muud
ex	8418 30 00	Kastikujulised sügavkülmikud mahuga kuni 800 l
ex	8418 40 00	Kapikujulised sügavkülmikud mahuga kuni 900 l
ex	8419 81 00	Kuumade jookide valmistamiseks, toidu keetmiseks ja kuumutamiseks
ex	8422 11 00	Olmemasinad

## ▼ M12

ex	8423 10 00	Kaalud inimeste kaalumiseks, sh imikukaalud; majapidamiskaalud
ex	8443 12 00	Büroo ofsettrükimasinad, lehtedele, mille ühe külje pikkus kokkuvõltimata on kuni 22 cm ja teise külje pikkus kuni 36 cm
ex	8443 31 00	Kahte või enamat printimise, kopeerimise või faksimise funktsiooni täitvad seadmed, mis on ühendatavad automaatse andmetötlusseadmega või arvutivõrku
ex	8443 32 00	Muud, mis on ühendatavad automaatse andmetötlusseadmega või arvutivõrku
ex	8443 39 00	Muud
ex	8450 11 00	Täisautomaatsed
ex	8450 12 00	Muud, sisseehitatud tsentrifugaalkuivatiga
ex	8450 19 00	Muud
ex	8451 21 00	Mahutavusega kuni 10 kg kuiva pesu
ex	8452 10 00	Olme-õmblusmasinad
ex	8470 10 00	Elektronkalkulaatorid, mida saab kasutada välise toiteallikata, ja arvutusfunktsioone täitvad taskuformaadis andmehõive-, andmejäädvustus- ja andmeesitusmasinad
ex	8470 21 00	Trükiseadmega
ex	8470 29 00	Muud
ex	8470 30 00	Muud kalkulaatorid
ex	8471 00 00	Arvutid, nende plokid; optilised ning magnetriiderid, seadmed kodeeritud andmete kirjutamiseks andmekandjatele, mujal nimetatud seadmed nende andmete töötlemiseks
ex	8472 90 80	Muud
ex	8479 60 00	Aurustusega õhujahutid
ex	8508 11 00	Võimsusega kuni 1 500 W ning kuni 20 l tolmukoti või muu mahutiga
ex	8508 19 00	Muud
ex	8508 60 00	Muud tolmuimejad
ex	8509 80 00	Muud seadmed
ex	8516 31 00	Juuksekuivatid (föönid)
ex	8516 50 00	Mikrolaineahjud
ex	8516 60 10	Elektripliidid (millel on vähemalt üks keeduplaat ja praeahi)

## ▼ M12

ex	8516 71 00	Kohvi- ja teekannud ja -keetjad
ex	8516 72 00	Leivarõstrid
ex	8516 79 00	Muud
ex	8517 11 00	Traadita tavatelefonid
ex	8517 13 00	Nutitelefonid
ex	8517 18 00	Muud
ex	8517 61 00	Tugijaamad
ex	8517 62 00	Seadmed kõne, pildi või muude andmete vastuvõtmiseks, muundamiseks, edastamiseks või regenereerimiseks, sh kommutatsiooni- ja marsruutimiseadmed
ex	8517 69 00	Muud
ex	8526 91 00	Raadionavigatsiooni abiaparatuur
ex	8529 10 65	Raadio- ja televisioonivastuvõtjate toantennid ja sisseehitatud antennid
ex	8529 10 69	Muud
ex	8531 10 00	Valve- või tuletõrjesignalisatsiooniseadmed jms
ex	8543 70 10	Elektrilised tõlkimismasinad ja sõnastikustruktuuriga masinad
ex	8543 70 30	Antennivõimendid
ex	8543 70 50	Solaariumid, päevituslambid jms päevitusseadmed
ex	8543 70 90	Muud
ex	9504 50 00	Videomängukonsoolid ja -masinad, v.a rubriiki 9504 30 kuuluvad tooted
ex	9504 90 80	Muud

- 16) Heli ja pildi salvestamiseks ja taasesitamiseks mõeldud elektrilised/elektroonilised või optilised seadmed väärtusega üle 1 000 euro

ex	8519 00 00	Helisalvestus- ja -taasesitusseadmed
ex	8521 00 00	Videosignaali salvestus- või taasesitusaparatuur, videotuuneriga või ilma
ex	8527 00 00	Ringhäälingu vastuvõtuaparaadid, samasse korpusesse paigaldatud helisalvestus- või -taasesitusseadmete või ajanäitajaga või ilma nendeta
ex	8528 71 00	Ei sisalda kuvarit ega ekraani
ex	8528 72 00	Muud, värvipildiga

## ▼ M12

ex	9006 00 00	Fotokaamerad (v.a kinokaamerad); fotovälklambid ja plahvatusimpulsslambid (v.a rubriigi 8539 gaaslahenduslambid)
ex	9007 00 00	Kinokaamerad ja -projektorid, helisalvestus- või taasesitusseadmega või ilma nendeta

- 17) Sõidukid, välja arvatud kiirabiautod, reisijateveoks maismaal, õhus või meritsi, mille iga ühiku väärtus ületab 50 000 eurot, sealhulgas köisteed, isteliftid, suusatõstukid, köisraudteede (funikulöörde) veomehhanismid, mootorrattad, mille iga ühiku väärtus ületab 5 000 eurot, ning nende manused ja varuosad

ex	4011 10 00	Sõiduautodele (sh universaalid ja võidusõiduautod)
ex	4011 20 00	Bussidele või veoautodele
ex	4011 30 00	Lennunduses kasutamiseks
ex	4011 40 00	Mootorratastele
ex	4011 90 00	Muud
ex	7009 10 00	Sõidukite tahavaatepeeglid
ex	8407 00 00	Sädesüütega sise põlemis-kolbmootorid ja rootormootorid
ex	8408 00 00	Survesüütega sise põlemis-kolbmootorid (diiselmootorid või pooldiiselmootorid)
ex	8409 00 00	Osad, mida kasutatakse üksnes või peamiselt rubriikide 8407 ja 8408 mootorites
ex	8411 00 00	Turboreaktiivmootorid, turbopropellerimootorid ning muud gaasiturbiinid
	8428 60 00	Köisteed, isteliftid, suusatõstukid; köisraudteede (funikulöörde) veomehhanismid
ex	8431 39 00	Köisteede, isteliftide, suusatõstukite, köisraudteede (funikulöörde) veomehhanismide osad ja tarvikud
ex	8483 00 00	Ülekandevõllid (k.a nuk- ja väntvõllid), vändad; laagrikered ja liugelaagrid; ajamid ja hammasülekanded; kuul- või rull-käigukruvid; käigukastid jm reduk-torid, k.a hüdrotransformaatorid; hoo- ning rihmarattad, k.a liitplokid; lülita-tavad ja kinnissidurid (kaasa arvatud universaalliigendid)
ex	8511 00 00	Elektrilised süüte- ja käivitusseadised säde- või survesüütega sise põlemismoo-torite jaoks (näiteks süütemagnetod, magnetodünamod, süütepoolid, süüte-küünlad, starterid); neis mootoreis kasutatavad alalis- ja vahelduvvoolugeneraa-torid ja tagasivoolureled

## ▼ M12

ex	8512 20 00	Muud valgustusseadmed ja visuaalsignalisatsiooniseadmed
ex	8512 30 10	Helisignalisatsiooniseadmed kasutamiseks mootorsõidukites
ex	8512 30 90	Muud
ex	8512 40 00	Klaasipuhastid, klaaside jäätumist ja udustumist vältivad seadmed
ex	8544 30 00	Juhtmekomplektid süüteküünaldele jm liiklusvahendites kasutatavad juhtmekomplektid
ex	8603 00 00	Iseliikuvad raudtee- ning trammivagunid, dresiinid ja mootorplatvormid, v.a rubriigi 8604 vagunid
ex	8605 00 00	Raudtee ja trammi järelveetavad reisivagunid; pagasivagunid, postivagunid jm eriotstarbelised järelveetavad raudtee- ja trammivagunid (v.a rubriigis 8604 nimetatud)
ex	8607 00 00	Raudtee- ja trammivedurite ning veeremi osad
ex	8702 00 00	Mootorsõidukid vähemalt kümne inimese veoks, k.a juht
ex	8703 00 00	Sõiduaudod ja muud mootorsõidukid peamiselt reisijateveoks (v.a rubriigis 8702 nimetatud), k.a universaalid ja võidusõiduaudod, k.a mootorsaanid
ex	8706 00 00	Rubriikide 8701–8705 mootorsõidukite šassiid koos mootoriga
ex	8707 00 00	Rubriikide 8701–8705 mootorsõidukite kered (k.a kabiinid)
ex	8708 00 00	Rubriikide 8701–8705 mootorsõidukite osad ja tarvikud
ex	8711 00 00	Mootorrattad (k.a mopeedid) ja abimootoriga jalgrattad, küljkorviga või ilma; küljkorvid
ex	8712 00 00	Jalgrattad jm rattad (k.a velorikšad ja kolmerattalised veojalgrattad), mootorita
ex	8714 00 00	Osad ja tarvikud rubriikide 8711–8713 sõidukitele
ex	8716 10 00	Furgoonhaagised ja poolhaagised pidevaks elamiseks või turismiks
ex	8716 40 00	Muud haagised ja poolhaagised
ex	8716 90 00	Osad
ex	8901 10 00	Reisilaevad, ekskursioonilaevad jms laevad, peamiselt reisijateveoks; igat liiki parvlaevad
ex	8901 90 00	Muud kaubalaevad ja muud reisi-kaubalaevad
ex	8903 00 00	Jahid jm lõbusõidu- ja sportpaadid; sõudepaadid ja kanuud

▼ **M12**

## 18) Kellad ja nende osad

ex	9101 00 00	Väärismetallist või väärismetalliga plakeeritud metallist korpusega käekellad, taskukellad jms kellad, sh stopperid
ex	9102 00 00	Käekellad, taskukellad jms kellad, k.a stopperid, v.a rubriiki 9101 kuuluvad
ex	9103 00 00	Käekellamehhanismiga kellad, v.a rubriigi 9104 kellad
ex	9104 00 00	Armatuurilaua kellad jms kellad mootorsõidukite, õhusõidukite, kosmosesõidukite ja laevade jaoks
ex	9105 00 00	Muud kellad
ex	9108 00 00	Komplektsed ja kokkupandud käekellamehhanismid
ex	9109 00 00	Muud komplektsed ja kokkupandud kellamehhanismid
ex	9110 00 00	Komplektsed, kokkupanemata või osaliselt kokkupandud kellamehhanismid (kellamehhanismikomplektid); kokkupandud mittekomplektsed kellamehhanismid; esmaselt kokkupandud, reguleerimata kellamehhanismid
ex	9111 00 00	Käe-, tasku- vms kellade korpused ja nende osad
ex	9112 00 00	Kellakorpused jms käesolevasse gruppi kuuluvate toodete korpused ja nende osad
ex	9113 00 00	Kellarihmad, -võrud ja -ketid, nende osad
ex	9114 00 00	Muud kellade osad

## 19) Muusikariistad väärtusega üle 1 500 euro

ex	9201 00 00	Klaverid, sh automaatklaverid; klavessiinid jt klavvkeelpillid
ex	9202 00 00	Muud keelpillid (näiteks kitarrid, viiulid, harfid)
ex	9205 00 00	Puhk- ja muud õhkpillid (näiteks orelid, akordionid, klarnetid, trompetid, torupillid), v.a laadaorelid ja leierkastid
ex	9206 00 00	Löökpillid (näiteks trummid, ksülofonid, taldrikud, kastanjetid, marakaad)
ex	9207 00 00	Muusikariistad, mille heli tekitatakse või võimendatakse elektriliselt (näiteks orelid, kitarrid, akordionid)

## 20) Kunstiteosed, kollektsiooniobjektid ja antiikesemed

ex	9700	Kunstiteosed, kollektsiooniobjektid ja antiikesemed
----	------	---

## ▼ M12

## 21) Suusa-, golfi-, sukeldumis- ja veespordivarustus ning -tarbed

ex	4015 19 00	Muud
ex	4015 90 00	Muud
ex	6210 40 00	Muud meeste- ja poisterõivad
ex	6210 50 00	Muud naiste- ja tüdrukuterõivad
ex	6211 11 00	Meestele ja poistele
ex	6211 12 00	Naistele ja tüdrukutele
ex	6211 20 00	Suusakostüümid
ex	6216 00 00	Sõrmkindad, labakindad ja sõrmedeta kindad
ex	6402 12 00	Mäe-, murdmaasuusa- ja lumelauasaapad
ex	6402 19 00	Muud
ex	6403 12 00	Mäe-, murdmaasuusa- ja lumelauasaapad
ex	6403 19 00	Muud
ex	6404 11 00	Spordijalatsid; tennise-, korvpalli-, võimlemis-, treeningkingad jms jalatsid
ex	6404 19 90	Muud
ex	9004 90 00	Muud
ex	9020 00 00	Muud hingamisaparaadid ja gaasimaskid (v.a mehaaniliste osade ja vahetatavate filtriteta kaitsemaskid)
ex	9506 11 00	Suusad
ex	9506 12 00	Suusasidemed
ex	9506 19 00	Muud
ex	9506 21 00	Purjelauad
ex	9506 29 00	Muud
ex	9506 31 00	Golfikepid, komplektis
ex	9506 32 00	Golfipallid
ex	9506 39 00	Muud
ex	9506 40 00	Lauatennisetarbed ja -varustus
ex	9506 51 00	Tennisereketid, keelestatud või keelestatamata
ex	9506 59 00	Muud

▼ **M12**

ex	9506 61 00	Tennisevallid
ex	9506 69 10	Kriketi- ja polopallid
ex	9506 69 90	Muud
ex	9506 70	Uisud ja rulluisud, k.a külgekinnitatud uiskudega uisusaapad
ex	9506 91	Üldkehaliste harjutuste, võimlemis- ning kergejõustikutarbed ja -inventar
ex	9506 99 10	Kriketi- ja poloinventar, v.a pallid
ex	9506 99 90	Muud
ex	9507 00 00	Õngeridvad, -konksud jm varustus õngepüügiks; kahvad, liblikavõrgud jms võrgud; peibutuslinnud (moolažid) (v.a rubriikides 9208 ja 9705 nimetatud) jms jahitarbed

- 22) Piljardi-, automaatseadmetega keegli-, kasiinomängude ja müntide või pangatähtedega käivituvate mängude tarbed ja varustus

ex	9504 20 00	Igasugune piljardivarustus
ex	9504 30 00	Müntide, pangatähtede, pangakaartide, žetoonide vm maksevahenditega käitavad muud mängud, v.a keegliradade automaatseadmed
ex	9504 40 00	Mängukaardid
ex	9504 50 00	Videomängukonsoolid ja -masinad, v.a rubriiki 9504 30 kuuluvad tooted
ex	9504 90 80	Muud

▼ **M12**

*XIX LISA*

**Artiklis 5aa osutatud riigi omandis olevate äriühingute loetelu**

OPK OBORONPROM

UNITED AIRCRAFT CORPORATION

URALVAGONZAVOD

ROSNEFT

TRANSNEFT

GAZPROM NEFT

ALMAZ-ANTEY

KAMAZ

ROSTEC (RUSSIAN TECHNOLOGIES STATE CORPORATION)

JSC PO SEVMASH

SOVCOMFLOT

UNITED SHIPBUILDING CORPORATION